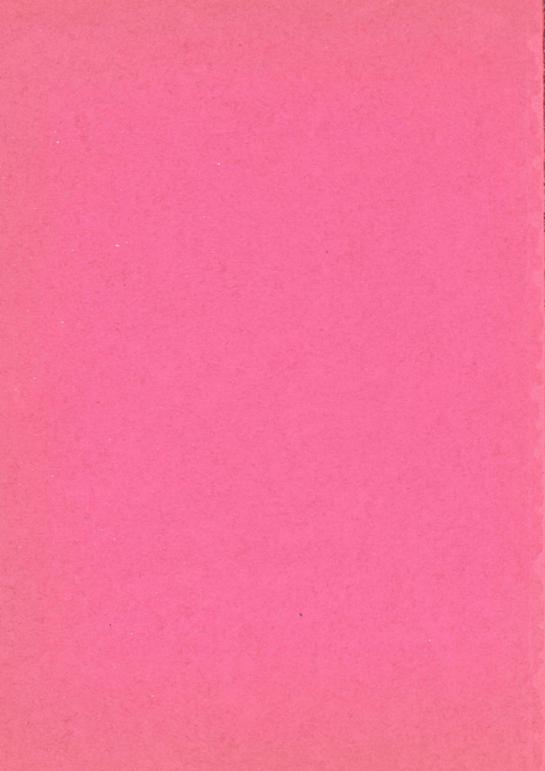
# ASSOCIATION OF THE OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES

# **COMPILATION OF TEXTS**

- V -

1 January 1981 - 31 December 1981



# ASSOCIATION OF THE OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES

# **COMPILATION OF TEXTS**

- V -

1 January 1981 - 31 December 1981

# CONTENTS

	Page
I - BASIC TEXTS	
Council Decision 80/1186/EFC of 16 December 1980 on the Association of the OCT with the EFC (1)	3
Decision 80/1187/ECSC of the Representatives of the Governments of the Member States of the ECSC, meeting within the Council, of 16 December 1980 on the opening of tariff preferences for products within the province of that Community originating in the OCT associated with the Community (1)	111
Internal Agreement on the financing and administration of Community aid (1)	113
- related statements	123
Internal Agreement amending the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid of 20 November 1979 (dated 16 December 1980) (accession of Zimbabwe) (2)	131
Council Decision 81/559/EEC of 13 July 1981 amending Decision 80/1186/EEC on the association of the OCT with the EEC (accession of Saint Vincent and the Grensdines and of Vanuatu) (3)	139

<sup>(1)</sup> This text entered into force at the same time as the second ACP-EC Convention of Lomé i.e. 1 January 1981.
(2) This agreement entered into force on 30 June 1982 with effect from 1 March 1982, as the agreement on the accession of Zimbabwe to the second ACP-EC Convention entered into force on 1 March 1982 (see ACP Compilation of texts, Vol. VI, p. 205).

(3) See also pp. 143, 237 and 239 and OCT Compilation of Texts, Vol. III.

# A. ACCESSIONS Council Decision 81/23/EEC of 20 January 1981 on the provisional application to the Republic of Vanuatu (former Anglo-French Condominium of the New Hebrides) of the arrangements provided for in Decision 76/568/EEC on the association of the OCT with the EEC (1) Council Decision 81/970/EEC of 3 December 1981 on the provisional application to Belize of the arrangements provided for in Decision 80/1186/EEC on the association of the OCT with the EEC Council Decision 82/32/EEC of 21 December 1981 on the provisional application to the State of Antigua and Barbuda of the arrangements provided for in Decision 80/1186/EEC on the association of the OCT with the EEC

•••/•••

<sup>(1)</sup> See also pp. 139, 237 and 239

	Page
TRADE	
Council Decision 81/56/EEC of 20 January 1981 establishing the arrangements for trade between the Hellenic Republic and the OCT	149
Decision 81/58/ECSC of the Representatives of the	173

Decision 81/58/ECSC of the Representatives of the Governments of the Member States of the ECSC, meeting within the Council, of 20 January 1981 laying down the arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the OCT in products covered by that Community

# (a) Agricultural products

Council Regulation (EEC) No 3019/81 of 19 October 1981 amending Regulation (EEC) No 435/80 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the ACP States or in the OCT (<a href="mailto:sheepmeat">sheepmeat</a> and goatmeat)

# (b) Rum

В.

Council Regulation (EEC) No 1701/81 of 24 June 1981 177 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for rum, arrack and tafia falling within subheading 22.09 C I of the Common Customs Tariff and originating in the OCT associated with the EEC (1981/1982) (Validity: 1 July 1981 - 30 June 1982)

# (c) Origin

Council Decision 81/880/EEC of 26 October 1981 on the application, in the Community, of revised amounts for the documentary requirements in Annex II concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative co-operation to Decision 80/1186/EEC on the association of the OCT with the EEC

•••/•••

		Pages
c.	SUGAR	
	Council Regulation (EEC) No 999/82 of 26 April 1982 fixing the guaranteed prices applicable for cane sugar originating in the OCT for 1981/1982 (1)	183
D.	FINANCIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION	
	Financial Regulation of 17 March 1981 applicable to the Fifth European Development Fund	187
	- related statements	203
	Council Decision of 27 January 1981 adopting the Rules of Procedure of the EDF Committee	207
	- related statements	219
	Council Decision of 28 April 1981 adopting the Rules of Procedure of the Committee set up under the auspices of the EIB (the "Article 22 Committee")	225
	- related statements	234
	Council Decision 81/558/FIC of 13 July 1981 adjusting the amounts made available to the EDF (1979) for the ACP States and for the OCT (Saint Vincent and the Grenadines, Republic of Vanuatu)	• •
	- related statement	239

<sup>(1)</sup> Although adopted in 1982, this Regulation applies for the 1981/1982 marketing year, which is why it appears in this Compilation.

I - BASIC TEXTS

•

# COUNCIL

# COUNCIL DECISION

# of 16 December 1980

on the association of the overseas countries and territories with the European Economic

Community (\*) (\*\*)

(80/1186/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 136 thereof.

Having regard to the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid signed in Brussels on 20 November 1979, hereinafter called 'the Internal Agreement',

Having regard to the recommendation from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas the provisions applicable to the association of the overseas countries and territories (hereinafter called 'the countries and territories') with the European Economic Community must be laid down for a further period;

Whereas these provisions form part of the European Economic Community's efforts to establish, in particular by means of the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979 (hereinafter called 'the Convention'), a new model for relations between developed and developing regions,

(<sup>5</sup>) OJ No C 327, 15. 12. 1980, p. 69.

compatible with the aspirations of the international community towards a more just and more balanced economic order;

Whereas the development needs of the countries and territories and the needs related to the promotion of their industrial development justify the maintenance of the possibility of levying customs duties and imposing quantitative restrictions;

Whereas special provisions should be laid down in respect of rum, arrack and tafia falling within subheading 22.09 C I of the Common Customs Tariff;

Whereas Article 185 of the Convention provides for the possibility of accession to the Convention by a country or territory to which Part Four of the Treaty applies and which becomes independent; whereas it is therefore necessary to make provision for possible adaptation of this Decision:

Whereas Article 1 of the Internal Agreement provides that, where a country or territory which has become independent accodes to the Convention, the financial aid allocated to the countries and territories from European Development Fund resources shall, by decision of the Council, be reduced and the amounts allocated to the ACP States correspondingly increased;

Whereas it is necessary, both to facilitate future application of this provision and to ensure that financial aid is distributed as fairly as possible, to lay down the

<sup>(\*)</sup> OJ No L 361, 31.12.1980, p. 1. (\*\*) See also pp. 111 and 139.

allocation of aid among the countries and territories for which the French Republic has responsibility, the countries and territories for which the United Kingdom has responsibility, and the Netherlands Antilles,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The aim of this Decision is to facilitate the economic and social development and to strengthen the economic structures of the countries and territories listed in Annex I, in particular by developing trade, economic relations, agricultural cooperation and industrial couperation between the Community and those countries and territories, by helping to safeguard the interests of those among them whose economies depend to a considerable extent on the export of commodities, and by affording financial aid and technical cooperation.

# TITLE I

# TRADE COOPERATION

# Chapter 1

# Trade arrangements

# Article 2

In the field of trade cooperation, the object of this Decision is to promote trade between the countries and territories and the Community, taking account of their respective levels of development, and also trade between the countries and territories themselves.

In the pursuit of this objective, particular regard will be had to the need to secure effective additional benefits for the trade of the countries and territories with the Community, in order to accelerate the growth of their trade and in particular of the flow of their exports to the Community and in order to improve the conditions of access for their products to the market of the Community, so as to ensure a better balance in the trade of the parties concerned.

To this end the parties concerned shall apply the provisions of this Title and the other appropriate measures under Titles III, IV and V.

# Article 3

- Products originating in the countries and territories shall be imported into the Community free of customs duties and charges having equivalent effect.
- 2. (a) Products originating in the countries and territories:
  - listed in Annex II to the Treaty when they come under a common organization of the market within the meaning of Article 40 of the Treaty, or
  - subject, on import into the Community, to specific rules introduced as a result of the implementation of the common agricultural policy

shall be imported into the Community notwithstanding the general arrangements applied in respect of third countries, in accordance with the following provisions:

- (i) those products shall be imported free of customs duties for which Community provisions in force at the time of import do not provide, apart from customs duties, for the application of any other measure relating to their import;
- (ii) for products other than those referred to under (i) the Community shall take the necessary measures to ensure more favourable treatment than that accorded to third countries to which the most-favoured-nation clause applies in respect of the same products.
- (b) These arrangements shall enter into force at the same time as this Decision, and shall remain applicable for its duration.

If, however, during the period of application of this Decision, the Community.

- subjects one or more products to common organization of the market or to specific rules introduced as a result of the implementation of the common agricultural policy, it reserves the right to adapt the import treatment for these products originating in the countries and territories. In such cases subparagraph (a) shall be applicable;
- modifies the common organization of the market in a particular product or the specific rules introduced as a result of the implementation of the common agricultural policy, it reserves the right to modify the arrangements laid down for products originating in the countries and territories. In such cases, the Community shall ensure that products originating in the countries

and territories continue to enjoy an advantage comparable to that previously enjoyed in relation to products originating in third countries benefiting from the most-favoured-nation clause.

(c) If, during the period of application of this Decision, the competent authorities of the countries and territories consider that the application of such arrangements to agricultural products referred to in subparagraph (a), other than those covered by special rules, is warranted, the Commission shall, where appropriate, submit a proposal to the Council.

#### Article 4

- The Community shall not apply to imports of products originating in the countries and territories any quantitative restrictions or measures having equivalent effect.
- 2. Paragraph 1, however, shall not prejudice the import treatment applied to the products referred to in the first indent of Article 3 (2) (a).

# Article S

This Decision shall not prejudice the treatment that the Community applies to certain products in implementation of International Commodity Agreements to which the Community is a signatory.

# Article 6

The competent authorities of a country or territory may retain or introduce, in respect of imports of products originating in the Community or in other countries or territories, such customs duties or quantitative restrictions as they consider necessary in view of the present development needs of that country or territory.

# Article 7

Articles 4 and 6 shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals and plants; the protection of national treasures possessing artistic, historic or archaeological value, or the protection of industrial and commercial property.

Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade.

#### Article 8

- The trade arrangements applied to the Community by the countries and territories may not give rise to any discrimination between Memher States nor be less favourable than the most-favoured-nation treatment.
- Paragraph 1 shall not preclude a country or territory from granting certain other countries or territories or other developing countries more favourable treatment than that accorded to the Community.

# Article 9

1. France, the Netherlands and the United Kingdom shall communicate to the Commission, within a period of three months following the entry into force of this Decision, the customs tariffs of the countries and territories with which they have special relations.

Any customs duties and changes having equivalent effect which are still applicable to products originating in the Community and in the other countries and territories shall be specified in this communication.

The Member States concerned shall also communicate to the Commission any subsequent modifications of the customs tariffs of the countries and territories as and when they are made.

- The Commission shall communicate to the Member States the customs tariffs of the countries and territories, and subsequent amendments thereto, and, where appropriate, shall inform the Council of its observations on them.
- 3. At the request of a Member State or of the Commission consultations shall be held within the Council on these tariffs or amendments thereto.

# Article 10

 France, the Netherlands and the United Kingdom shall communicate to the Commission, within a period of three months following the entry into force of this Decision, the lists of quantitative restrictions and measures having equivalent effect retained by the countries and territories with which they have special relations.

The Member States concerned shall also communicate to the Commission any subsequent modification of such measures.

- 2. The Commission shall communicate to the Member States the lists referred to in paragraph 1 and any subsequent amendments thereto and, where appropriate, shall inform the Council of its observations on them.
- At the request of a Member State or of the Commission, consultations shall be held within the Council on the quantitative restrictions and measures having equivalent effect applied by the countries and territories.

- For the purposes of implementing this Chapter the concept of originating products and the methods of administrative cooperation relating thereto are laid down in Annex II.
- 2. The Council, acting unanimously on a recommendation from the Commission, may adopt any amendment to Annex II.
- If, for any product, the concept of originating products has not been defined pursuant to one of the above paragraphs, the Community and the competent authorities of the countries and territories shall continue to apply their own rules.

# Article 12

- With regard to commercial policy, France, the Netherlands and the United Kingdom shall, each for its part, inform the Commission of any measures taken regarding trade between the countries and territories and third countries. The Commission shall inform the other Member States thereof.
- At the request of a Member State or of the Commission, consultations shall be held within the Council if such measures might be prejudicial to the interests of one or more Member States or of the Community.

# Article 13

- 1. If, as a result of the operation of this Decision, serious disturbances occur in a sector of the economy of the Community or of one or more of its Member States, or their external financial stability is jeopardized, or if difficulties arise which may result in a deterioration in a sector of the economy of a region of the Community, the Commission may, in accordance with the procedure specified in Annex III, take, or authorize the Member State concerned to take, necessary safeguard measures.
- 2. For the purpose of implementing paragraph 1, priority shall be given to such measures as would least disturb the functioning of the association and the

Community. These measures shall not exceed the limits of what is strictly necessary to remedy the difficulties that have arisen.

# Chapter 2

# Special undertakings on rum and bananas

# Article 14

Until the entry into force of a common organization of the market in spirits and notwithstanding the provisions of Article 3 (1), entry into the Community of products of subheading 22.09 C I — rum, arrack, tafia — originating in the countries and territories shall be governed by the provisions of Annex IX.

# Article 15

In order to permit the improvement of the conditions under which bananas originating in the countries and territories are produced and marketed, the Community hereby agrees to the objectives set out in Annex VI.

# Article 16

This chapter and Annexes VI and IX shall not apply to relations between the countries and territories and the French overseas departments.

# Chapter 3

# Trade promotion

# Article 17

The Community shall implement trade promotion measures from the production stage to the final stage of distribution. The aim of such measures shall be to help the countries and territories to participate under the most favourable conditions in Community, domestic, regional and international markets by diversifying the range and increasing the value and volume of their exports.

# Article 18

The trade promotion measures provided for in Article 17 shall include the provision of technical and financial assistance for achieving the following objectives:

•••/•••

- (a) the establishment and/or improvement of the structure of organizations, centres or firms involved in the development of the trade or the countries and territories and the assessment of their staffing requirements, financial management and working methods:
- (b) basic training, management training, and vocational training of technicians in fields related to the development and promotion of national and international trade;
- (c) product policy inclusive of research, processing, quality guarantee and control, packaging and presentation;
- (d) development of supportive infrastructure, including transport and storage facilities, in order to facilitate the flow of exports from the countries and territories:
- (c) advertising:
- (f) establishing, promoting and improving cooperation among economic operators in the countries and territories and between such operators and those in the Member States and in third countries and introducing appropriate measures to promote such cooperation;
- (g) carrying out and making use of market research and marketing studies;
- (h) selecting, analysing and disseminating quantitative and qualitative trade information and facilitating free access to existing or future information systems or bodies in the Community and in the countries and territories:
- (i) participation by the countries and territories in fairs, exhibitions and, in particular, specialized international shows, the list of which shall be drawn up in consultation with the countries and territories and the organization of trade events.

The participation of the countries and territories listed in Article 133 (3) in the various trade promotion activities envisaged shall be encouraged by special measures, including the payment of travel expenses of personnel and costs of transporting articles and goods that are to be exhibited, on the occasion of their participation in fairs and exhibitions:

 (j) special assistance to small- and medium-sized undertakings for product identification and development, market outlets and joint marketing ventures.

# Article 19

The funds allocated by each country and territory to the financing of trade promotion operations shall reflect its development aims and priorities.

# Article 20

Applications for the financing of trade promotion activities shall be presented to the Community under the conditions laid down in Title VI.

#### TITLE

# **EXPORT EARNINGS FROM COMMODITIES**

# Chapter 1

# Stabilization of export earnings

#### Article 21

- 1. With the aim of remedying the harmful effects of the instability of export carnings and to help the countries and territories overcome one of the main obstacles to the stability, profitability and sustained growth of their economies, to support their development efforts and to enable them in this way to ensure economic and social progress for their peoples by helping to safeguard their purchasing power, a system shall be operated to guarantee the stabilization of earnings derived from the exports of the countries and territories to the Community of products on which their economies are dependent and which are affected by fluctuations in price or quantity or both these factors.
- 2. In order to attain these objectives, transfers must be devoted to maintaining financial flows in the sector in question or, for the purpose of promoting diversification, directed towards other appropriate sectors and used for economic and social development.

# Article 22

Export earnings to which the stabilization system applies shall be those accruing from the export by each country or territory to the Community of each of the products on the list in Article 23, in the drawing up of which account has been taken of factors such as employment, deterioration of the terms of trade between the Community and the country or territory concerned and the level of development of that country or territory.

# 1. The following products shall be covered:

		NIMEXE code
1.	Groundnuts, shelled or not	12.01-31 to 12.01-35
2.	Groundnut oil	15.07-74 and 15.07-87
3.	Cocoa beans	18.01-00
4.	Cocoa paste	18.03-10 to 18.03-30
5.	Cocoa butter	18.04-00
6.	Raw or roasted coffee	09.01-11 to 09.01-17
7.	Extracts, essences or concentrates of coffee	21.02-11 to 21.02-15
8.	Cotton, not carded or combed	55.01-10 to 55.01-90
9.	Cotton linters	55.02-10 to 55.02-90
10.	Coconuts	08.01-71 to 08.01-75
11.	Copra	12.01-42
12.	Coconut oil	15.07-29, 15.07-77 and 15.07-92
13.	Palm oil	15.07-19, 15.07-61 and 15.07-63
14.	Palm nut and kernel oil	15.07-31, 15.07-78 and 15.07-93
15.	Palm nuts and kernels	12.01-44
16.	Raw hides and skins	41.01-11 to 41.01-95
17.	Bovine cattle leather	41.02-05 to 41.02-98
18.	Sheep and lamb skin leather	41.03-10 to 41.03-99
19.	Goat and kid skin leather	41,04-10 to 41.04-99
20.	Wood in the rough	44.03-20 to 44.03-99
21.	Wood roughly squared or half-squared, but not further manufactured	44.04-20 to 44.04-98
22.	Wood sawn lengthwise, but not further prepared	44.05-10 to 44.05-79
23.	Fresh bananas	08.01-31
24.	Tea	09.02-10 to 09.02-90
25.	Raw sisal	57.04-10
26.	Vanilla	09.05-00
<b>2</b> 7.	Cloves — whole fruit, cloves and stems	09.07-00
28.	Sheep's or lambs' wool, not carded or combed	58.01-10 to 53.01-40
	Fine animal hair of Angora goats — mohair	53.02-95
	Gum arabic	
		13.02-91
J1.	Pyrethrum — flowers, leaves, stems, peel and roots; saps and extracts from pyrethrum	12.07-10 and 13.03-15
		•••/•••

N	IΛſ	F	VF.	4.54	Ŀ

32. Essential oils, not terpeneless, of cloves, of niaou and of ylang-ylang	li 33.01-23
33. Sesame seed	12.01-68
34. Cashew nuts and kernels	08.01-77
35. Pepper	09.04-11 and 09.04-70
36. Shrimps and prawns	03.03-43
37. Squid	03.03-68
38. Cotton seeds	12.01-66
39. Oil-cake	23.04-01 to 23.04-99
40. Rubber	40.01-20 to 40.01-60
41. Peas	07.01-41 to 07.01-43, 07.05-21 and 07.05-61
42. Beans	07.01-45 to 07.01-47, 07.05-25 and 07.05-65
43. Lentils	07.05-30 and 07.05-70

- 2. Upon presentation of each transfer request, the country or territory shall choose between the following systems:
- (a) each product listed in Article 23 (1) shall constitute a product within the meaning of Articles 26, 33, 34, 35, 36, 39, 40 and 41;
- (b) product groups 1 and 2, 3 to 5, 6 and 7, 8 and 9, 10 to 12, 13 to 15, 16 to 19 and 20 to 22 shall each constitute a product within the meaning of Articles 26, 33, 34, 35, 36, 39, 40 and 41.

If, 12 months after the entry into force of this Decision, one or more products not contained in the list in Article 23, hut upon which the economies of one or more countries and territories depend to a considerable extent, are affected by sharp fluctuations, the Council shall decide, not later than six months after the presentation of a request by the competent authorities of the countries or territories concerned, whether or not to include the said product or products in the list.

# Article 25

The competent authority of each country or territory concerned shall certify that the products to which the system applies have originated in its territory within the meaning of Article 2 of Annex II.

# Article 26

The system shall apply to the earnings derived by a country or territory from exports of the products listed

in Arricle 23 if, during the year preceding the year of application, earnings from the export of each product to all destinations, re-exports excluded, represented at least 6:5 % of its total export earnings from its goods. The figure shall be 5 % for sisal.

# Article 27

- 1. The system shall he implemented in respect of the products listed in Article 23 where they are:
- (a) released for consumption in the Community, or
- (b) brought under the inward processing arrangements there in order to be processed.
- 2. The export earnings to be taken into account shall be those obtained by multiplying the unit values for the exports of the country or territory in question, as given in the statistics of that country or territory, by the quantities imported by the Community as shown in Community statistics.

# Article 28

For the purposes specified in Article 21, the Community shall allocate to the system, for the duration of this Decision, and subject to the second paragraph of Article 30, an amount of nine million ECU, to cover all its commitments under the system. This amount shall be managed by the Commission.

- 1. The overall amount referred to in Article 28 shall be divided into a number of equal annual instalments corresponding to the number of years of application.
- 2. Whatever balance remains at the end of each of the first four years of application of the Decision shall be carried forward automatically to the following year.

#### Article 30

The resources available for each year of application shall be made up of the sum of the following elements:

- the annual instalment, reduced by any amounts used under Article 31 (1);
- 2. the sums carried forward under Article 29 (2);
- 3. the amounts replenished under Articles 39 and 40;
- 4. any amounts made available under Article 31 (1).

However, where the Council exercises the power conferred by Article 48 (3), the resources available for the year of application in progress and/or future years of application may be reduced in accordance with the arrangements adopted by the Council under the said paragraph.

# Article 31

In the case of an insufficiency of funds for a year of application the Council, on the basis of the report submitted to it by the Conmission, may:

- authorize, for each year except the last, the use in advance of a maximum of 20 % of the following year's instalment;
- reduce the amount of the transfers to be made.

# Article 32

Before the expiry of the period referred to in Article 28, the Council shall decide on the use of any balance remaining from the overall amount established in Article 28, as well as on the conditions for further use of any amounts still to be replenished by the countries and territories under Articles 39 and 40 following the expiry of the period referred to in Article 28.

# Article 33

- 1. In order to implement the system a reference level shall be calculated for each country and territory and for each product.
- This reference level shall correspond to the average of export earnings in the four years preceding each year of application.
- 3. Where, however, a country or territory:
- starts processing a product traditionally exported in the raw state, or
- begins exporting a product which it did not traditionally produce,

the system may be put into operation on the basis of a reference level calculated on the three years preceding the year of application.

#### Article 34

The relevant authority of a country or territory shall be entitled to request a transfer if, on the basis of the results of a calendar year, its actual earnings, as defined in Article 27, from its exports of each product to the Community and, in the cases referred to in Article 44 (2), to all destinations, are at least 6.5 % below the reference level.

# Article 35

Requests for transfers shall be inadmissible in the following cases:

- (a) if the request is presented after 31 March of the year following the year of application;
- (b) if it emerges from the examination of the request, to be undertaken by the Commission in conjunction with the competent authority of the country or territory concerned, that the fall in earnings from exports to the Community is the result of a trade policy of that authority adversely affecting exports to the Community in particular.

Requests for transfers may also be declared inadmissible if it emerges from the dossier, after consultations, that the country or territory in question has recorded earnings from its exports to all destinations during the year of application in excess of the average of its export earnings to all destinations in the four years preceding the year of application for each product for which a request has been made.

- The request for a transfer shall be addressed to the Commission, which shall examine it in conjunction with the competent authority of the country or territory concerned.
- 2. The difference between the reference level and actual earnings, plus 1 % for statistical errors and omissions, shall constitute the basis of the transfer.
- 3. Should examination of the trend of the exports of the requesting country or territory to all destinations and of its production of the product in question and of demand in the Community reveal significant changes, consultations shall take place between the Commission and the competent authority of the country or territory concerned to determine whether, and to what extent, those changes are such as to affect the amount of the transfer.

# Article 37

- The Commission shall adopt a transfer decision on completion of the examination carried out in conjunction with the competent authority of the requesting country or territory.
- 2. For each transfer a transfer agreement shall be concluded between the Commission and the competent authority of the country or territory concerned.
- The Commission and the competent authority of the country or territory concerned shall take such steps as are required to ensure that transfers are made rapidly. To that end, provision shall be made for the payment of advances.
- 4. The amounts transferred shall not bear interest.

# Article 38

- The competent authority of the recipient country or territory shall decide how the resources will be used, subject to compliance with the objectives laid down in Article 21.
- During the examination of the dossier, and in any case before the transfer agreement is signed, the competent authority of the requesting country or territory shall give the Commission some indication of the probable use to which the transfer will be put.
- Within the 12 months following the signing of the transfer agreement the competent authority of the recipient country or territory shall inform the Commission of the use to which the funds transferred have been put.

# Article 39

Subject to Article 43, the competent authorities of countries or territories which have received transfers shall contribute during the seven years following the year in which the transfer was paid, to the replenishment of the resources made available for the system by the Community.

# Article 40

- Where the trend of the export earnings is derived from the product which sustained the drop in export earnings that gave rise to the transfer, the competent authority of the country or territory concerned shall help replenish the resources of the system.
- 2. For the purposes of paragraph 1, the Commission shall determine:
- at the beginning of each year during the seven years following the year during which the transfer was paid,
- until such time as the whole amount of the transfer has been paid back into the system,
- in accordance with the conditions laid down in Article 27,

whether, for the preceding year:

- (a) the unit value of the product under consideration exported to the Community was higher than the average unit value during the four years prior to the preceding year;
- (h) the quantity of the same product actually exported to the Community was at least equal to the average of the quantities exported to the Community during the four years prior to the preceding year;
- (c) the earnings for the year from the product in question amount to at least 106.5 %, of the average of earnings from exports to the Community during the four years prior to the preceding year.
- 3. If the three conditions set out in paragraph 2 are fulfilled simultaneously, the competent authority of the country or territory shall contribute to the system an amount equal to the difference herween the actual earnings derived in the preceding year from exports to the Community and the average of earnings from exports to the Community during the four years prior to the preceding year, but in no case shall the amount of the contribution towards the replenishment of the resources of the system exceed the transfer in question.
- 4. This amount shall be contributed to the system at the rate of one fifth per year after a period of deferment

of two years beginning in the year during which the obligation to contribute towards replenishment was established.

5. Should examination of the trend of exports to all destinations and of production of the product in question in the country or territory concerned as well as of demand in the Community reveal significant changes, consultations shall be held between the Commission and the competent authority of the country or territory concerned in order to establish whether these changes are such as to justify a contribution to the replenishment of the resources of the system and, if so, to what extent.

Where such justification exists, the competent authority of the country or territory concerned shall contribute to the system, under the conditions set out in paragraph 4, the amount determined in the consultations.

# Article 41

If, on expiry of the seven-year period referred to in Article 39, the resources have not been fully replenished, the Council, taking into consideration in particular the situation of and prospects for the balance of payments, exchange reserves and foreign indebredness of the country or territory concerned, may decide that:

- the sums outstanding are to be replenished, wholly or partially, in one or more instalments,
- rights to repayment are to be waived.

# Article 42

- In order to ensure that the stabilization system functions efficiently and rapidly, statistical and customs cooperation shall be instituted between the competent authorities of each country and territory and the Commission.
- 2. The competent authorities of the countries and territories and the Commission shall adopt by mutual agreement any measures facilitating inter alia the exchange of necessary information, the submission of requests for transfers, the provision of information concerning the use of transfers, and the implementation of the replenishment provisions and of any other aspect of the system by means of the widest possible use of standard forms.

# Article 43

For the countries and territories listed in Article 133 (3) and for French Polynesia, no contribution shall be

required towards the replenishment of the resources made available to the system.

#### Article 44

- 1. For the countries and territories mentioned in Annex I:
- (a) the percentage fixed in Article 26 shall be 2 %;
- (b) the percentage fixed in Article 34 shall be 2 %;
- (c) their special difficulties shall be taken into account in applying Articles 22, 31 and 34.
- 2. In the case of certain of the countries and territories listed in Article 133 (3), which do not send the bulk of their exports to the Community, the Council may decide, by way of derogation from Articles 22 and 27, that the system shall apply to their exports of the products in question whatever their destination. The system shall then operate on the basis of the export statistics of the country or territory in question.

# Chapter 2

# Special undertakings concerning sugar

#### Article 45

- The Community shall purchase and import, at guaranteed prices, specific quantities of cane sugar, raw or white, which originate in the countries and territories and which the said countries and territories deliver to it,
- Annex IV determines the conditions of implementation of this Article.
- 3. This Article and Annex IV referred to in paragraph 2 shall not apply to relations between the countries and territories and the French overseas departments.

# TITLE III

# MINERAL PRODUCTS

# Chapter 1

# Project and programme aid

# Article 46

With a view to contributing towards the creation of a more solid basis for the development of the countries

.../...

and territories whose economies are largely dependent on the mining sectors and in particular towards helping them cope with a decline in their capacity to export mining products to the Community and the drop in their export earnings corresponding to their decline, a system shall he established to assist these countries and territories in their efforts to remedy the harmful effects on their income of serious temporary disruptions affecting those mining sectors and heyond the control of the countries and territories concerned.

# Article 47

The system laid down in Article 46 shall apply to the following products:

- copper, including associated production of cobalt,
- phosphates,
- manganese,
- bauxite and alumina,
- tin
- roasted iron pyrites and iron ore, whether or not in agglomerate form (including pellets).

If, not sooner than 12 months following the entry into force of this Decision, one or more products not contained in the above list, but upon which the economies of one or more of the countries and territories depend to a considerable extent, are affected by serious disturbance, the Council shall decide, not later than six months after the presentation of a request by the competent authorities of the countries and territories concerned, whether or not to include the said product or products in the list.

# Article 48

- For the purpose specified in Article 46 and for the period of application of this Decision, a special financing facility shall be set up to cover all the Community's commitments under this system.
- (a) This special financing facility shall be managed by the Commission.
  - (b) It shall be divided into a number of equal annual instalments corresponding to the number of years of application. Each year, except the last, the Council, acting on the basis of a report submitted to it by the Commission, may authorize, where required, a maximum of 50 % of the following year's instalment to be used in advance.

- (c) Whatever balance remains at the end of each year of application of this Decision, except the last, shall he carried over automatically to the following year.
- (d) If the resources available for any year of application are insufficient, the amounts due shall be reduced accordingly.
- (e) The resources available for each year of application shall be made up of the following elements:
  - the annual instalment, reduced by any amounts used under (b) above;
  - the sums carried over under (c) above.
- 3. Where, pursuant to Article 50, the Community and the competent authority of a country or territory establish for the first time that the conditions for granting aid under the special financing facility are fulfilled, the Council shall determine the overall amount to cover the said special facility. This amount shall be financed in accordance with arrangements adopted by the Council, from the amount allocated to the system for the stabilization of export earnings under Article 28.
- Before the expiry of the period referred to in Article 141, the Council shall decide on the allocation of any remaining halances.

# Article 49

Possible recourse to the means of financing available under the special facility provided for in Article 48 ship be open to the countries and territories eligible under Article 50 when, for a product covered by Article 47 and exported to the Community, a substantial fall is recorded, or can be expected over the following months, in their capacity to produce or to export, or in their export earnings to such an extent as to seriously affect the development policy of the country or territory concerned by seriously compromising the profitability of an otherwise viable and economic line of production, thus preventing it from renewing at a normal rate or maintaining the production plant or export capacity.

The possible recourse referred to above shall also be available when a substantial fall in the production or export capacity is experienced, or is foreseen, owing to accidents and serious technical mishaps or grave political events, whether internal or external.

A substantial fall in production or export capacity shall be taken to mean 10 %.

A country or territory which, during the preceding four years, has, as a general rule, derived at least 15 % of its export earnings from a product overed by Article 47 may apply for financial aid from the resources allocated to the special financing facility if the conditions laid down in Article 49 are fulfilled.

However, for the countries and territories listed in Article 133 (3), the figure stipulated in the first paragraph shall be 10 %.

The application for aid shall be made to the Commission, which shall examine it in computation with the competent authority of the country or territory concerned. The fact that the conditions have been fulfilled shall be established by common accord between the Community and the competent authority of the country or territory. Notification thereof by the Commission to the competent authority shall entitle the Latter to Community aid from the special financing backity.

# Article 51

The aid referred to in Article 50 shall be directed to the objectives defined in Article 46.

The amount of this aid to finance projects or programmes shall be determined by the Commission in the light of the tunds available under the special linancing facility, the nature of the projects or programmes proposed by the competent authorities of the countries and territories concerned and the possibilities for cofinancing. In determining the amount, account shall be taken of the scale of the reduction in production or export capacity and of the losses of earnings suffered by the countries and territories corresponding to those identified in Article 49.

Under no circumstances may a single country or territory be eligible for more than 50 % of the funds available under an annual instalment.

The procedures applicable to assistance in the above circumstances and the implementing arrangements shall be as provided for in Title VI. They shall take account of the need for rapid implementation of the aid.

# Article \$2

To permit the implementation of precautionary measures to halt deterioration of production plant during the appearsal or implementation of these projects or programmes, the Community may grant an advance to the competent authority of any country or territory which so requests. This possibility shall not exclude recourse by the country or territory concerned to the emergency aid provided for in Article 117.

Since an advance is granted as a means of prefinancing projects or programmes which it precedes or to which it is preparatory, account shall be taken of the importance and nature of these projects or programmes when the amount of advance is being fixed.

The advance shall take the form of supplies or of the provision of services, or of cash payments if this arrangement is considered more appropriate.

It shall be incorporated in the amount earmarked for Community operations in the form of projects or programmes at the time when the financing agreement relating to such operations is signed.

# Article 53

Aid granted from the special financing facility shall be reimbursed on the same terms and conditions as special loans, account heing taken of the provisions adopted in favour of the countries and territories listed in Article 133 (3).

# Chapter 2

Development of the mining and energy potential of the overseas countries and territories

# Article 54

The Community is prepared to give its technical and financial assistance to help with the exploitation of the mining and energy potential of the countries and territories in accordance with the procedures peculiar to each of the instruments at its disposal and according to the provisions of this Decision.

# Article \$5

At the request of one or more countries and territories the Community will implement technical assistance measures to strengthen their scientific and technical capacity in the fields of geology and mining in order that they may derive greater benefit from available

.../...

know-how and direct their research and exploration programmes accordingly.

Where appropriate, the Community will also give its technical and financial assistance to the establishment of exploration funds in the countries and territories.

In the sphere of research and investment preparatory to the launching of mining and energy projects, the Community may give assistance in the form of risk capital, possibly in conjunction with contributions of capital from the countries or territories concerned and other sources of financing in accordance with the procedures laid down in Article 88.

#### Article 56

The European Investment Bank, hereinafter called 'the Bank', may, in accordance with its Statute, commit its own resources on a case-by-case hasis heyond the amount laid down in Article 83 in mining investment projects and energy investment projects recognized by the competent authority of the country or territory concerned and by the Community as being of mutual interest.

# TTTLE IV

# INDUSTRIAL COOPERATION

# Article 57

The Community, acknowledging the pressing need to promote the industrial development of the countries and territories, will take all measures necessary to bring about effective industrial cooperation.

# Article 58

Industrial cooperation between the Community and the countries and territories shall have the following objectives:

- (a) to promote new industrial and trade links between the industries of the Community and those of the countries and territories;
- (b) to promote development and diversification of all types of industry in the countries and territories and to foster in this respect cooperation at both regional and inter-regional levels;
- (c) to promote the establishment of integral industries capable of creating links between various industrial

sectors in the countries and territories in order to provide them with the basis on which the build-up of their technology will principally rely;

- (d) to encourage the complementarity between industry and other sectors of the economy, in particular agriculture, by developing agro-allied industries in order to slow down the rural exodus, stimulate food and other production activities as well as to promote the establishment of further natural resource-based industries;
- (e) to facilitate the transfer of technology and ro promote the adaptation of such technology to the specific conditions and needs of the countries and territories, and to help them to identify, evaluate and select technologies required for their development and to develop their efforts to increase their capacity in applied research for adaptation of technology, and for training in industrial skills at all levels;
- (f) to foster the participation of nationals subject to the domestic law of a country or territory and established therein in all the types of industry that are being developed in their countries;
- (g) to contribute as far as possible to the creation of jobs for nationals referred to in the preceding subparagraph, to the supply of local and external markets and to the procurement of foreign exchange earnings for those countries and territories;
- (h) to facilitate the overall industrial development of the countries and territories, in particular their production of manufactured goods;
- (i) to encourage the establishment in the countries and territories of joint industrial ventures with the EEC;
- (j) to encourage and promote the establishment and reinforcement of industrial, business and tradassociations in the countries and territories which would contribute to the full utilization of their internal resources with a view to developing their local industries:
- (k) to assist in the establishment and operation of institutions in the countries and territories for the provision of regulatory and advisory services to industry;
- (I) to strengthen the existing financial institutions and hring about conditions favourable to capital borrowing for the stimulation of the growth and development of industries in countries and territories, including the promotion of the basic rural small- and medium-scale and labour-intensive industries.

In order to attain the objectives set out in Article 58 the Community shall help to carry out, by all the means provided for in this Decision, programmes, projects and schemes submitted to it in the fields of industrial training, small—and medium-sized industries, local processing of raw materials produced by the countries and territories, technology cooperation, industrial infrastructures, trade promotion, energy cooperation and industrial information and promotion.

#### Article 60

The Community shall provide by all the means available under financial and technical cooperation necessary assistance in the field of industrial training including that related to industrial investments, in particular of the Community and its Member States with a view to enabling countries and territories to acquire, develop and adapt technological skills that are essential to their industrial growth and to the improvement of the quality of life of their peoples.

# Article 61

The Community shall contribute to the establishment and development of all types of small- and neclium-sized industries identified by the countries and territories as important in terms of their development objectives through financial and technical cooperation schemes adapted to the specific needs of such industries in these countries and territories and through encouragement, by appropriate incentives, of the transfer of relevant resources from Community private undertakings inter alia through joint ventures between small- and medium-sized industries of the Community and of the countries and territories.

These schemes shall cover inter alia:

- the evaluation of the development potential of the small- and medium-sized industries sector;
- (2) the setting-up and strengthening of information, promonon, advisory, supervisory and credit institutions as well as facilities for the promotion of external and internal marketing;
- industrial estates;
- (4) the provision of basic and advanced training;

- (5) the setting-up of adequate structures aimed at appropriate technological transfer, adaptation and innovation;
- the identification of possibilities for subcontracting and facilitating the implementation thereof;
- (7) the financing of schemes for small- and medium-sized industries.

#### Article 62

In the framework of overall cooperation with respect to industrial development, special emphasis will be placed on the domestic processing of the raw materials of the countries and territories with a view to achieving a larger and equitable share of processed raw materials in both the production and the exports of those countries and territories. In this context, account will be taken, where appropriate, of specific sectoral requirements, with adequate attention being paid to the food processing sector. The Community will contribute through the various means of financial and technical cooperation to:

- (1) the promotion, development and financing of processing industries in the countries and territories:
- (2) feasibility studies;
- the evaluation of processing possibilities and the provision of information on processing technologies;
- (4) the promotion within the Community and other markets of exports of processed products from the countries and territories.

# Article 63

With a view to assisting the countries and territories to strengthen their indigenous capacity for scientific and technological development and to facilitating the acquisition, transfer and adaptation of technology on terns that will seek to bring about the greatest possible benefits and minimize costs, the Community, through the instruments of financial and technical cooperation is prepared to contribute inter alia to:

- (a) the establishment and strengthening of industryrelated scientific and technical infrastructures in the countries and territories;
- (b) the definition and implementation of research and development programmes;
- (c) the identification and creation of possibilities of collaboration among research institutes, institutions

of higher learning and undertakings of countries and territories, the Community, the Member States and other countries:

- (d) the identification, evaluation and acquisition of technology including the negotiation on favourable terms and conditions of foreign technology, patents and other industrial property, in particular through financing and/or through other suitable arrangements with firms and institutions within the Community;
- (e) the provision of advisory services to countries and territories for the preparation of regulations governing the transfer of technology and for the supply of available information, in particular on the terms and conditions of technology contracts, the types and sources of technology, and the experience of countries and territories and other countries with the use of certain technologies;
- (f) the promotion of technology cooperation between countries and territories and between them and other developing countries in order to make best use of any particularly appropriate scientific and technical facilities those countries and territories may possess.

#### Article 64

The Community shall contribute by all the means available under financial and technical cooperation to the setting-up and the extension in the countries and territories of the infrastructure necessary for industrial development, particularly in the fields of transport and communications, energy, research and adaptation of technology, industrial training and the location of industries.

# Article 65

- 1. The Community shall contribute to the setting-up and the extension in the countries and territories of undertakings in particular in the following fields:
- (a) integral industries capable of creating linkages between the different sectors of the economy;
- (b) industries processing natural resources of the countries and territories;
- (c) industries linked to the development of agriculture and the promotion of agricultural produce;
- (d) any other line of production which may increase value added locally, have a favourable effect on

employment or the trade balance, facilitate the diversification or regional balance of industry or foster industrial or inter-regional cooperation.

2. Community financing shall take the form, as a matter of priority, of toans from the Bank and risk capital, which are the specific financing methods for industrial undertakings. The methods for employment of risk capital are defined in Title VI with the purpose of their adaptation to the particular difficulties inherent in the financing of industrial undertakings in the countries and territories.

#### Article 66

In order to enable the countries and territories to obtain full benefit from the trade arrangements and other provisions of this Decision, trade promotion schemes shall he carried out to encourage the marketing of industrial products of the countries and territories both in Community and in other external markets, and also in order to stimulate and develop trade in industrial products among the countries and territories, in accordance with the provisions of Article 81.

# Article 67

Programmes, projects or schemes undertaken in the field of industrial cooperation and involving Community financing shall be implemented in accordance with Title VI, account being taken of the particular characteristics of operations in the industrial sector.

- 1. With a view to developing the conventional and non-conventional energy potential and the self-sufficiency of the countries and territories, the Community will assist inter alia the following areas:
- (a) preparation of inventories on energy resources and demand, adequate attention being paid to non-commercial energy demand;
- (b) implementation of alternative energy strategies in programmes and projects that will take special account of the experience of the countries and territories and cover inter alia wind, solar, geothermal and hydro-energy sources;
- (c) development of the investment potential for the exploration and development of national and regional energy sources as well as the development of sites of exceptional energy production permitting the establishment of energy-intensive industry;

- (d) strengthening of the management and control of the countries and territories of their energy resources in terms of their development objectives by all the means provided for in this Decision;
- (e) establishment of a rural energy programme with emphasis on rural energy technologies and energy planning that meet basic needs;
- (f) promotion of research, adaptation and dissemination of appropriate technology as well as the training needed to meet energy-related manpower needs:
- (g) production in the countries and territories of equipment for the production and distribution of energy as well as the application of energy-saving techniques;
- (h) implementation of measures that will minimize the negative impact of energy production on the environment as well as promote environmentally positive projects;
- (i) conservation of existing and future energy resources of the countries and territories, whether conventional or non-conventional.
- Programmes, projects or schemes undertaken in the field of energy cooperation and involving Community financing shall be implemented in accordance with Title VI.

Industrial information and promotion activities will be undertaken so as to ensure and intensify regular information exchanges and the organization of the necessary contacts in the industrial field between the Community and the countries and territories.

# Article 70

Ar the request of the authorities of the countries and territories responsible for industrialization, the Community shall take measures to establish and strengthen industrial undertakings in these countries and territories, particularly by encouraging initiatives by economic operators of the Community and the countries and territories.

# Article 71

Within the framework of the implementation of the provisions of this Title, the Community shall meet the

special needs and problems of the least-developed countries and territories inter alia for the processing of their raw materials, the development, transfer and adaptation of technology, the development of small-and medium-sized industries, the development of their infrastructure and energy and mineral resources, and adequate training in the scientific, technological and technical fields.

#### TITLE V

# AGRICULTURAL COOPERATION

- 1. The basic objective of agricultural cooperation between the Community and the countries and territories must be to assist the latter in their efforts to resolve problems relating to rural development and the improvement and expansion of agricultural production for domestic consumption and export and problems they may encounter with regard to security of food supplies for their populations.
- Accordingly, cooperation in rural development shall contribute in particular, within the general objectives of financial and technical cooperation:
- (a) to a higher standard of living for the rural po#ulation, in particular by raising incomes and creating jobs, by means of increasing agricultural production generally;
- (b) to reinforcing the security of the food supplies of the countries and territories and to satisfying their nutritional requirements, particularly by improving the quantity and quality of food production;
- (c) to improving the productivity of and diversifying rural activities, in particular through the transfer of appropriate technology and rational use of crop and livestock resources while protecting the environment:
- (d) to local exploitation of agricultural produce, in particular through the processing of crops and livestock products in the countries concerned;

- (e) to the social and cultural development of the rural community, in particular through integrated health, education and training schemes;
- (f) to increasing the populations' capacity for self-development, notably through greater control over their technical and economic environment.

In order to help attain the objectives referred to in Article 72, cooperation schemes in the field of rural development shall take the form of inter alia:

- (a) integrated rural development projects involving in particular peasant family holdings and cooperatives and also fostering craft and trading activities in rural areas:
- (b) different kinds of hydro-agricultural improvement schemes using available water resources; village water-engineering microprojects, stabilization of water courses and land development involving partial or total water control;
- (c) projects for erop protection, preservation and storage and for marketing agricultural products designed to bring about conditions giving farmers an incentive to produce;
- (d) the establishment of agro-industrial units combining primary agricultural production, processing, and the preparation, packaging and marketing of the finished product;
- (e) stock-farming projects; protection, exploitation and improvement of livestock and the development of livestock products;
- (f) fishery and fish farming projects: exploitation of natural resources and development of new products; preservation and marketing of products;
- (g) exploitation and development of forestry resources for production or environmental protection purposes;
- (h) the implementation of measures to raise the standard of living in rural areas, for example by improving the social infrastructure, drinking water supply and communication networks:
- (i) such applied agronomic and livestock research projects as prove necessary prior to or in the course

- of the implementation of agricultural cooperation schemes;
- (j) training schemes at all levels for national supervisory staff who will have to take over responsibility for the planning, execution and management of rural development operations and applied agronomic and livestock research projects.

# Article 74

Programmes, projects or schemes undertaken in the field of agricultural cooperation and involving Community financing shall be implemented in accordance with Title VI, account being taken of the particular characteristics of operations in the agricultural sector.

# Article 75

For the purpose of implementing the cooperation schemes referred to in Article 73 and in order to improve the efficiency of the different departments of the countries and territories that deal with rural development, those departments may call on technical assistance in the form of individual experts or consultancy teams, in particular for the following tasks:

- the formulation of rural development policies,
- the identification and preparation of projects in that field.
- project execution, management and evaluation,
- applied research activities,
- the training of national personnel.

Technical assistance shall be provided within the framework of terms of reference specifying the tasks to be accomplished for a period determined in accordance with the provisions of Title VI.

# Article 76

At the request of the countries' and territories' authorities responsible for agricultural development, the Community shall take measures to provide those countries and territories with hetter access to information, research results and the research itself, training and innovations in the agricultural and rural field.

.../...

In order to enable the countries and territories to derive greater advantage from the opportunities for action in rural development, the Community is ready to contribute from regional cooperation appropriations to initiatives devised and put into effect by two or more countries or territories or by a country or territory and an ACP State, involving production, research or training protects.

#### Article 78

In the implementation of the provisions of this Title special priority shall be accorded to the specific problems and difficulties of the least-developed countries and territories, particularly in the areas of production, processing, training, research, transport, marketing, packaging and the establishment of storage infrastructure.

#### TITLE VI

#### FINANCIAL AND TECHNICAL COOPERATION

# Chapter 1

# General provisions

# Article 79

- The objective of financial and technical cooperation shall be to promote the economic and social development of the countries and territories.
- 2. This cooperation shall complement the efforts of the relevant authorities of the countries and territories and shall be in keeping with them. It shall relate to the preparation, financing and implementation of projects and programmes that contribute to the economic and social development of the countries and territories and whose nature is adapted to the needs and characteristics of them.
- 3. It should help the least-developed countries and territories to overcome the specific obstacles which hamper their development efforts.
- 4. It should encourage the regional cooperation of the countries and territories.

#### Article 80

- Financial and technical cooperation shall take account of the need to comply with the conditions specific to each country or territory, especially as regards its development policy, the strategies to be followed, the priorities it has set itself, its potential and its own resources.
- 2. In this context, projects and programmes shall help achieve some or all of the following effects:
- (a) to give the countries and territories the means of improving and gaining more control over the conditions of their economic and social development;
- (b) to contribute to the sustained and harmonious growth of the economies of the countries and territories by raising the quantity and quality of their production and, hence, their national income, and by correcting structural imbalances, through the diversification and integration of their economies;
- (c) to raise the standard of living of the populations of the countries and territories;
- (d) to enable countries and territories faced with serious economic and social difficulties of an exceptional nature resulting from natural disasters or extraordinary circumstances having comparable effects to benefit from emergency aid.

- 1. Projects and programmes may involve:
- capital projects, including the support costs and running costs defined in Articles 130 and 131,
- technical cooperation.
- The projects and programmes may, within the framework of the priorities adopted at the programming level as well as within the framework of regional cooperation, apply inter alia to:
- rural development, industrialization, craft development, energy, mining, tourism and economic and social infrastructure,
- structural improvement of the productive sectors of the economy,
- protection of the environment,
- prospecting, exploration and exploitation of natural resources,

- training, applied scientific research and applied technology, technological adaptation or innovation and the transfer of technology.
- industrial promotion and information,
- marketing and sales promotion,
- promotion of small- and medium-sized national undertakings,
- microprojects for grassroots development.
- The funds provided may be used to cover external costs and local expenditure required for the execution of projects and programmes.
- Financial and technical cooperation may cover current administrative, maintenance and operating expenses which are the responsibility of the countries and territories or any other recipient only on the conditions laid down in Articles 130 and 131.
- 5. The Community, recognizing the special problems of island countries and territories, and in particular their transport and communication difficulties, within their territories, among themselves, and with the Community, shall give priority attention to appropriate measures aimed at:
- (a) promoting, in the field of air and sea transport, the movement of goods and persons;
- (b) developing sea fishing activities;
- (c) contributing, if necessary, towards exploration for and development of energy resources.

- 1. The following shall be eligible for financial and technical cooperation:
- (a) the countries and territories;
- (b) regional or inter-state bodies to which one or more countries and territories helong and which are authorized by the relevant authorities of the countries and territories in question.
- The following shall also be eligible for financial and technical cooperation, subject to the agreement of the relevant authority of the country or territory or countries or territories concerned, in respect of projects or programmes approved by the latter:
- (a) public or semi-public development agencies of the countries and territories, and in particular their development banks;

- (b) local authorities and private bodies working in the countries and territories concerned for their economic and social development;
- (c) undertakings carrying out their activities in accordance with industrial and business management methods and formed as companies or firms of a country or territory within the meaning of Article 138;
- (d) groups of producers in the countries and territories or like hodies, and, where no such groups or bodies exist, the producers themselves;
- (e) for training purposes, award holders and trainees.

# Chapter 2

# Financial resources and methods of financing

# Article 83

For the period of application of this Decision, the overall amount of the Community's financial assistance shall be 109 million ECU.

This amount shall comprise:

- 94 million EUA from the European Development Fund, hereinafter referred to as 'the Fund', allocated as follows:
  - (a) 85 million EUA for the purposes set out in Articles 79 and 80, consisting of:
    - 51 million ECU in the form of grants,
    - 27 million ECU in the form of special loans,
    - 7 million ECU in the form of risk capital,
    - (for the record) in the form of the special financing facility set up under the provisions relating to mineral products;
  - (b) for the purposes set out in Title II, up to nine million ECU in the form of transfers for the stabilization of export earnings.
- For the purposes set out in Articles 79 and 80, up to 15 million ECU in the form of loans from the Bank, made from its own resources in accordance with the terms and conditions provided for in its Statute. These loans shall carry, under the conditions laid down in

Article 87, a 3 % interest rate subsidy, the cost of which shall be charged against the amounts of aid provided for in 1 (a).

- 3. The amounts provided for in the form of grants and special loans, i. e. 78 million ECU, less the allocations for regional exoperation projects and emergency aid, as provided for in Article 114 (2) and Article 117 respectively and the amount, if any, earmarked for interest subsidies for loans from the Bank, shall be allocated as follows:
- French overseas territories: 20 million ECU.
- Netherlands Antilles: 20 million ECU,
- United Kingdom overseas countries and territories: 20 million ECU.

# Article 84

- Projects or programmes may be financed by grant, or by special loan, or by risk capital, or by loans from the Bank from its own resources, or jointly by two or more of these means of financing.
- The financing of productive investment projects in industry, agro-industry, tourism, mining and energy production linked with investment in those sectors shall be borne in the first place by loans from the Bank from its own resources and by risk capital.
- 3. For resources of the Fund which are managed by the Commission the means of financing shall be fixed jointly in accordance with the level of development and the geographical, economic and financial situation of the country or territory or countries or territories concerned, so as to ensure the best use of available resources. Account may also be taken of their economic and social impact.
- 4. For resources managed by the Bank, the means of financing shall be fixed in accordance with the nature of the project, the prospects for its economic and financial return and the stage of development and economic and financial situation of the country or territory or countries or territories concerned. Account shall be taken in addition of factors guaranteeing the servicing of repayable aid.
- 5. With the agreement of the competent authorities of the countries or territories concerned, financial aid from the Community may take the form of cofinancing with

participation by, in particular, credit and development agencies and institutions, undertakings, Member States, countries and territories, third countries or international finance organizations.

# Article 85

Special loans shall be made for a duration of 40 years, with a grace period of 10 years. They shall hear interest at the rate of 1 % per annum.

#### Article 86

- Grants or special loans may be accorded to a country or territory or may be channelled by that country or territory to a final recipient.
- In the latter case, the terms on which the money may be made available by the intermediate recipient to the final recipient shall be laid down in the financing agreement.
- 3. Any profit accruing to the intermediate recipient because it receives either a grant or a loan for which the interest rate or the repayment period is more favourable than that of the final loan shall be used by the country or territory in question for development purposes on the conditions laid down in the financing agreement.
- 4. Taking account of a request by the relevant authorities of the country or territory concerned, the Bank may, in accordance with Article 84 grant finance which it shall administer either directly to the final recipient or via a development bank in the country or territory concerned.

- Scrutiny by the Bank of the eligibility of projects and the provision of loans from its own resources shall be effected in conjunction with the relevant authorities of the country or territory or countries or territories concerned in accordance with the rules, conditions and procedures provided for in the Bank's Statute and in this Decision, consideration being given to the economic and financial situation of the country or territory or countries or territories concerned and to the factors which guarantee the servicing of repayable aid.
- 2. The duration of loans made by the Bank from its own resources shall be governed by terms stipulated on the hasis of the economic and financial characteristics of the project, but may not exceed 25 years.

3. The rate of interest shall be the rate charged by the Bank at the time of signing of each loan contract. This rate shall be reduced by 3 % by means of an interest rate subsidy, except where loans are intended for investment in the oil sector.

This interest rate subsidy shall, however, be automatically adjusted so that the interest rate actually borne by the borrower will be neither less than 5 % nor more than 8 %.

4. The aggregate amount of interest rate subsidies, calculated in terms of its value at the time of the signature of the loan contract at a rate and according to detailed rules to be laid down by the Community, shall be charged against the amount of grant aid specified in Article 83 and shall be paid direct to the Bank.

# Article 88

- In order to enable projects to be carried out in industry, agro-industry, mining, tourism, and, in exceptional circumstances, transport and telecommunications, and in energy production linked with investment in those sectors, the Community may, where they are of general interest to the economy of the country or territory or countries or territories concerned, grant financial assistance in the form of risk capital.
- 2. Risk capital assistance may be used inter alia for:
- increasing directly or indirectly the own resources or resources assimilated thereto of public, semi-public or private undertakings and granting quasi-capital assistance to such undertakings.
- financing specific studies for the preparation and the drawing up of projects and providing assistance to undertakings during the start-up period,
- financing research and investment in preparation for the launching of projects in the mining and energy sectors.
- 3. To attain these objectives the Community may acquire temporary minority holdings in the capital of the undertakings concerned or in that of institutions for financing development in the countries or territories. Such holdings may be acquired in conjunction with a loan from the Bank or with another form of risk-capital assistance. As soon as the conditions are met they shall be transferred, preferably to nationals of the countries or territories.
- 4. Quasi-capital assistance may also take the form of:

- (a) subordinated loans, which shall be redeemed and in respect of which interest, if any, shall be paid only after other bank claims have been settled;
- (b) conditional loans, the repayment or duration of which shall be governed by terms laid down when the loan is made. Conditional loans may be made directly, with the agreement of the relevant authorities of the country or territory concerned, to a given firm. They may also be granted to a country or territory or to institutions in the countries or territories specializing in development financing to enable them to acquire a holding in the capital of undertakings operating in the sectors referred to in paragraph 1, where such an operation comes under the financing of preparatory or new productive investments and may be supplemented by other Community financing, possibly together with other sources of financing, as a cofinancing operation;
- (e) loans made to development financing institutions in the countries or territories, where the characteristics of their activities and management so permit. Such loans may be used for onlending to other firms and acquiring holdings in other undertakings.
- 5. The terms of the quasi-capital assistance referred to in paragraph 4 shall be determined case by case by reference to the characteristics of the projects financed. However, the terms on which quasi-capital assistance is granted shall generally be more favourable than those for subsidized loans from the Bank. The interest rate shall not be greater than that on such subsidized loans.
- 6. Where the assistance referred to in this Article is granted to consultancy firms or is used to finance research or investment in preparation for the launching of a project, it may be incorporated in any capital assistance to which the promoting company may be entitled if the project is carried out.

- 1. Special treatment shall be accorded to the least-developed countries and territories when determining the volume of the financial resources which such countries and territories may expect from the Community.
- 2. These financial resources shall be combined with particularly favourable terms of financing, having regard to the economic situation and the nature of the needs specific to each country or territory. They shall

consist essentially of grants and, in appropriate cases, of special loans or risk capital.

- Special loans for the least-developed countries and territories shall be made for a duration of 40 years with a grace period of RI years. They shall bear an interest rate of 0.75 % per annum.
- The Community shall as a matter of priority facilitate access for the least-developed countries and territories to risk capital assistance administered by the Bank.
- Loans from the Bank's own resources may also be granted in the least-developed countries and territories, having regard to the criteria laid down in Article 87.

# Chapter 3

# Responsibilities

# Article 90

- Operations financed by the Community shall be implemented by the competent authorities of the countries and territories and the Community in close cooperation.
- 2. The competent authorities of the countries and territories shall be responsible for:
- (a) defining the objectives and priorities on which Community-financed projects shall be based;
- (b) choosing the projects and programmes which they decide to put forward for Community financing;
- (c) preparing and presenting to the Community the dossiers of projects and programmes;
- (d) preparing, negotiating and concluding contracts;
- (e) implementing projects and programmes financed by the Community;
- (f) managing and maintaining operations carried out in the context of financial and technical cooperation.
- 3. If requested by the competent authorities of the countries and territories the Community may provide

them with technical assistance in performing the tasks referred to in paragraph 2. It shall examine in particular specific measures for alleviating the particular difficulties encountered by the least-developed countries and territories in the implementation of their projects and programmes.

- 4. The competent authorities of the countries and territories and the Community shall bear joint responsibility for:
- (a) appraising projects and programmes, and examining the extent to which they fit the objectives and printities and comply with the provisions of this Decision;
- (b) taking the necessary implementing measures to ensure equality of conditions for participation in invitations to tender and contracts;
- (c) evaluating the effects and results of projects and programmes completed or under way;
- (d) ensuring that the projects and programmes financed by the Community are executed in accordance with the arrangements decided upon and with the provisions of this Decision.
- The Community shall be responsible for preparing and taking financing decisions on projects and programmes, and for defining the general policy and guidelines of financial and technical cooperation.
- 6. Where the financing of projects within the Bank's sphere of competence is concerned, the arrangements and procedures for implementing financial and technical cooperation, as set out in Chapters 4, 6, 7 and 8, may, in coordination with the countries and territories concerned, he adapted to take account of the nature of the projects financed by the Bank and to permit it, within the framework of the procedures laid down by its Statute, to act in accordance with the objectives of this Decision.

# Chapter 4

# Programming, appraisal, implementation and evaluation

# Article 91

1. The schemes financed by the Community, which are complementary to the efforts of the countries and

territories themselves, shall be integrated into the economic and social development plans and programmes of the said countries and territories and shall tie in with the development objectives and priorittes which they set both at national and regional level.

To this end, the competent authorities of the countries and territories shall inform the Commission, where possible as soon as this Decision enters into force, of their development plans and programmes and of the schemes for which they intend to request financial assistance.

They shall notify the Commission of any subsequent changes to their development plans and programmes.

- 3. In the light of these various aspects, an optimum pace for overall commitments year by year shall be determined for each country and territory in such a way that the overall amount of sums to be committed each year is distributed as evenly as possible throughout the period of application of this Decision.
- 4. Any balance remaining from the Fund that has not been committed by the end of the last year of application of this Decision will be utilized until it has been whansted, in accordance with the same conditions as those laid down in this Decision.

# Article 92

 Preparation of the dossiers of projects or programmes shall be the responsibility of the countries or territories concerned or of other beneficiaries approved by them.

The dossiers must contain all the information necessary for the appraisal of the project.

Where so requested the Community may provide assistance for drawing up the dossiers.

- 2. Such dossiers shall be officially transmitted to the Community by the competent authorities of the countries or territories or the other beneficiaries specified in Article 82 (1). Where the beneficiaries specified in Article 82 (2) are concerned, the express agreement of the competent authorities of the country or territory or countries or territories concerned shall be required.
- All projects or programmes transmitted officially in accordance with paragraph 2 shall be brought to the attention of the Community body responsible for taking linancing decisions.

# Article 93

 (a) Project and programme appraisal shall be undertaken in close collaboration between the

- Community and the competent authorities of the countries and territories or any other heneficiaries.
- (b) The various aspects of the projects and programmes shall be appraised, in particular economic, social, technical, financial and administrative aspects.
- (c) Appraisal should ensure that the projects and programmes really meet the criteria as defined in paragraph 2.
- 2. The criteria used for appraising projects and programmes shall be as follows:
- (a) projects and programmes must correspond to the objectives and priorities of the countries or territories. They must take account of national efforts and of other resources of external origin and dovetail with them and the provisions of this Decision:
- (b) the effectiveness of projects and programmes shall be assessed by means of an analysis comparing the means to be employed with the effects expected from the technical, social, economic and financial aspects; possible variants shall be examined;
- (c) projects and programmes shall be assessed for their viability from the viewpoint of the different economic agents involved, be they the country and territory, an undertaking or local communities. This part of the appraisal procedure is to ascertain that the project will produce the expected effects in a period considered normal for the type of scheme concerned.

It is also to make sure that any staff and other resources, in particular financial, necessary for operating and maintaining the capital projects and for covering any incidental project costs are actually available locally.

This shall be achieved by establishing forward hudgets and assessing the opportunities for adapting the project to local constraints and resources;

- (d) appraisal of the economic return shall be directed at the various effects expected of the project, notably the physical, economic, social and financial effects, if possible on the basis of a cost-henefit analysis;
- (e) appraisal must take account of the non-quantifiable effects of projects, and particular attention shall be paid to the effects of the project on the environment.

3. The specific difficulties and constraints peculiar to the least-developed countries and territories which affect the effectiveness, viability and economic return of projects and programmes shall be taken into account when the said projects and programmes are appraised.  In addition, for any project or programme financed by a special loan, a loan contract shall be drawn up between the Commission, acting on behalf of the Community, and the borrower.

# Article 94

- 1. The conclusions of the appraisal shall be summarized in a financing proposal, which shall serve as the basis for the Community's decision.
- 2. The Imaneing proposals, drawn up by the relevant departments of the Community, shall be transmitted to the count ies and territories concerned.

# Article 95

- With a view to accelerating the procedures, financing proposals may deal with multiannual programmes or overall amounts where the financing contents;
- a) sets of training schemes,
- b: microproject programmes,
- (c) sets of technical cooperation and trade promotion schemes.

Emancing decisions on individual schemes and projects shall be taken within the framework of such programmes and overall amounts.

- In the same spirit, decisions on projects and programmes involving a limited amount may be taken by accelerated procedure.
- 3. Any measures required to streamline and speed up procedures shall be taken in respect of all projects and programmes implemented under this Decision.

# Article 96

1. In respect of the Fund's resources administered by the Commission, for any project or programme on which a financing decision has been taken a financing agreement shall be drawn up between the Commission, acting on behalf of the Community, and the competent authorities of the country or territory or countries or territories concerned. The agreement shall specify in particular the details of the Fund's financial commitment and the aerangements for and terms of the financing. A timerable for commitments and payments shall be annexed to the financing agreement.

# Article 97

Any unexpended balance left upon closure of the accounts of projects or programmes financed from the Fund's resources administered by the Commission shall accrue to the country or territory concerned and shall be so specified in the Fund's books. It may be used in the manner laid down in this Decision for the financing of projects and programmes.

# Article 98

1. Cost overruns incurred during the implementation of projects or programmes financed from the Fund's resources administered by the Commission shall be horne by the country or territories concerned, subject to the following provisions.

However, the financing agreements for all projects shall make provision for appropriations to cover cost increases and contingencies.

- 2. As soon as it appears that cost overruns are likely to be incurred, the Territorial Authorizing Officer shall so inform the Chief Authorizing Officer through the Commission Delegate, indicating the measures he intends to take in order to cover such cost overruns, whether by reducing the scale of the project or programme or by calling on local or other non-Community resources.
- 3. If it appears impossible to reduce the scale of the project or programme or to cover the cost of overruns by drawing on local or other non-Community resources, the Community body responsible for taking the financing decisions may, in each case, take a supplementary commitment decision and finance the relevant expenditure.
- 4. Without prejudice to the arrangements provided for in paragraphs 2 and 3, the Territorial Authorizing Officer shall, in coordination with the Chief Authorizing Officer, use the unexpended balances referred to in Article 97 for covering cost overruns on a project or programme, within the limits of a ceiling set at 15% of the financial commitment for the project or programme concerned.

 Evaluation may be undertaken during the implementation of projects and programmes. The countries and territories concerned and the Community shall draw up a joint progress report, at agreed intervals, on the various aspects of the project and its results.

Such a report may serve to re-orient the project during implementation if a joint decision is taken to this effect.

2. The countries and territories concerned and the Community shall organize the joint evaluation of completed projects and programmes. Evaluation shall concern the results, by comparison with the objectives, and also the administration, operation and maintenance of the schemes. The two Parties shall study the results of such as almost as.

The comperent authorities of the Community and of the countries and territories concerned shall each take the appropriate measures called for by the results of the evaluation work.

# Chapter 5

# Policy and guidelines

# Article 100

- The Council shall examine at least once a year whether the objectives of financial and technical cooperation are being attained and shall also examine the general problems resulting from implementation of that cooperation. This examination shall also cover regional cooperation and measures in favour of the least-developed countries and territories.
- 2. To this end the Commission shall submit to the Council an annual report on the management of Community funcical and technical aid. This report shall be drawn up in collaboration with the Bank for the parts of the report which concern it. It shall in particular show the position as to the commitment, implementation and use of the aid, broken down by type of financing and by recipient country or territory, and the results of work done to evaluate projects and programmes.

3. On the basis of the information presented by the Commission, the Council shall define, where necessary, the general policy and guidelines of financial and technical cooperation and shall adopt resolutions on the measures to be taken by the Community and by the competent authorities of the countries and territories in order to ensure that the objectives of such cooperation are attained.

# Chapter 6

# Execution of financial and technical cooperation

#### Arm. b. 101

The countries and territories, and the other beneficiaries authorized by them in accordance with Article 82, shall implement the projects and programmes financed by the Community.

Accordingly, they shall be responsible in particular for preparing, negotiating and concluding the necessary contracts for the implementation of the operations.

- 1. The Commission shall appoint the Chief Authorizing Officer of the Fund, who shall ensure that financing decisions are carried out and shall be responsible for managing the Fund's resources. To this end, he shall commit, clear and authorize expenditure, and keep the accounts of commitments and authorizations.
- 2. In close cooperation with the Territorial Authorizing Officer, the Chief Authorizing Officer shall ensure equality of conditions for participations in invitations to tender, and see to it that there is no discrimination and that the tender selected is economically the most advantageous. In this connection the Chief Authorizing Officer shall approve the dossiers before invitations to tender are issued, receive the result of the examination of the tenders and approve the proposal for the placing of the contract, subject to the powers exercised by the Commission Delegate under Article 104.
- 3. Subject to the powers exercised by the Territorial Authorizing Officer under Article 103, the Chief Authorizing Officer shall take any adaptation measures and commitment decisions necessary to ensure the proper execution of approved projects and programmes under the best economic and technical conditions.

1. The competent authorities of each country or territors shall appoint a Territorial Authorizing Officer to represent them in all operations financed from the Fund's resources administered by the Commission.

The Territorial Authorizing Officer may delegate some of his functions and shall inform the Chief Authorizing Officer of any such delegation.

- 2. In addition to the functions of the Territorial Authorizing Officer in connection with the preparation, submission and appraisal of projects, that Officer shall:
- (a) ensity, in close cooperation with the Chief Authorizing Officer, that there is equality of conditions for participation in invitations to tender, that there is no discrimination and that the tender which is economically the most advantageous is chossity.
- the prepare invitation to tender dossiers and submit them to the Delegate for agreement before issuing invitations to tender;
- A issue invitations to render;
- d receive tenders, preside over the examination of tenders, decide the outcome of the said examination and transmit it to the Delegate with a proposal for the placing of the contract;
- (c) sign contracts and riders thereto and estimates, and notify the Commission Delegate thereof.
- 3. The Territorial Authorizing Officer shall clear and authorize expenditure within the limits of the fund assigned. The Officer shall remain responsible for the funds entrusted to him until the Commission authorizes the operations for the execution of which the funds were cutrusted to him.
- 4. During the implementation of projects, and subject to the requirement to inform the Commission Delegate, the Territorial Authorizing Officer shall take any adaptation measures necessary to ensure the proper execution of approved projects or programmes under the best economic and technical conditions.

Accordingly, the Territorial Authorizing Officer shall decide on.

(a) technical adjustments and alterations on matters of detail, so long as they do not affect the technical

- solutions adopted and remain within the limits of the provision for minor adjustments;
- (h) minor alterations to estimates during implementation;
- (c) transfers from item to item within estimates;
- (d) changes of site for multiple-unit projects where justified on technical or economic grounds;
- (e) imposition or remission of penalties for delay;
- (f) acts discharging guarantors;
- (g) purchase of goods, irrespective of their origin, on the local market;
- (h) use of construction equipment and machinery not originating in the Member States or in the countries or territories provided there is no production of comparable equipment and machinery in the Member States or the countries or territories;
- (i) subcontracting;
- (j) final acceptance; however, the Delegate must be present at provisional acceptances and endorse the corresponding minutes and, where appropriate, be present at the final acceptance, in particular where the extent of the reservations recorded at the provisional acceptance necessitates major additional work.
- 5. For contracts of less than 3.5 million ECU and in general for all contracts to which the accelerated procedure applies, decisions taken by the Ferritorial Authorizing Officer under the powers vested in that Officer shall be deemed approved by the Commission within 30 days of the notification to the Commission Delegate.

- 1. To facilitate the implementation of this Decision, the Commission shall be represented by Delegates in the countries and territories.
- 2. The Commission shall give each Delegate the necessary instructions and delegated powers to facilitate and expedite the preparation, appraisal and implementation of projects financed from the Fund's resources administered by it. The Delegate shall work in close cooperation with the Territorial Authorizing Officer and deal with that Officer on hehalf of the Commission. In this capacity the Delegate shall:

- approve the invitation to tender dossier wherever invitations to tender are to be issued by accelerated procedure, or in other cases transmit it to the Chief Authorizing Officer for that Officer's agreement;
- (b) be present at the opening of tenders, and receive a copy of them and of the results of their examination;
- (c) approve within one month the Territorial Authorizing Officer's proposal for the placing of the contract whereaer the three following conditions are fulfilled: the tender selected is the lowest, it is economically the most advantageous and does not exceed the sum earnarked for the contract:
- (d) approve within one month the proposal for the placing of the contract in all cases where invitations to render are issued by the accelerated procedure;
- (e) where the conditions set out in (c) are not fulfilled, torward the proposal for the placing of the contract to the Chief Authorizing Officer for agreement; the Chief Authorizing Officer shall decide thereon within two months of the receipt by the Commission Delegate of the final ourcome of examination of the tenders and the proposal for the placing of the contract;
- (f) participate in the preparation and negotiation of service contracts.
- The Delegate shall make sure, on behalf of the Commission, that the projects and programmes financed from the Fund's resources administered by the Commission are properly implemented from the tuancial and technical angles.

Accordingly, the Delegate shall endorse contracts, riders thereto and estimates, as well as payment authorizations issued by the Territorial Authorizing Officer.

- 4. Each year the Delegate shall prepare a summary of the Fund's operations in the country or territory in which he or she is the Commission representative. The reports shall be communicated by the Commission to the competent authority of the country or territory concerned.
- 5. The Delegate shall cooperate with the local authorities in evaluating completed projects and programmes. Reports on the outcome of the evaluation shall be drawn up and communicated to the competent authorities of the countries and territories concerned and to the Commission.

- The Delegate shall inform the local authorities of Community activities which may directly concern cooperation between the countries and territories and the Community.
- The Delegate shall maintain continuous contact with the Territorial Authorizing Officer for the purpose of analysing and remedying specific problems encountered in the implementation of financial and technical cooperation.
- The Delegate shall communicate to the competent authorities of the country or territory all information and relevant documents on the procedures for implementing financial and technical cooperation.
- 9. The Delegate shall prepare the financing proposals.

#### Article 105

- Services provided in connection with projects financed by the Fund shall be paid for on instructions from the Commission by drawing on the Fund's accounts.
- For this purpose, accounts shall be opened on behalf of the Commission with a financial institution, which shall exercise the functions of paying agent.
- Within the limits of the funds available, the paying agent shall make the dishursements authorized after verifying that the supporting documents provided are substantively accurate and in order, and that the discharge is valid.

# Chapter 7

# Competition and preferences

# Article 106

 As regards operations financed by the Community, participation in invitations to tender and contracts shall be open on equal terms to all natural persons and companies or firms falling within the scope of the Treaty and to all natural persons and companies or firms of the countries and territories.

•••/•••

The companies or firms referred to in the preceding paragraph shall be those defined in Article 138.

- Measures to encourage the participation of undertakings of the countries and territories in the execution of contracts shall be taken in order to permit optimum use of the natural and human resources of those countries and territories.
- Paragraph I shall not imply that the funds provided by the Community must be used exclusively for purchases of goods or payment for services in the. Member states and the countries and territories.
- 4. Any participation by third countries in contracts transaced by the Community must be of an exceptional nature and be authorized case by case, at the reasoned request of the competent authority of the country or territory concerned, by the competent body of the Community. Unless other appropriate factors prevail, account shall be taken of a desire to avoid excessive orceases in the cost of projects attributable either to the distances involved and transport difficulties or to the delivery date, notably in the case of the least-developed countries and territories.
- 5. The commission and the competent authorities of the country or territory concerned shall take the appropriate measures to provide the Community hody with the information needed for a decision on such derogations. This hody shall evanine the information with particular attention in the case of countries and territories whose geographical location greatly reduces the competitiveness of suppliers and contractors from the Community and the countries and territories.
- 6. Participation by third countries in contracts financed by the Community may be authorized where the Community participates in the financing of regional or inter-regional cooperation schemes involving third countries and in the joint financing of projects with other providers of funds.

# Article 107

- 1. The competent authorities of the countries and territories and the Commission shall take the necessary measures to ensure the widest possible participation on equal terms in invitations to tender and works and supply contracts financed by the Fund's resources managed by the Commission.
- 2. The purpose of these measures shall be in particular.

- (a) to ensure advance publication in reasonable time of invitations to tender in the Official Journal of the European Communities, the official journals of the countries and territories and any other suitable information media;
- (b) to eliminate discriminatory practices or technical specifications which might stand in the way of widespread participation on equal terms;
- (c) to encourage cooperation between the undertakings of the Member States and of the countries and territories, for example by means of preselection and the creation of groups.

### Article 108

- As a general rule, works and supply contracts financed by the Fund's resources managed by the Commission shall be concluded following an open mytation to tender.
- 2. However, for operations where the urgency of the situation is recognized or where the nature, minor importance or particular characteristics of the works or supplies so warrant, the competent authorities of the countries and territories may, in agreement with the Commission, exceptionally authorize:
- the placing of contracts after restricted invitations to tender,
- -- the conclusion of contracts by direct agreement,
- the performance of contracts through public works departments.
- 3. Furthermore, for operations costing under 3-5 million ECU recourse to public works departments may be authorized where the recipient country or territory has sufficient suitable equipment and qualified staff available in its local departments.

# Article 109

To promote the widest possible participation by local undertakings in the performance of works and supply contracts financed from the Fund's resources managed by the Continission:

(a) an accelerated procedure for issuing invitations to tender shall be used for carrying out works estimated to cost less than 3.5 million ECU. Under this procedure, publication shall be confined to the country or territory concerned and the neighbouring countries and territories and the time limits for the submission of tenders shall be fixed in accordance. with the rules in force in the country or territory concerned.

The use of this accelerated procedure shall nor exclude the possibility of the Commission's proposing an international invitation to tender to the competent authorities of the country or territory concerned where the nature of the works to be undertaken or the advantages of wider participation would appear to justify inviting international competition:

(b) for carrying out works whose value is less than 3-5 million ECU, local undertakings of the countries and territories shall be accorded a 10 % preference where tenders of equivalent economic and technical quality are compared.

This preference shall be confined to local undertakings of the countries and territories within the meaning of the laws in force in these countries and territories, provided that their residence for tax purposes and main business are established in a country or territory and that a significant share of the capital and management staff is supplied by one or more countries or territories.

(c) for the delivery of supplies, undertakings involved in industrial or craft production of the countries and territories shall be accorded a 15% preference where tenders of equivalent technical and economic quality are compared.

This preference shall be confined to local undertakings of the countries and territories which provide a sufficient margin of added value.

## Article 110

In order to ensure the rapid and effective implementation of projects and programmes financially by the Community in the least-developed countries and territories, the Community shall give special priority to the application of specific measures in the following areas:

- the award of contracts following accelerated invitations to tender on the terms specified in Article 109;
- the placing of contracts following restricted invitations to tender and the conclusion of contracts by direct agreement on the terms specified in Article 108.
- the performance of contracts through public works departments on the terms specified in Article 108,
- the placing of service contracts by the Commission, in agreement with the competent authorities of the

country or territory concerned where the scheme is urgent, of minor importance or short duration, particularly in the case of appraisals concerned with the preparation of projects and programmes.

 the arrangement of payment procedures in such a way that the States concerned do not have to bear any prefinancing costs.

### Article 111

For each operation the criteria for selecting the tender that is economically the most advantageous shall take into account inter alia the qualifications of and the guarantees offered by the tenderers, the nature and conditions of implementation of the works or supplies and the price, operating costs and technical value of those works or supplies.

Where two tenders are acknowledged to be equivalent on the basis of the criteria stated above, preference shall be given to the tender of the local undertaking of a country or territory or, if no such tender is forthcoming, to the one which permits the greatest possible use of the physical and human resources of the countries and territories.

The relevant authorities of the countries and territories and the Commission shall ensure that all the selection criteria are specified in the invitation to tender dossier.

# Article 112

The general conditions applicable to the award and performance of works and supply contracts financed from the Fund's resources administered by the Commission are contained in the general conditions which, on a proposal from the Commission, shall be adopted by unanimous decision of the Council.

# Article 113

Any dispute arising between the authorities of a country or territory and a contractor, supplier or provider of services on the occasion of the placing or performance of a contract financed by the Fund shall be settled by arbitration in accordance with rules of procedure which, on a proposal from the Commission, shall be adopted by unanimous decision of the Council.

# Chapter 8

# Regional cooperation

### Article 114

- 1. In the implementation of financial and technical cooperation, the Community shall provide effective assistance for attaining the objectives which the countries and territories set themselves in the context of regional and inter-regional cooperation. This assistance shall aim to
- (a) accelerate economic cooperation and development both within and between the regions of the countries and territories;
- (b) accelerate diversification of the economies of the countries and territories:
- reduce the economic dependence of the countries and territories on imports by maximizing output of those products for which the countries and territories in question have real potential;
- (d) create sufficiently wide markets within the countries and territories and neighbouring countries by removing the obstacles which hinder the development and integration of those markets;
- (e) promote and expand trade between the countries and territories and with neighbouring third countries;
- (f) maximize the use of resources and services in the countries and territories;
- g) strengthen organizations set up by the countries and territories to promote regional cooperation and integration;
- (h) implement specific measures in favour of the island countries, and territories notably in respect of transport and communications.
- To this end, an amount of 11 million FCU from the financial resources provided for in Arnele 83 for the economic and social development of the countries and territories shall be reserved for financing their regional and inter-regional projects.

# Article 115

1. Within the meaning of the Decision, regional cooperation shall apply to relations either between two or more countries or territories, or between one or more

countries or territories on the one hand and one or more neighbour developing third countries on the other.

Inter-regional cooperation shall apply to relations hetween one or more countries or territories and a regional organization.

 Within the meaning of the Decision, regional projects are those which help directly to solve a development problem common to two or more countries through joint schemes or coordinated local schemes.

# Article 116

A country or territory or group of countries or territories participating with neighbour developing countries in a regional or inter-regional project may request the Community to finance that part of the project for which it is responsible.

# Chapter 9

### Emergency aid

- Emergency aid may be granted to countries and territories faced with serious economic and social difficulties of an exceptional nature resulting from natural disasters or extraordinary circumstances having comparable effects.
- 2. For the purpose of financing the emergency aid referred to in paragraph 1, a special appropriation shall be constituted within the Fund.
- (a) The special appropriation shall initially be fixed at one million ECU. At the end of each year of application of this Decision this appropriation shall be restored to its initial level.
  - (b) The total amount of monies which may be transferred from the Fund to the special appropriation during the period of application of this Decision may not exceed 3-25 million ECU.
  - (c) Upon expiry of this Decision any monies transferred to the special appropriation which have not been committed for emergency aid shall be returned to the Fund proper for financing

- other schemes falling within the scope of financial and technical cooperation, unless the Council decides otherwise.
- (d) In the event of the special appropriation being exhausted before the expiry of this Decision, the countries and territories and the Community shall adopt appropriate measures to deal with the situations described in paragraph 1.
- 4. Emergency aid shall be non-reimbursable. It shall be allocated on a case by case basis.
- 'a) Emergency aid shall help finance the most suitable means of remedying as effectively and speedily as possible the serious difficulties reterred to in paragraph 1.
  - (b) These means may consist of works, supplies or the provision of services and cash payments and, in exceptional cases, reimbursement in whole or in part of the sums already spent by the country or territory on implementing schemes included in the financing agreement relating to the emergency aid in question.
  - (c) The country or territory receiving emergency aid shall obtain its supplies from the markets of the Community, countries or territories or third countries under the conditions laid down in Article 106.
  - (d) Where appropriate, such aid may, with the agreement of the competent authorities of the country or territory concerned, he implemented via specialized agencies or directly by the Commission.
- 6. Emergency aid shall not be used for dealing with the harmful effects of the instability of export earnings, which are the subject of Title II.
- 7. The detailed rules for the allocation of such aid shall be the subject of an emergency procedure. The conditions governing the payment and implementation of such aid shall be determined on a case-hy-case basis; advances may be granted by the Territorial Authorizing Officer where implementation is based on an estimate.
- 8. (3) Operations financed by emergency aid must be carried out as quickly as possible and, whatever the circumstances, the montes must be used within six months of the implementing arrangements being established, unless otherwise stipulated by those arrangements and provided that it is not agreed by common accord during the implementation period, to extend that time limit owing to extraordinary circumstances.

- (b) Where the monies made available have not all been used up within the time limit set, the fund commitment may be reduced to an amount corresponding to the monies used within that time limit.
- (c) The unexpended portion shall then be paid back into the special appropriation.

# Chapter 10

# Technical cooperation

# Article 118

The technical cooperation referred to in Article 81 shall cover the following:

- (a) general studies, notably in the technical, economic, organizational, training or management spheres;
- (h) studies for a particular project or programme;
- (c) supervisory, advisory or administrative services or provision of technical cooperation personnel at the implementation stage of a project or programme;
- (d) technical cooperation services other than those linked to the implementation of a project or programme.

- 1. Technical cooperation may be either linked with projects or programmes or of a general nature.
- 2. Technical cooperation linked with projects or programmes comprises inter alia:
- (a) development studies;
- (b) technical, economic, financial and commercial studies, and research and surveys required to prepare projects or programmes;
- (c) help with the preparation of dossiers;
- (d) help with the implementation and supervision of work;
- (e) temporarily meeting the cost of technicians and providing the resources needed for them to accomplish their assignment;

- (f) technical cooperation measures which may be required temporarily to permit the establishment, haunching, operation or maintenance of a specific project, including where necessary appropriate technical assistance and the training of nationals of the country or territory or countries or territories concerned.
- 3. General technical cooperation comprises inter alia:
- (a) studies of the prospects and means for economic development and diversification in the countries and territories, and of problems of interest to groups of committee and territories or to the countries and territories as ) whole;
- by sectoral or product studies;
- (c) the provision in the countries and territories of experts, advices, technicians and instructors of the Member States or the countries and territories for specific assignments and for limited periods;
- d) the supply of instructional, experimentation and demonstration equipment;
- (c) general information and documentation to promote the development of the countries and territories and the achievement of the aims of cooperation.
- At the request of the competent authorities of the least-developed countries and territories the Community shall give special priority to technical cooperation schemes aimed at:
- (a) identifying, preparing and carrying out projects and programmes;
- (b) facilitating the implementation of the system for the stabilization of export earnings;
- (c) promoting technical cooperation between countries and territories;
- (d) carreing out studies and research work directed towards solving specific economic and social development problems, in particular as regards technological adjustment to the special conditions and features of the least-developed countries and territories.

# Article 120

 Fedimeal cooperation shall be provided under service contracts concluded with consultrancy firms or consulting engineers or experts recruited with reference to their professional qualifications and practical experience of problems of the type to be dealt with. Given equal competence, preference will be given to experts or consultancy firms of a country or territory. In exceptional cases technical cooperation may also be undertaken through public works departments.

2. In order to speed up the procedures, service contracts, including those covering the recruitment of consultants and other technical assistance specialists, may be negotiated, drawn up and concluded by the Commission in agreement with the competent authorities of the country or territory concerned, where the scheme is urgent, of minor importance or short duration, particularly in the case of appraisals concerned with the preparation of projects and programmes.

- 1. Technical cooperation in training shall be based on multiannual training programmes and specific schemes.
- 2. The aim of the multiannual programmes shall be:
- (a) to train nationals of the countries or territories in accordance with the educational and viocational training priorities expressed by the countries or territories;
- (b) to train staff, notably middle management and technical staff, associated with the different development projects being financed by the Community in each country or territory so as to phase out technical assistance and to staff capital projects entirely with nationals of the countries and territories on a permanent basis.
- 3. The specific schemes shall deal with vocational training, technological research and innovation at country or territory or regional organization level. Their aim shall be to provide vocational or advanced training for the staff of public services and institutions and of agricultural, industrial and commercial undertakings and services as well as training for instructors in these different fields.
- 4. Technical cooperation in the field of training shall be achieved through:
- (a) awards to nationals of the countries and territories for studies and training courses;

- b) the provision in the countries and territories of experts and instructors who are nationals of the Member States or the countries and territories, for specific assignments and for limited periods;
- (c) the organization of seminars and training and advanced training courses for nationals of the countries and territories;
- (d) the supply of teaching, instructional, experimentation, demonstration and research equipment.

The above activities shall as a matter of priority be undertaken in the recipient country or territory or at regional level. They may where necessary be undertaken in another country or territory or in a Member State. In the case of specialized training particularly suited to the requirements of the countries or territories, training may in exceptional cases be provided in another developing country.

- At the request of the competent authorities of the least-developed countries and territories, the Community shall give special priority to schemes concerned with:
- (a) training for management and other staff of public administrative departments and of the technical departments responsible for economic and social development, with the aim of increasing their efficiency and thus deriving maximum benefit from the possibilities offered by this Decision;
- (b) basic and further training for management and other staff in the private sector.

# Article 122

The rules governing the placing and award of service contracts shall be determined by a unanimous decision of the Council.

However, until the entry into force of that decision, Articles 2 to 24 of Annex V to Decision 76/568/EEC and the Joint Declaration on Article 23 of the said Annex shall apply to service contracts concluded after 1 March 1980.

# Article 123

Where a country or territory has, within its administrative and technical staff, local personnel making up a substantial part of the workforce necessary for the execution by the public works department of a technical cooperation project, the Community may, in exceptional cases, contribute to the costs of the public

works department by providing certain apparatus that it lacks, or supply the required additional staff in the form of experts from a Meinber State or another country or territory.

The participation of the Community shall cover only costs incurred by supplementary measures and temporary expenditure relating to execution strictly confined to the requirements of the project in question and shall exclude all current operational expenditure.

# Chapter 11

Technical assistance and the financing of small- and medium-sized undertakings

# Article 124

- The Community shall finance schemes in favour of small- and medium-sized undertakings in the countries and territories. The methods of financing shall be determined by reference to the nature of the programmes presented.
- Technical cooperation from the Community shall help to reinforce the activities of bodies in the countries or territories that are working for the development of small- and medium-sized undertakings and to provide the necessary vocational training for such undertakings.
- 3. Community financing, undertaken in the form of loans or possibly grants, shall as a general rule be through an intermediary. Such financing may also be direct. Financing through an intermediary shall be given priority wherever there exists in the country or territory concerned a bank or other local hody contributing to the aim in question.

Finance through an intermediary may be accorded:

- by the Bank from the resources administered by it to banks or financial institutions for onlending to small- and medium-sized industrial, agro-industrial or tourist undertakings.
- by the Commission from the resources administered by it to public bodies, local authorities or cooperatives aimed at developing craft, commercial and agricultural sectors.
- 4. Where the financing is undertaken via an onlending body, it shall be that body's responsibility to present

individual projects within the programine already approved and to administer the monies placed at its disposal. The methods, terms and conditions for manning the final recipient shall be determined by mutual agreement between the competent authorities of the country or territory concerned, the competent Community authority and the onlending body.

- 5. The projects shall be appraised by the financial body. This body shall decide, on its own financial responsibility, on final loans to be granted on terms established by reference to those obtaining for this type of operation in the country or territory in question.
- 6. The financing terms accorded by the Community to the financing body shall take into consideration the fairter's need to cover its administrative costs, exchange and financial risks and the cost of technical assistance given to the undertakings or final borrowers.

# Chapter 12

# Microprojects

# Article 125

- In order to respond concretely to the needs of local communities with regard to development, the Fund shall participate in the financing of microprojects at the request of the relevant authorities of the countries and territories.
- To this end, the corresponding funds shall be deducted from the grants provided for in the first indent of Article 83 (1) (a) to cover commitments relating to this type of scheme.
- Special priority shall be accorded to the preparation and implementation of microprojects in the least-developed countries and territories.

## Article 126

- 1. In order to be eligible for Community financing microprojects must:
- meet a real priority need at local level,
- -- ensure the active participation of the local community.

The Lund's contribution to each microproject may not exceed 150 000 ECU.

- Programmes for microprojects shall cover small projects making an economic and social impact on the life of the people and the local communities in the countries and territories. These projects shall normally be located in rural areas; however, the Community may also assist in the financing of microprojects in urban areas.
- 3. Microprojects shall include: dams, wells and water supply systems, silos and waterhouses for storing provisions and crops, rural electrification, rural service tracks and bridges, rural landing strips, jetties, animal vaccination pens and corridors, primary schools, training colleges, craft industries such as centres and cooperatives, maternity homes, social assistance centres, community centres, market buildings, urban sanitation and land development, premises to encourage commercial activity and other projects which meet the criteria referred to in paragraph 1.

### Article 127

- 1. Each project for which Community assistance is requested must stem from an initiative taken by the local community which will benefit therefrom. The financing of microprojects shall in principle have a tripartite structure and shall stem from:
- the community concerned, in the form of a contribution, in each or in kind or through the provision of services adapted to its capacity to contribute.
- the country or territory, in the form of a financial contribution, the use of public equipment or the supply of services,
- the Fund.
- 2. The total of the shares contributed by the country or territory and the local community concerned must normally be at least equal to the grant requested from the Fund. The three participants' contributions shall be mobilized at the same time. For each project, the local community shall undertake to maintain and run the project, in conjunction with the local authorities as appropriate.

# Article 128

 The competent authority of the country or territory concerned shall prepare and submit to the Commission an annual programme setting forth the broad outlines of the projects planned.

After examination by the Commission's departments these programmes shall be submitted to the relevant

bodies of the Community for financing decisions in accordance with Article 94.

- 2. Within the framework of the annual programmes thus drawn up the financing decision relating to each microproject shall be taken by the competent authority of the country or territory concerned, with the agreement of the Commission Delegate; agreement shall be deemed to be given once a month has elapsed from notification of such decision.
- Upon completion of each microproject programme the country or territory concerned, in consultation with the Commission Delegate, shall forward a report on its implementation to the Commission.

# Chapter 13

# Taxation, customs and other provisions

### Article 129

The taxation and customs arrangements applicable in the countries and territories to contracts financed by the Community are covered by Annex VII.

# Article 130

- 1. The financing of projects and programmes may cover expenditure incurred in and strictly limited to the start-up period, for example, for the maintenance and operation of plant that is not yet fully productive, provided that such expenditure, identified in the financing proposal, is considered necessary for setting up, Launching and operating the capital projects in question.
- Special priority shall be accorded to the financing of support costs in the least-developed countries and territories.

# Article 131

- 1. Pursuant to Article 81 (4), running costs may be financed as specified in paragraphs 2, 3 or 4 of this Article.
- 2. The financing of running costs may serve to cover the costs of operating, maintaining or managing capital

projects implemented previously, in order to ensure that full use is made of such projects, in particular by providing maintenance equipment and/or carrying out large-scale repair work.

- 3. Such aid shall be provided temporarily and on a diminishing scale.
- It must be confined to exceptional cases, account being taken of the needs and resources of each country or territory concerned.
- 5. Special priority shall be accorded to the financing of running costs in the least-developed countries and territories.

# Article 132

Upon expiry of this Decision:

- the appropriations provided for under Article 83 in the form of risk capital but not committed shall be added to those provided for in the form of special loans in the same Article.
- the appropriations provided for under Article 114 for financing regional projects but not committed shall be made available for financing other projects and programmes in the same sub-region.

# TITLE VII

# GENERAL PROVISIONS CONCERNING THE LEAST-DEVELOPED COUNTRIES AND TERRITORIES

- Under this Decision the least-developed countries and territories are accorded special treatment in order to enable them to overcome the specific difficulties and obstacles resulting from the nature of their needs and to take full advantage of the opportunities offered by this Decision.
- The specific provisions laid down pursuant to this Title in respect of the least-developed countries and territories are contained in Articles 43, 44, 89, 90, 93, 106, 119, 121, 125, 130 and 131.
- In accordance with their needs and individual characteristics, the countries and territories referred to below shall he eligible for the special treatment referred to in this Article:

Anguilla

St Helena

Antigua

St Kitts-Nevis

Belize

Turks and Caicos Islands

Mayotte

Wallis and Futura Islands

Montserrat

4. The list of countries and territories in paragraph 3 may be aniended by decision of the Council where the commit situation of a country or territory undergoes a significant and lasting change either so as to necessitate its inclusion in the category of least-developed countries and territories or or that its inclusion in that category is no longer warranted.

# TITLE VIII

PROVISIONS RELATING TO PAYMENTS AND CAPITAL MOVEMENTS, ESTABLISHMENT AND SERVICES

# Chapter 1

Provisions relating to current payments and capital movements

# Arnele 134

With regard to capital movements linked with investments and to current payments, the competent authorities of the countries and territories and the Member States shall refrain from taking action in the held of foreign exchange transactions which would be meompatible with their obligations under this Decision resulting from the provisions relating to trade in goods, services, establishment and industrial cooperation. These obligations shall not, however, prevent adoption of the necessary protective measures should this be justified by reasons relating to serious economic difficulties or severe balance of payments problems.

# Article 135

In respect of foreign exchange transactions linked with investments and current payments, the competent nutrhorities of the countries and territories on the one hand and the Member States on the other shall avoid, as far as possible, taking discriminatory measures trasactions each other or according more favourable treatment to third States, taking full account of the evolving nature of the international monetary system, the existence of specific monetary arrangements and balance of payments problems.

To the extent that such measures or treatment are unavoidable, they will be maintained or introduced in accordance with international monetary rules and every effort will be made to minimize any adverse effects on the parties concerned.

### Article 136

Throughout the duration of the loans and risk capital operations provided for in Article 83, the competent authorities of the countries and territories are required:

- to place at the disposal of the beneficiaries referred to in Article 82 the currency necessary for the payment of interest and commission on and amortization of loans and quasi-capital aid granted for the implementation of aid measures on their territory.
- to make available to the Bank the foreign currency necessary for the transfer of all sums received by it in national currency which represent the net revenue and proceeds from transactions involving the acquisition by the Community of holdings in the capital of firms.

# Chapter 2

Provisions relating to establishment and services

# Article 137

As regards the arrangements that may be applied in matters of establishment and provision of services, the competent authorities of the countries and territories shall treat nationals and companies or firms of Member States on a nondiscriminatory basis. However, if, for a given activity, a Member State is unable to provide similar treatment to nationals or companies or firms of the French Republic, the Kingdom of the Netherlands or the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, established in a country or territory, or to companies or firms subject to the laws of the country or territory concerned and established therein, the relevant authorities of that country or territory shall not be bound to accord such treatment.

# Article 138

For the purposes of this Decision 'companies or firms' means companies or firms constituted under civil or commercial law, including cooperative societies and other legal persons governed by public or private law, save for those which are nonprofitmaking.

Companies or firms of Memher States' means companies or firms formed in accordance with the law of a Member State and whose registered office, central administration or principal place of business is in a Member State; however, a company or firm having only its registered office in a Member State must be engaged in an activity which has an effective and continuous link with the economy of that Member State.

'Companies or firms of the French Republic, the Kingdom of the Netherlands or the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, established in a country or territory', means companies or firms formed in accordance with French, Dutch or United Kingdom law, as the case may be, and whose registered office, central administration or principal place of business is in that country or territory; however, a company or territory must be engaged in an activity which bas an effective and continuous link with the economy of that country or territory.

'Unimpanies or firms subject to the laws of the country or territory concerned and established therein' means companies or firms formed in accordance with the law applicable in a given country or territory and whose registered office, central administration or principal place of business is in that country or territory; however, a company or firm having only its registered office in that country or territory must be engaged in an activity which has an effective and continuous link with the economy of that country or territory.

### TITLE IX

# GENERAL AND FINAL PROVISIONS

# Article 139

Subject to the special provisions regarding the relations between the countries and territories and the French Overseas Departments provided for herein, this Decision shall apply, on the one hand to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territories of the countries and territories.

#### Article 140

This Decision shall enter into force at the same time as the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979.

### Article 141

This Decision shall expire on 28 February 1985.

### Article 142

- 1. The countries and territories to which this Decision applies are listed in Annex I.
- 2. The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, amend or supplement this Annex.

The arrangements provided for in this Decision may continue to apply provisionally, under conditions laid down by the Council, to countries and territories which become independent.

# Article 143

If a country or territory becomes independent, the Council, acring unanimously on a proposal from the Commission, shall decide on any necessary adjustments to this Decision, in particular to the amounts specified in Article 83.

# Article 144

Before this Decision expires the Council, acting unanimously, shall define the provisions to be laid down for the application of the principles set out in Articles 131 to 135 of the Treaty.

### Article 145

This Decision shall be published in the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 16 December 1980.

For the Council

The President

Colene FLESCH

# ANNEX I

# List of the countries and territories referred to in Article 1

(This list does not prejudge the status of these countries and territories now or in the future)

1	Oversess	countries of	-	Kinndom	of the	Netherlands:	

- the Netherlands Antilles (Aruba, Bonaire, Curação; St Martin, Saha, St Eustatius).
- 2. Overseas territories of the French Republic:
  - New Caledonia and Dependencies,
  - Wallis and Futuna Islands.
  - French Polynesia,
  - French Southern and Antarctic Territories.
- 3. Territorial Collectivity of the French Republic:
  - Mayotte.
- 4. Overseas countries and territories of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:
  - Belize,
  - Associated States in the Caribbean (Anguilla, Antigua, St Kitts-Nevis),
  - -- Cayman Islands,
  - Falkland Islands and Dependencies,
  - Turks and Caicos Islands,
  - British Virgin Islands,
  - Montserrat,
  - Pitcairn,
  - St Helena and Dependencies,
  - British Antarctic Territory,
  - British Indian Ocean Territory.
- 5. Country having special relations with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
  - Bruner.

#### ANNEX II

concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

### TITLET

# Definition of the concept of originating products

# Article 1

- t. For the purpose of implementing the Decision and without prejudice to paragraphs 3 and 4, the following products shall be considered as:
- (a) products originating in the Community:
  - 1. products wholly obtained in the Community;
  - products obtained in the Community, in the manufacture of which products other than those wholly, obtained in the Community are used, provided that the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 3;
- (b) products originating in the countries and territories:
  - products wholly obtained in one or more countries or territories:
  - products obtained in one or more countries or territories in the manufacture of which products other than those wholly obtained in the countries and territories are used, provided that the said products have undergone sufficient working or processing within the meaning of Article 3.
- 2. For the purpose of implementing paragraph 1 (b), the countries and territories are considered as being one territory.
- 3. For the purpose of implementing paragraph 1 (a) (1), products wholly obtained in one or more countries or territories which undergo working or processing in the Community shall be considered as having been wholly obtained in the Community.

For the purpose of implementing paragraph 1 (a) (2), working or processing in one or more countries or territories shall be considered as having been carried our in the Community, where the products thus obtained undergo subsequent working or processing in the Community.

This paragraph shall be applicable on condition that the products in question were transported within the meaning of Article 5.

4. For the purpose of implementing paragraph 1 (b) (1), products wholly obtained in the Community or in one or more ACP States, which undergo working or processing in one or more countries or territories, shall be considered as having been wholly obtained in that or those countries or territories.

For the purpose of implementing paragraph 1 (b) (2), working or processing in the Community or in one or more ACP States shall be considered as having been carried out in one or more countries or territories where the products thus obtained undergo subsequent working or processing in that or those countries or territories.

This paragraph shall be applicable on condition that the products in question were transported within the meaning of Article 5.

- 5. For the purpose of implementing the previous paragraphs, and provided that all the conditions laid down in those paragraphs are fulfilled, the products obtained in two or more countries or territories or in the Community shall be considered as products originating in the countries or territory where the last working or processing took place or as products originating in the Community if the last working or processing took place in the Community. For this purpose the working or processing mentioned in Article 3 (3) (a), (h), (c) and (d) shall not be considered as working or processing, nor shall a combination of such working or of such processing.
- The products in List C in Annex 4 shall be temporarily excluded from the scope of this Annex. Nevertheless, the arrangements regarding administrative cooperation shall apply mutatis mutandis to these products.

# Article 2

The following shall be considered as wholly obtained either in one or more countries and territories in the Community or in one or more ACP States, within the meaning of Article 1 (1) (a) (1), (b) (1) and (3):

- (a) mineral products extracted from their soil or from their seabed;
- (b) vegetable products harvested therein;

- (c) live animals born and raised therein;
- (d) products from live animals raised therein;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted therein;
- f) products of sea fishing and other products taken from the sea by their vessels;
- (g) products made aboard their factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials;
- waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted therein;
- goods produced there exclusively from products specified in subparagraphs (a) to (i).

### Article 3

- For the purpose of implementing Article 1 (1) (a) (2) and (b) (2) the following shall be considered as sufficient working or processing:
- a. working or processing as a result of which the goods obtained receive a classification under a heading other than that covering each of the products worked or processed, except, however, working or processing specified in List A in Annex 2, where the special provisions of that list apply;
- (b) working or processing specified in List B in Annex 3.
  - "Sections", "chapters" and 'headings' shall mean the sections, chapters and headings in the Customs Cooperation Council Nomenclature for the classification of goods in customs tariffs.
- 2. When, for a given product obtained, a percentage rule limits in List A and in List B the value of the parts and pieces which can be used, the total value of these parts and pieces, whether or not they have changed heading in the course of the working, processing or assembly within the limits and under the conditions laid down in each of those two lists, may not exceed, in relation to the value of the product obtained, the value corresponding either to the common rate, if the rates are identical in both lists, or to the higher of the two if they are different.

- For the purpose of implementing paragraph 1 (a) the following shall always be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not there is a change of heading:
- (a) operations to ensure the preservation of merchandise in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal of damaged parts, and like operations);
- (b) simple operations consisting of removal of dust, safting or screening, vorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
- (c) (i) changes of packaging and breaking up and assembly of consignments;
  - (ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packing operations;
- (d) affixing marks, labels or other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (e) (i) simple mixing of products of the same kind where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Annex to enable them to be considered as originating in the Community, in the countries and territories or in an ACP State;
  - (ii) simple mixing of products of different kinds unless one or more components of the mixinter meet the conditionis laid down in this Annex to enable them to be considered as originating in the Community, in the countries and territories or in an ACP State, and provided that this component or these components contribute in determining the essential characteristics of the finished product.
- (f) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article;
- (g) a combination of two or more operations mentioned in subparagraphs (a) to (f);
- (h) slaughter of animals.

# Article 4

Where the Lists A and B referred to in Article 3 provide that goods obtained in the Community or in one or more countries or territories shall be considered as originating therein only if the value of the products

worked or processed does not exceed a given percentage of the value of the goods obtained, the values to be taken into consideration for such percentage shall he:

- on the one hand, as regards products whose import can be proved: their customs value at the time of import; and, as regards products of undetermined origin: the earliest ascertainable price paid for such products in the Community or in one of the countries and territories where manufacture takes place.
- and on the other hand, the ex-works price of the goods obtained, less internal taxes refunded or refundable on exportation.

### Article 5

1. For the purpose of implementing Article 1 (1), (3) and (4), products whose transport is effected without entering into territory other than that of the Community, the countries and territories or the ACP States are considered as transported directly from the countries and territories or the ACP States to the Community or from the Community or the ACP States to the countries and territories. Goods constituting one single consignment may be transported through territory other than that of the Community, the countries and territories or the ACP States, with, should the occasion arise, transhipment or temporary warehousing in such territory, provided that the crossing of the latter territory is justified for geographical reasons or the needs of transport and that the products have not entered into commerce or been delivered for home use and have not undergone operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

Interruptions or changes in the method of transport due to force majeure or consequent upon conditions at sea shall not affect the application of the preferential treatment laid down in this Annex, provided that the goods have not, during these interruptions or changes, entered into commerce or been delivered for home use and have not undergone any operations other than those designed to preserve them in good condition.

- Evidence that the conditions referred to in paragraph I have been fulfilled shall be supplied to the responsible customs authorities in the Community by the production of:
- (a) a through bill of lading issued in the exporting Member State, country or territory covering the passage through the country of transit;
- (b) or a certificate issued by the customs authorities of the country of transit;

- giving an exact description of the goods,
- stating the dates of unloading and reloading of the goods or of their embarkation or disembarkation, identifying the ships used,
- certifying the conditions under which the goods remained in the transit country;
- (c) or failing these, any substantiating documents.

# TITLE II

# Arrangements for administrative cooperation

# Article 6

- (a) Evidence of originating status, within the meaning of this Annex, of products is given by a movement certificate EUR.1 of which a specimen is given in Annex 5.
  - (b) However, the evidence of originating status, within the meaning of this Annex, of products which form the subject of postal consignments (including parcels), provided that they consist only of originating products and that the value does not exceed 1420 European units of account per consignment, is given by a form EUR.2, of which a specimen is given in Annex 6.
  - (c) Up to and including 30 April 1981 the European unit of account to he used in any given national currency of a Member State of the Community shall he the equivalent in the national currency of that country of the European unit of account as at 30 June 1978. For each successive period of two years it shall he the equivalent in the national currency of that country of the European unit of account as at the first working day in October in the year immediately preceding that two-year period.
  - (d) Revised amounts replacing the amounts expressed in European units of account mentioned above and in Article 16 (2), may be introduced by the Community at the beginning of any successive two-year period, if necessary. These amounts shall be, in any event, such as to ensure that the value of the limits as expressed in the national currency of a given country shall not decline.

.../...

- (e) If the goods are invoiced in the currency of another Community Member State the importing Member State or country or territory shall recognize the amount notified by the Member State concerned.
- 2. Where, at the request of the person declaring the goods at the customs, a dismantled or non-assembled article falling within Chapter 84 or 85 of the Customs Cooperation Council Nomenclature is imported by instalments on the conditions laid down by the competent authorities, it shall be considered to be a single article and a movement certificate may be submitted for the whole article upon import of the first installment.
- 3. Accessories, spare parts and tools despatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle which are part of the normal equipment and included in the price thereof or are not separately invoiced are regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.
- 4. Sets, as defined in General Rule 3 of the Customs Cooperation Council Nomenchature, shall be regarded to originating when all component articles are originating products. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating articles, the set as a whole shall be regarded as originating provided that the value of the non-originating articles does not exceed 15 % of the total value of the set.

# Article 7

- A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting Memher State or country or territory when the goods to which it relates are exported. It shall be made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.
- 2. In exceptional circumstances a movement certificate LUR.1 may also be issued after exportation of the goods to which it relates if it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances. In this case, the certificate shall bear a special reference to the conditions in which it was issued.
- 3. A movement certificate EUR.1 shall be issued only on application having been made in writing by the exporter. Such application shall be made on a form, of which a specimen is given in Annex 5, which shall be completed in accordance with this Annex.

- 4. A movement certificate EUR.1 may be issued only where it can serve as the documentary evidence required for the purpose of implementing the Decision.
- Applications for movement certificates EUR.1 must be preserved for at least three years by the customs authorities of the exporting Member State, country or territory.

#### Article 8

- The movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting Memher State, country or territory, if the goods can be considered 'originating products' within the meaning of this Annex.
- For the purpose of verifying whether the conditions stated in paragraph 1 have been met, the customs authorities shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.
- 3. It shall he the responsibility of the customs authorities of the exporting Memher State, country or territory to ensure that the forms referred to in Article 9 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions. To this end, the description of the goods must be indicated without leaving any blank lines. Where the space is not completely filled a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.
- 4. The date of issue of the movement certificate must he indicated in the part of the certificate reserved for the customs authorities.

- 1. Movement certificates EUR.1 shall be made out on the form of which a specimen is given in Annex S. This form shall he printed in one or more of the official languages of the Community. Certificates shall he made out in one of these languages and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting Memher State, country or territory; if they are handwritten, they shall be completed in ink and in capital letters.
- 2. Each certificate shall measure 210 × 297 mm, a tolerance of up to plus 8 nim or minus 5 mm in the length may he allowed. The paper used must he white writing paper, sized, not containing mechanical pulp

and weighing not less than 25 g/m<sup>2</sup>. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsafication by mechanical or chemical means apparent to the eve.

i. The exporting Member States and the relevant authorities of the exporting countries and territorial may reserve the right to print the certificates themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each certificate must include a reference to such approva. Each certificate must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number either printed or not, by which it can be identified.

## Article 10

- 1. Under the responsibility of the exporter, he or his authorized representative shall request the issue of a movement certificate EUR.1.
- The exporter or his representative shall submit with his request any appropriate supporting document proving that the goods to be exported are such as to qualify for the issue of a movement certificate EUR.1.

# Article 11

- A movement certificate EUR.1 must be submitted, within 10 months of the date of, issue of the customs authorities of the exporting Member State, country or territory, to the customs authorities of the importing Member State, country or territory where the goods are entered.
- It shall at any time be possible to replace one or more movement certificates EUR.1 by one or more other movement certificates EUR.1 provided that this is done at the customs office where the goods are located.

### Article 12

Movement certificates EUR.1 shall he submitted to customs authorities in the importing Memher State, country or territory, in accordance with the procedures land down by that Member State, country or territory. The said authorities may require a translation of a certificate. They may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the goods meet the conditions required for the implementation of the Decision.

### Article 13

- 1. A movement certificate EUR.1 which is submitted to the customs authorities of the importing Member State, country or territory after the final date for presentation specified in Article 11 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit the certificate by the final date set is due to reasons of force majeure or exceptional circumstances.
- In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing Member State, country or territory may accept the certificates where the goods have been submitted to them before the said final date.

### Article 14

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the movement certificate EUR.1 and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the goods shall not ipso facto render the certificate null and void if it is duly established that the certificate does correspond to the goods submitted.

# Article 15

Form EUR.2, a specimen of which is given in Annex 6, shall be completed by the exporter. It shall be made out in one of the official languages of the Community and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting country or territory. If it is handwritten, it must be completed in ink and in capital letters.

Form EUR.2 shall consist of a single sheet measuring 210 × 148 mm. The paper used shall he white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 64 g/m<sup>2</sup>.

The exporting Memher States and the relevant authorities of the exporting countries or territories may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by printers they have approved. In the latter case each form must include a reference to such approval. Each form shall bear the distinctive sign attributed to the approved printer and a serial number, either printed or not, by which it can be identified.

A form EUR.2 shall be completed for each postal consignment. After completing and signing the form, the exporter shall, in the case of consignments by parcel post, attach the form to the despatch note. In the case of consignment by letter post, the exporter shall insert the form inside the package.

These provisions do not exempt exporters from complying with any other formalities required by customs or postal regulations.

### Article 16

- 1. Goods sent as small packages to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products to the benefit of the provisions of this Annex without requiring the production of a movement certificate EUR.1 or the completion of a form EUR.2, provided that such goods are not imported by way of trade and have been declared as meeting the conditions required for the application of these provisions, and where there is no doubt as to the veracity of such declaration.
- 2. Imports which are occasional and consist solely of goods for the personal use of the recipients or travellers or their families shall not be considered as imports by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the goods that no commercial purpose is in view. Furthermore, the total value of these goods must not exceed 90 European units of account in the case of small packages or 285 European units of account in the case of the contents of travellers' personal luggage.

# Article 17

- 1. Goods sent from a Member State or from a country or territory for exhibition in a country other than a Member State, a country or territory or an ACP State and sold after the exhibition for importation into the Community or into a different country or territory shall benefit on importation from the provisions of this Annex on condition that the goods meet the requirements of this Annex entitling them to be recognized as originating in a country or territory and provided that it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:
- (a) an exporter has consigned these goods from the Community or from a country or territory to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;
- (b) the goods have been sold or otherwise disposed of by that exported to someone in the Community or in a country or territory;
- (c) the goods have been consigned during the exhibition or immediately thereafter to the Community in the state in which they were sent for exhibition;

- (d) the goods have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.
- 2. A movement certificate EUR.1 must be produced to the customs authorities in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the nature of the goods and the conditions under which they have been exhibited may be required.
- 3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign goods, and during which the goods remain under customs control.

### Article 18

- 1. When a certificate is issued within the meaning of Article 7 (2) after the goods to which it relates have actually been exported, the exporter must in the application referred to in Article 7 (3):
- indicate the place and date of exportation of the goods to which the certificate relates.
- certify that no movement certificate EUR.1 was issued at the time of exportation of the goods in question, and state the reasons.
- The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively only after verifying that the information supplied in the exporter's application agrees with that in the corresponding file.

Certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases: 'NACHTRAGLICH AUSGESTELLT, 'DÉLIVRÉ A POSTERIORI', 'RILASCIATO A POSTERIORI', AFGEGEVEN A POSTERIORI', ISSUED RETROSPECTIVELY', 'UDSTFDT EFTERFÖLGENDE'.

# Article 19

In the event of the theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their

possession. The publicate issued in this way must be endorsed with one of the following words: DUPLIKAT, DUPLICATA', 'DUPLICATO', 'DUPLICATO', 'DUPLICATE'.

### Article 20

- 1. When paragraphs 2, 3 and 4 of Article 1 are applied, for the issue of a movement certificate EUR.1, the competent customs office in the Member State, country or territory requested to issue the certificate for products in the manufacture of which products coming from other Member States, other countries or territories or ACP States are used, shall take into consideration the declaration, of which a specimen is given in Annex 7, given by the exporter in the State, country or territory from which these products came, either on the commercial invoice applicable to these products, or on a supporting document to that invoice.
- 2. The submission of the information certificate, issued under the conditions set out in Article 21 and of which a specimen is given in Annex 8, may however be requested of the exporter by the customs office concerned, either for checking the authenticity and accuracy of information given on the declaration provided for in paragraph 1, or for obtaining additional information.

# Article 21

The information certificate concerning the products taken into use shall be issued at the request of the exporter of these products, either in the circumstances envisaged in Article 20 (2), or at the initiative of this exporter, by the competent customs office in the State, country or territory from which these goods were exported. It shall be made out in duplicate. One copy shall be given to the exporter who has requested it, who shall send it either to the exporter of the final products or to the customs office where the issue of the movement certificate EUR.1 for these products has been requested. The second copy shall be preserved by the office which has issued it for at least three years.

## Article 22

Member States and the relevant authorities of the countries and territories shall take all necessary steps to ensure that goods traded under cover of a movement certificate EUR.1, and which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not replaced by other goods and that they do not undergo handling other than normal operations designed to present their deterioration.

### Article 23

In order to ensure the proper application of this Title, the Member States and the relevant authorities of the countries and territories and the ACP States shall assist each other, through their respective customs administrations, in checking the authenticity of movement certificates EUR.1 and the accuracy of the information concerning the actual origin of the products concerned and the declarations by exporters on forms EUR.2 and the authenticity and accuracy of the information certificates envisaged in Article 20.

### Article 24

Penalties shall be imposed on any person who, in order to enable goods to he accepted as eligible for preferential treatment, draws up, or causes to he drawn up, either a document which contains incorrect particulars for the purpose of obtaining a movement certificate EUR. For a form EUR.2 containing incorrect particulars.

- 1. A posteriori verification of movement certificates EUR.1 and of forms EUR.2 shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing Memher State, country or territory have reasonable doubt as to the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the goods in question.
- 2. For the purpose of implementing paragraph 1, the customs authorities of the importing Member State, country or territory shall return the movement certificate EUR.1 or form EUR.2 or a photocopy thereof, to the customs authorities of the exporting Member State, country or territory, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. The invoice, if it has been submitted, or a copy thereof shall be attached to certificate EUR.1 or to form EUR.2 and the customs authorities shall forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or the said form are inaccurate.
- If the customs authorities of the importing Member State, country or territory decide to suspend execution of the Decision while awaiting the results of the verification they shall offer to release the goods to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.
- 3. The customs authorities of the importing Member State, country or territory shall be informed of the

results of the a posteriori verification within three months. These results must be such as to make it possible to determine whether the disputed movement certificate EUR.1 or form EUR.2 applies to the goods actually exported, and whether these goods can, in fact, qualify for the application of the preferential arrangements.

When such disputes cannot be settled between the customs authorities of the importing Member State, country or territory and those of the exporting Member State, country or territory, or when they raise a question as to the interpretation of this Annex, they shall be submitted to the Committee on Origin set up under-Council Regulation (EEC) No 802/68 of 27 June 1968 on the common definition of the concept of the origin of pools 67.

In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing Member State, country or territory shall be under the legislation of the said State.

### Article 26

The a posteriori verification of the information certificate referred to in Article 20 shall be carried out in the circumstances envisaged in Article 25 following a similar procedure to that laid down in that Article.

# Article 27

The Council shall, if necessary or whenever the competent authorities of the Community or of a country or territory so request, examine the application of the provisions of this Annex and their economic effects with a view to making any necessary amendments or adaptations.

The Council shall take into account among other elements the effects on the rules of origin of technological developments.

The decisions taken shall be implemented as soon as possible.

# Article 28

1. Derogations from this Annex may be adopted by the Council where the development of existing industries in a country and territory or the creation of new industries in a country and territory justifies them.

The Member State concerned, or, where appropriate, the competent authority of the country or territory concerned shall notify the Community of its request for a derogation together with the reasons of the request in accordance with Explanatory Note 10.

- 2. The examination of requests shall in particular take into account:
- (a) the level of development or the geographical situation of the country or territory concerned;
- (b) cases where the application of the existing rules of origin would affect significantly the ability of an existing industry in a country or territory to continue its exports to the Community, with particular reference to cases where this could lead to cessation of its activities;
- (c) specific cases where it can be clearly demonstrated that significant investment in an industry could be deterred by the rules of origin and where a derogation favouring the realization of the investment programme would enable these rules to be satisfied by stages.
- 3. In every case an examination shall be made to ascertain whether the rules relating to cumulation of origin do not provide a solution to the problem.

In addition, when a request for derogation concerns a least-developed country or territory, its examination shall be carried out with a favourable hias having particular regard to:

- (a) the economic and social impact of the decision to be taken, especially in respect of employment;
- (b) the need to apply the derogation for a period taking into account the particular situation of the least-de-cloped country or territory concerned and its difficulties.
- 4. The examination of requests shall in particular take into account on a case-by-case basis the possibility conferring originating status on products which include in their composition products originating in neighbouring developing countries provided that satisfactory administrative cooperation can be established.
- 5. The Council, on the basis of a report from the Committee on Origin, shall examine these requests as soon as possible and take the necessary steps to ensure that a decision is reached as quickly as possible and in any case no later than three months after the request has been received.

Ci. Ol No L 148, 28, 6, 1968, p. 1.

- 6. (a) The derogations shall be valid for a period which shall generally be of two years. This period may be extended to a maximum of three years to take account of the particular situation of the requesting country or territory.
  - (b) The derogation decision may provide for renewals for periods of one year provided that the countries or territories concerned submit, three months before the end of each period,

proof that they are still unable to meet the conditions of this Annex which have been derogated from.

# Article 29

The Annexes to this Annex shall form an integral part thereof.

# Annex 1 to Annex II

### **EXPLANATORY NOTES**

Note 1 - Articles 1 and 2

The terms 'Member States', 'countries and territories' and 'ACP States' shall also cover their territorial

Vessels operating on the high seas, including factory ships, on which the fish caught is worked or priscised shall be considered as part of the territory of the Member State, country or territory or ACP State to which they belong, provided that they satisfy the conditions set out in explanatory note 6.

Note 2 - Article 1 (1) (b), (3) and (4)

In order to determine whether goods originate in the Community, one of the countries or territories or an ACP State, it shall not be necessary to establish whether the electrical power, fuel, plant and equipment and machines and tools used to obtain such goods or whether any products used in the course of production which do not enter and which were not intended to enter into the final composition of the goods originate in third countries or not.

Note 3 - Arricle 1

Where a percentage rule is applied in determining originating status of a product obtained in a Member State or a country or territory the value added by the working or processing referred to in Article 1 shall correspond to the ex-works price of the product obtained less the customs value of third products imported into the Community or the countries and territories.

Note 4 - Article 3 (1) and (2) and Article 4

The percentage rule constitutes, where the product obtained appears in List A, a criterion additional to that of change of tariff heading for any non-originating product used.

Note 5 - Article 1

For the purpose of applying the rules of origin, packaging material shall be considered as forming a whole with the goods contained therein. This provision, however, shall not apply to packaging which is not of the normal type for the article packed and which has intrinsic utilization value and is of a durable nature, apair from its function as packaging.

# Note 6

The term 'their vessels' shall apply only to vessels:

- which are registered or recorded in a Member State, a country or territory or an ACP State,
- which sail under the flag of a Member State, a country or territory or an ACP State,
- which are owned to an extent at least 50 % by nationals of Member States, countries and territories or ACP States, or by a company with its head office in a Member State, country and territory or ACP State, of which the manager or managers, charman of the board of directors or of the supervisory board, and the majority of the members of such boards, are nationals of Member States, countries and territories or ACP States and of which, in addition in the case of partnerships in finited companies, at least half the capital belongs to Member States, countries and territories or

.../...

ACP States or to public bodies or nationals of Member States, countries and territories or ACP States.

 of which at least 50 % of the crew, captain and officers included, are nationals of Memher States, countries and territories or ACP States.

Note 7 - Article 4

'Ex-works price' shall mean the price paid to the manufacturer in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the products used in manufacture.

'Customs value' shall be understood as meaning the customs value laid down in the Convention concerning the valuation of goods for customs purposes signed in Brussels on 15 December 1950.

Note 8 - Article 23

The authorities consulted shall furnish any information concerning the conditions under which the product has been made, indicating especially the conditions in which the rules of origin have been respected in the various Member States, countries and territories or ACP States concerned.

Note 9 - Article 1 (4)

Within the meaning of Annex II 'ACP States' shall mean the countries referred to as ACP States in the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 33 October 1979.

Note 10 - Article 27 (1)

In order to facilitate the examination by the Council, the Member State concerned or the country or territory making the request shall furnish in support of its request the fullest possible information covering in particular the points listed below. The same rules apply to any requests for extension.

- Description of the finished product.
- -- Nature and quantity of products originating in a third country.
- Nature and quantity of products originating in the Community, the overseas countries and territories or ACP States, which have been processed there.
- Manufacturing process.
- Value added.
- Number of employees in the undertaking concerned.
- Anticipated volume of exports to the Community.
- Other possible sources of supply for raw materials.
- Reasons for the duration requested in the light of efforts made to find new sources of supply.
- Other observations.

The period stipulated in Article 28 (5) shall run from the date of receipt of the request.

# Annex 2 to Annex II

# LIST A

List of working or processing operations carried out on non-originating materials which result in a change of tariff heading without conferring the status of 'originating products' on the products resulting from such operations, or conferring this status only subject to certain conditions

Products obtained		Working or processing of non-ongulating	Working or processing of non-onginatin
CCT heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked	Salting, placing in brine, drying or smoking of meat and edible meat and edible meat offals of heading Nos 02:01 and 02:04	
03.02	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process	Drying, salting, placing in hrine; smoking of fish, whether cooked or not	
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened	Preserving, concentrating, or adding sugar to milk or cream of heading No 04.01	
04.03	Butter	Manufacture from milk or cream	
04.04	Cheese and curd	Manufacture from products of heading Nos 04.01, 04.02 and 04.03	
07.02	Vegetables (whether or not cooked), preserved by freezing	Freezing of vegetables	
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption	Placing in brine or in other solutions of vegetables of heading No 07.01	
07.04	Dried, dehydrated or evaporated vegetables, whole cut, sliced, broken or in powder, but not further pre- pared	Drying, dehydration, evaporation, cutting, grinding, powdering of vegetables of heading Nos 07.01 to 07.03	
08.10	Fruit (whether or not cooked), pre- served by freezing, not containing added sugar	Freezing of fruit	
08.11	Fruit provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption	Placing in brine or in other solutions of fruit of heading. Nos 08.01 to 08.09	
08.12	Fruit, dried, other than that falling within heading No 08.01, 08.02, 08.03, 08.04 or 08.05	Drying of fruit	

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating materials that conters the status of
CCI heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	originating products
11,01	Cereal flours	Manufacture from cereals	
11.02	Cereal groats and cereal meal; other worked cereal grains (for example, rollted, flaked, polished, pearled or kibbled, but not further prepared), except rice falling within heading No 10.06; gern of cereals, whole, rolled, flaked or ground	Manufacture from cereals	
11.04	Flour of the dried leguminous vege- tables falling within heading No 07.05 or of the fruits falling within any heading in Chapter 8; flour and meal of sago and of roots and tubers falling within heading No 07.06	Manufacture from dried leguminous vegetables of heading No 07.05, products of heading No 07.06 or of fruit of Chapter 8	
11.05	Flour, meal and flakes of potato	Manufacture from potatoes	
11.07	Malt, roasted or not	Manufacture from cereals	
11.08	Starches; inulin	Manufacture from cereals of Chapter 10 or from potatoes or other products of Chapter 7	
11.09	Wheat gluten, whether or not dried	Manufacture from wheat or wheat flours	•
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted	Manufacture from products of heading No 02.05	
15.02	Fits of hovine cattle, sheep or goats, unrendered; rendered or solvent- extracted fats (including premier jus) obtained from those unrendered fats	Manufacture from products of heading Nos 02.01 and 02.06	
15.04	Fats and oils, of fish and marine mammals, whether or not refined	Manufacture from fish or marine mammals	
15.06	Other animal oils and fats (including neat's-foot oil and fats from bones or waste)	Manufacture from products of Chapter 2	
ex 15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified, but not including Chinawood oil, myrtle- wax, Japan wax or oil of tung nuts, olecocca seeds or oiltida seeds; also not including oils of a kind used in machinery or mechanical appliances or for industrial purposes other than the manufacture of edible products	Manufacture from products of Chapters 7 and 12	
16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal or animal blood	Manufacture from products of Chapter 2	

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originatin
CCT beading No	Description	materials that does not conter the status of originating products	materials that conters the status of originating products
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal	Manufacture from products of Chapter 2	
16.04	Prepared or preserved fish, including caviar and caviar substitutes	Manufacture from products of Chapter 3	
16.05	Crustaceans and molluses, prepared or preserved	Manufacture from products of Chapter 3	
x 17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture from other products of Chapter 17 the value of which ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
x 17.02	Other sugars, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture from other products of Chapter 17 the value of which ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
x 17.02	Other sugars, in solid form, not flavoured or coloured; sugar syrups, not flavoured or coloured; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel	Manufacture from any product	
x 17,03	Molasses, flavoured or coloured	Manufacture from other products of Chapter 17 the value of which ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa	Manufacture from other products of Chapter 17 the value of which ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa	Manufacture from products of Chapter 17 the value of which ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
c 19.02	Malt extract	Manufacture from products of heading No 11.07	
c 19.02	Preparations of flour, meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dieteric or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa	Manufacture from coreals and derivatives thereof, mear and milk, or in which the value of products of Chapter 17 used exceeds 30 % of the value of the finished product	
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products		Manufacture from durum wheat
19,04	Fapioca and sago; tapioca and sago substitutes obtained from putato or other starches	Manufacture from potato starch	

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCI heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
19.05	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corollakes and similar products)	Manufacture from products other than:  — maize of the type 'Zea indurata',  — durum wheat,  — products falling within Chapter 17, the value of which does not exceed 30 % of the value of the finished product,  — vitamins, mineral salts, chemicals and natural or other substances or preparations used as additives	
19.07	Bread, ships' biscutts and other ordi- nary hakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fars, cheese or fruit; communion wafers, eachers of a kind suitable for phar- maceutical uses, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from products of Chapter 11	
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine hakers' wares, whether or not con- taining cocoa in any proportion	Manufacture from products of Chapter 11	
20.01	Vegetables and fruit, prepared or preserved by vinegar or acetic acid, with or without sugar, whether or not containing salt, spices or mus- tard	Preserving vegetables, fresh or frozen or preserved temporarily or pre- served in vinegar	
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Preserving vegetables fresh or frozen	
20,03	Fruit preserved by freezing, containing added sugar	Manufacture from products of Chapter 17 of which the value ex- ceeds 30 % of the value of the finished product	
20.04	Fruit, fruit-peel and parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallized)	Manufacture from products of Chapter 17 of which the value ex- ceeds 30 % of the value of the fin- ished product	
€ 20.05	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit purées and fruit pastes, being cooked preparations, containing added sugar	Manufacture from products of Chapter 17 of which the value exceeds 30 % of the value of the finished product	
20.06	Fruit otherwise prepared or pre- served, whether or not containing added sugar or spirit:		
	A. Nuts		Manufacture, without added suga or spirit, in which the value of th constituent originating products on heading Nos 08.01, 08.05 and 12.01, represents at least 60 % of the value of the finished product

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
20.06 (cont'd)	B. Other fruits	Manufactured from products of Chapter 17 of which the value ex- ceeds 30 % of the value of the fin- ished product	
ex 20.07	Fruit juices (including grape must), whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit	Manufacture from products of Chapter 17 of which the value ex- ceeds 30 % of the value of the fin- ished product	
ex 21.02	Roasted chicory and extracts thereof	Manufacture from chicory roots, fresh or dried	
21.05	Soups and broths in liquid, solid or powder form; homogenized food preparations	Manufacture from products of heading No 20.02	
ex 21.07	Sugar syrups, flavoured or coloured	Manufacture from products of Chapter 17 of which the value ex- ceeds 30 % of the value of the fin- ished product	
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not inclu- ding fruit and vegetable juices falling within heading No. 20,07	Manufacture from fruit juices (*) or in which the value of products of Chapter 17 used exceeds 30 % of the value of the finished product	
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic ex- tracts	Manufacture from products of heading No 08.04, 20.07, 22.04 or 22.05	
22,08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of a strength of 80° or bigher; denatured spirits (including ethyl alcohol and netural spirits) of any strength	Manufacture from products of heading No 08.04, 20.07, 22.04 or 22.05	
22.09	Spirits (other than those of heading No 22.08); liqueum and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages	Manufacture from products of heading No 08.04, 20.07, 22.04 or 22.05	
22,10	Vinegar and substitutes for vinegar	Manufacture from products of heading No 08.04, 20.07, 22.04 or 22.05	
ex 23.03	Residues from the manufacture of maize starch (excluding concentrated steeping liquons), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	Manufacture from maize or maize flour	

<sup>(1)</sup> This rule does not apply where fruit juices of pineapple, lime and grapefruit are concerned.

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT beading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
23.04	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils	Manufacture from various products	
23.07	Sweetened forage; other preparations of a kind used in animal feeding	Manufacture from cereals and derived products, meat, milk, sugar and molasses	
ex 24.02	Cigarettes, cigars, smoking tobacco		Manufacture from products of heading No 24.01 of which at least 70 % by quantity are originating products
30,03	Medicaments (including veterinary medicaments)		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
20,17	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kilograms		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
32.06	Colour läkes	Manufacture from materials of heading No 32.04 or 32.05	
32.07	Other colouring matter; inorganic products of a kind used as luminophores	Mixing of oxides or salts of Chapter 28 with extenders such as barium sulphare, chalk barium carbonate and satin white	
ex 33.06	Aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils, including such products suitable for medicinal uses	Manufacture from essential oils (ter- pencless or not), concretes, absolutes or resinoids	
35.05	Dextrins and dextrin glues; soluble or roasted starches; starch glues		Manufacture from maize or potatoes
ex 35.07	Preparations used for clarifying beer, composed of papain and bentonite; enzymatic preparations for desizing textiles	·	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
37.01	Photographic plates and film in the flat, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paper-board or cloth	Manufacture from products of heading No 37.02	
37.02	Film in rolls, sensitized, unexposed, perforated or not	Manufacture from products of heading No 37.01	

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating materials that confers the status of originating products
CCT heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	
37.04	Sensitized plates and film, exposed but not developed, negative or positive	Manufacture from products of heading No 37.01 or 37.02	
38.11	Disinfectants, insecticides, fungicides, rat poisons, herbicides, anti-sprouting products, plant growth regulators and similar products, put up in forms or packings for sale hy retail or as preparations or as articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers)		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
38.12	Prepared glazings, prepared dressings and prepared mordants, of a kind used in the textile, paper, leather or like industries		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
\$8.13	Pickling preparations for metal sur- faces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes con- suring of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding rods and electrodes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
₹8.14	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrositive preparations and similar prepared additives for mineral oils, excluding prepared additives for lubricants		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
38.15	Prepared rubber accelerators		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
38.17	Preparations and charges for fire- extinguishers; charged fire- extinguishing grenades		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
ex 38.19	Chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included, excluding:		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
	- Fusel oil and dippel's oil;		
	<ul> <li>Naphthenic acids and their water-insoluble salts; esters of naphthenic acids;</li> </ul>		
	Sulphonaphthenic acids and their water-insoluble salts; esters of sulphonaphthenic acids;		
	<ul> <li>Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines, thiophenated sulphonic acids of oils obtained from hiruminous minerals, and their salts;</li> </ul>		
	Mixed alkylbenzenes and mixed alkylnaphthalenes;		
	— Ion exchangers;		
	- Catalysts;		
	- Getters for vacuum tubes;		
	Refractory cements or mortars and similar compositions;		
	Alkaline iron oxide for the purification of gas;		
	<ul> <li>Carbon (excluding that in artificial graphite of heading No 38.01) in metal-graphite or other compounds, in the form of small plates, hars or other semi- manufactures</li> </ul>		
	Sorbitol other than that of head- ing No 29,04		
	Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification		
39,02	Polymerization products		Manufacture in which the value o the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating materials that confers the status of originating products
CLI beading No.	Description	materials that does not confer the status of originating products	
ек 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06 with the exception of fans and hand screen, num-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and corser busks and similar supports for articles of apparel or clothing accessones.		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product.
40.05	Plates, sheers and strip, of unvul- canized natural or synthetic rubber, other than smoked sheets and crepe sheets of heading No 40,01 or 40,02; granules of unvulcanized natural or synthetic rubber com- pounded ready for vulcanization; unvulcanized natural or synthetic rubber, compounded before or after coagulation either with carbon black (with or without the addition of nuneral oil) or with silica (with or without the addition of mineral oil), in any form, of a kind known as masterbatch		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
41.08	Patent leather and imitation patent leather; metallized leather		Varnishing or metallizing of leather of heading Non 41.02 to 41.06 (other than skin leather of crossed Indian sheep and Indian goar or kid, not further prepared than vegetable tanned, or if otherwise prepared obviously unsuitable for immediate use in the manufacture of leather articles) in which the value of the skin leather used does not exceed 50 % of the value of the finished product
43,03	Articles of furskin	Making up from furskin in plates, crosses and similar forms (heading No ex 43.02)	
× 44.21	Complete wooden packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, excepting those made of fibreboard		Manufacture from boards not cut to size
× 44.28	March splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from drawn wood	
× 4503	Articles of natural cork	·	Manufacture from products of heading No 45.01
x 48.07	Paper and paperhoard, ruled, lined, or squared, but not otherwise printed, in rolls or sheets		Manufacture from paper pulp

	Products obtained	Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating materials that confers the status of	
CCT beading No	Description	status of originating products	originating products	
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product	
48.15	Other paper and paperboard, cut to size or shape	·	Manufacture from paper pulp	
ex 48.ls	Boxes, bags and other packing con- tainers, of paper or paperboard		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product	
49,09	Picture postcards, Christmas and other picture greeting cards, printed by any process, with or without triumings	Manufacture from products of heading No 49.11		
49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks	Manufacture from products of heading No 49.11		
50.04 (1)	Silk yarn, other than yarn of noil or other waste silk, not put up for retail sale		Manufacture from products other than those of heading No 50.04	
50.05 (1)	Yarn spun from noil or other waste silk, not put up for retail sale		Manufacture from products of heading No 50.03	
ex 50.07 (1)	Silk yarn and yarn spun from noil or other waste silk, put up for retail sale		Manufacture from products of heading Nos 50.01 to 50.03	
ex 50.07 (*)	Imitation catgut of silk		Manufacture from products of heading No 50.01 or of heading No 50.03 neither carded nor combed	
50,09 (²)	Woven fabrics of silk, of noil or of other waste silk		Manufacture from products of heading No 50.02 or 50.03	

<sup>(1)</sup> For yarn composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which yarns of the other textile materials of which the mixed yarn is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated.

<sup>(2)</sup> For fabrics composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also he met in respect of each of the headings under which fabric of the other textile materials of which the mixed fabric is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20% where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex. \$1.01 and ex. \$8.07,

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 min formed of a core consisting either of a thin strip of aluminium or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating materials that confers the status of originating products
tt1 heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	
51.01 (1)	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale		Manufacture from chemical products or textile pulp
\$1.02 (1)	Monofil, strip (artificial straw and the like) and imitation cargut, of man-made fibre materials		Manufacture from chemical products or textile pulp
\$1,03 (Y	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		Manufacture from chemical products or textile pulp
\$1.44 (4)	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of heading No \$1.01 or \$1.02		Manufacture from chemical products or textile pulp
5 <u>2.</u> 01 //)	Metallized yarn, being textile yarn spun with metal or covered with metal by any process		Manufacture from chemical products, from textile pulp or from natural textile fibres, discontinuous man-made fibres or their waste, neither carded nor combed
52.02 (2)	Woven fabrics of metal thread or of metallized yarn, of a kind used in arricles of apparel, as furnishing fabrics or the like		Manufacture from chemical prod- ucts, from textile pulp or from natural textile fibres, discontinuous man-made fibres or their waste
\$3,06 (1)	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale	·	Manufacture from products of heading No 53.01 or 53.03
53.07 (1)	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale		Manufacture from products of heading No 53.01 or 53.03
.53,08 (1)	Yam of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail safe		Manufacture from raw fine animal hair of heading No 53.02

<sup>(4)</sup> For varo composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which yarns of the other textile materials of which the mixed yarn is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated.

<sup>(2)</sup> For fabrics composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also he met in respect of each of the headings under which fabric of the other textile materials of which the mixed fabric is composed would be classified. This rule, however, does not apply to anylone or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20% where the material in question is yarn made of polyurchane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex \$1.01 and ex \$8.07.

<sup>—</sup> to 30 %, where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin step of alumnum or of a film of artificial plastic material whether or not covered with alumnum powder, this core having been inserted and gloud by means of a transparent or coloured gloud between two films of artificial plastic material.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT heiding	Осжприоп	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
53.09 (1	Yarn of horsehair or of other coarse animal hair, not put up for retail sale		Manufacture from raw coars animal hair of heading No 53.02 o from raw horsehair of heading No 05.03
53,10 (1)	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine.or coarse), put up for retail sale		Manufacture from materials of heading Nos 05.03 and 53.01 to 53.04
53.11 (2)	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		Manufacture from materials o heading Nos 53.01 to 53.05
53.12 (2)	Woven fahries of horsehair or of other coarse animal hair		Manufacture from products of heading Nos 53.02 to 53.05 or from horsehair of heading No 05:03
\$4.03 (1)	Flax or ramie yarn, not put up for retail sale		Manufacture either from products of heading No 54.01 neither carded no combed or from products of heading No 54.02
54.04 (1)	Flax or ramie yarn, put up for retail sale		Manufacture from materials o heading No 54.01 or 54.02
\$4,0\$ (2)	Woven fabrics of flax or of ramie		Manufacture from materials o heading No 54.01 or 54.02
55.05 (°)	Cotton yarn, not put up for retail sale		Manufacture from materials of heading No 55.01 or 55.03
55,06 (1)	Cotton yarn, put up for retail sale		Manufacture from materials o heading No 55.01 or 55.03
45,07 (²)	Cotton gauze		Manufacture from materials of heading No 55.01, 55.03 or 55.04
\$ \$.08 (²)	Terry towelling and similar terry fabrics, of cotton		Manufacture from materials of heading No 55.01, 55.03 or 55.04
\$ 5,09 (2)	Other waven fabrics of cotton		Manufacture from materials of heading No 55.01, 55.03 or 55.04

For yarn composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which yarns of the other textile materials of which the mixed yarn is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated.

<sup>2.</sup> For fabrics composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which fabric of the other textile materials of which the mixed fabric is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

<sup>--</sup> to 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether or not gimped, falling within heading Nov ex \$1.01 and ex \$8.07.

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin strip of aluminium or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium prowder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

Products obtained		Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating nuterials that confers the status of
CC1 beading	Description	status of originating products	organitationers in status of
56.01	Man-made fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning		Manufacture from chemical products or textile pulp
\$6.02	Continuous filament tow for the manufacture of man-made fibres (discontinuous)		Manufacture from chemical products or textile pulp
F0,42	Waste (including yarn waste and pulled or garnetted rags) of man- made tibres (continuous or discon- tinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning		Manufacture from chemical product or textile pulp
56,114	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning		Manufacture from chemical products or textile pulp
56.05 (9)	Yarn of man-made fibres (discon- tinuous or waste), not put up for retail sale		Manufacture from chemical products or textile pulp
56,06 (*)	Yarn of man-made fibres (discon- tinuous or waste), put up for retail sale		Manufacture from chemical products or textile pulp
\$6,07 (4)	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		Manufacture from products of heading Nos 56.01 to 56.03
\$7,06 ( <sup>1</sup> )	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 57,03		Manufacture from raw jute, jute tow or from other raw textile hast fibres of beading No 57.03
(1) 7.07 c	Yarn of true hemp		Manufacture from true hemp, raw

b For varn composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which yarms of the other textile materials of which the mixed yarm is composed would be classified. This rule, bowever, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated.

<sup>29</sup> For fabrics composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which fabric of the other textile materials of which the mixed fabric is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gumped, falling within heading Nos ex. 51.01 and ex. 58.07,

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin strep of aluminium or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

Products obtained		Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating materials that confers the status of
CCT heading No	Description	status of originating products	originating products
ex 57.07 (h)	Yarn of other vegetable textile fibres, excluding yarn of true bemp		Manufacture from raw vegetable textile fibres of heading Nos 57.02 to 57.04
ex 57,07	Paper yarn		Manufacture from products of Chapter 47, from chemical products, textile pulp or from natural textile fibres, discontinuous man-made fibres or their waste, neither carded nor combed
57,10 (2)	Woven fabrics of jute or of other textile bast fabrics of heading No 57,03		Manufacture from raw jute, jute tow or from other raw textile bast fibres of heading No 57.03
ex 57.11 (²)	Woven fabries of other vegetable textile fibres		Manufacture from materials of heading No 57.01, 57.02 or 57.04 or from coir yarn of heading No 57.07
es 57.11	Woven fabrics of paper yarn		Manufacture from paper, from chemical products, textile pulp or from natural textile fibres, discon- tinuous man-made fibres or their waste
58.01 (3)	Carpets, carpeting and rugs knotted (made up or not)		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 51.01, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or 57.01 to 57.04

c) For yarn composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which yarns of the other textile materials of which the mixed yarn is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated.

<sup>(3)</sup> For fabrics composed of two or more textile materials, the conditions shown in this list must also be met in respect of each of the headings under which fabric of the other textile materials of which the mixed fabric is composed would be classified. This rule, however, does not apply to any one or more inixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

<sup>--</sup> to 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether or not gamped, falling within heading Nos ex 51.01 and ex 58.07,

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin strip of aluminium or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

<sup>19)</sup> For products composed of two or more textile materials, the conditions shown in column 4 must be met in respect of each of the textile materials of which the mixed product is composed. This rule, however, does not apply to any nine or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20 "", where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex \$1.01 and ex \$8.07.

<sup>—</sup> to 30 %, where the material in question is varn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin stop of aluminum or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

	Products obtained	Working or possessing of non-originating nuterials that does not confer the status of originating products	Working or processing of non-originating materials that confers the status of originating products
CCI be along No	Dемтични		
58.02 (1)	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelein', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not)		Manufacture from inaterials of heading Nos 50.01 to 50.03, 51.01, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03, 57.01 to 57.04 or from coir yarn of heading No 57.07
58.04 (1)	Woven pile fabrics and chenille fab- rics (other than terry towelling or smilar terry fabrics of cotton falling within heading No 50.88 and fabrics falling within heading No 58.05)		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03, 57.01 to 57.04 or from chemical products or textile pulp
38.U\$ (1)	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (boldue) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than gwids falling within heading No. 58.06		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or 57.01 to 57.04 or from chemical products or textile pulp
58.06 (1)	Woven labels, hadges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or from chemical products or textile pulp
58.07 (1)	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn of heading No \$2.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trumnings in the piece; tassels, pumpons and the like		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or from chemical products or textile pulp
58.08 (1)	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.01 or from chemical products or textile pulp
58,09 (1)	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in monts.		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or from chemical products or textile pulp

<sup>29</sup> For products composed of two or more textile materials, the conditions shown in column 4 must be met in respect of each of the textile materials of which the mixed product is composed. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex \$1.01 and ex \$8.07,

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a cure consisting either of a thin strip of alumnium or of a film of artificial plastic material whether or not converted with alumnium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

Products obtained		Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating materials that conters the status of
CCF beading No	Description	status of originating products	orguning products
58,10	Embroidery, in the piece, in strips or in monts		Manufacture in which the value of the product used does not exceed 50 % of the value of the finished product
59.01 (1)	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		Manufacture either from natural fibres or from chemical products or textile pulp
ex 59.02 (4)	Felt and articles of felt, with the exception of needled felt, whether or not impregnated or coated		Manufacture either from natura fibres or from chemical products o textile pulp
ex 59.02 (1)	Needled felt, whether or not im- pregnated or coated		Manufacture either from natura fibres or from chemical products of textile pulp or from fibre or continuous polypropylene filament of which the denomination of the filaments it less than eight denier and of which the value does not exceed 40 % of the value of the finished product
59,03 (%	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or custed		Manufacture either from natura fibres or from chemical products or textile pulp
59.04 (1)	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not		Manufacture either from natura fibres or from chemical products of textile pulp or from coir yarn of heading No 57,07
54.05 (1)	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarts, twine, cordage or rope		Manufacture either from natura fibres or from chemical products of textile pulp or from coir yarn o heading No 57.07
59.06 (1)	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics		Manufacture either from natura fibres or from chemical products o textile pulp or from coir yarn o heading No 57.07

<sup>9</sup> For products composed of two or more textile materials, the conditions shown in column 4 must be met in respect of each of the textile materials of which the mixed product is composed. This rule, however, does not apply to any one or more fixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be interested.

to 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex. \$1.01 and ex. \$8.07,

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin strop of aluminium or of a film of artificial plastic material whether or not converted with aluminium powder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CC F heading	De≃td4k•u	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
\$9.dT	Textile fabrics coated with gum or annihaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth, prepared painting canvas, buckran and similar fabrics for har foundations and similar uses		Manufacture from yarn
80,62	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		Manufacture from yarn
\$9,10 ch	Limbeum and materials prepared on a textile base in a similar manner to limbeum, whether or not cut to shape or of a kind used as fluor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		Manufacture either from yarn or from textile fibres
cs \$4.11	Rubberized textile tabrics, other than rubberized kintted or croschered goods, with the exception of those consisting of fabric of continuous synthetic textile fibres, or of fabric composed of parallel yarms of continuous synthetic textile fibres, impregulated or covered with rubber latex, containing at least 90 % by weight of textile materials and used for the manufacture of tyres or for other textinical uses.		Manufacture from yarn
ev 59.11	Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or emisheted goods, consisting of fabric of continuous synthetic textile fibres or of fabric composed of parallel yarms of continuous synthetic textile fibres, impregnated or covered with rubber latex, containing at least 90 % by weight of textile materials and used for the manufacture of tyres or for other technical uses		Manufacture from chemical products

<sup>49</sup> For products composed of two or more textile materials, the conditions shown in column 4 must be met in respect of each of the textile materials of which the mixed product is composed. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

 <sup>—</sup> in 20 % where the material in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not gimped, falling within heading Nos ex. 51.01 and ex. 58.07;

<sup>—</sup> to 30 % where the material in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin 5130 of a film of artificial plastic material whether or not covered with aluminium prowder, this core having been inserted and glued by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

Products obtained		Working or processing of non-originating	
CCT heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
\$9.12	Textile fabrics otherwise impreg- nated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		Manufacture from yarn
59,13 (1)	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials com- bined with rubber threads		Manufacture from single yarn
59.15 (१)	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other mat- erials		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or 57.01 to 57.04 or from chemical products or textile pulp
59.16 (1)	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		Manufacture from materials of heading Nos 50.01 to 50.03, \$3.01 to \$3.05, \$4.01, \$5.01 to \$5.04, \$6.01 to \$6.03 or \$7.01 to \$7.04 or from chemical products or textile pulp
59.17 (9)	Textile fabries and textile articles, of a kind commonly used in machinery or plant		Manufacture from inaterials of heading Nos 50.01 to 50.03, 53.01 to 53.05, 54.01, 55.01 to 55.04, 56.01 to 56.03 or 57.01 to 57.04 or from chemical products or textile pulp
ex Chapter 60 (3)	Knitted and crocheted goods, exclud- ing knitted or crocheted goods ob- tained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crocheted goods (cut or obtained directly to shape)		Manufacture from natural fibres, carded or combed, from materials of heading Nos 56.01 to 56.03 from chemical products or textile pulp
ex 60.02	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, obtained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crocheted goods (cut or obtained directly to shape)		Manufacture from yarn (²)

<sup>(9)</sup> For products composed of two or more textile materials, the conditions shown in column 4 must be met in respect of each of the textile materials of which the mixed product is composed. This rule, however, does not apply to any one or more mixed textile materials whose weight does not exceed 10 % of the total weight of textile materials incorporated. This percentage shall be increased:

to 20 % where the product in question is yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether, whether
or not guiped, falling within heading Nos ex \$1.01 and ex \$8.07.

<sup>—</sup> to 30%, where the product in question is yarn of a width not exceeding 5 mm formed of a core consisting either of a thin strip of aliminium or of a film of artificial plastic material whether or not covered with aliminium powder, this core having been inserted and gloud by means of a transparent or coloured glue between two films of artificial plastic material.

<sup>(2)</sup> Trimmings and accessories used (excluding linings and interlining) which change tariff heading do not remove the originating status of the product obtained if their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT headang No	Description	materials that does not confer the status of originating products	nuterals that confers the status of originating products
es 50,03	Stockings, understockings, socks, anklesocks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubherized, obtained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crocheted goods (cut or obtained directly to shape)		Manufacture from yarn (*)
ex. 60.04	Under garments, knitted or crucheted, not elastic or rubberized, obtained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crucheted guods (cut or obtained directly to shape)		Manufacture from yarn (1)
es 60.05	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, obtained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crocheted goods (out or obtained directly to shape)	4	Manufacture from yarn (!)
es 60,06	Other articles, knitted or crucheted, clastic or rubberized (including elastic knee-caps and clastic stockings), obtained by sewing or by the assembly of pieces of knitted or crucheted guods (cut or obtained directly to shape)		Manufacture from yarn (1)
ex 61.01	Men's and boys' outer garments, excluding fire-resistant equipment of cloth covered by foil of aluminized polyester		Manufacture from yam (1)
ex 61.01	Fire-resistant equipment of cloth covered by foil of aluminized polyester	,	Manufacture from uncoated cloth of which the value does not exceed 40% of the value of the finished product (1)
ex 61.02	Women's, girls' and infants' outer garments, no embroidered, exclud- ing fire-resistant equipment of doth covered by foil of aluminized poly- ester		Manufacture from yarn (1)

<sup>(4)</sup> Triminings and accessories (excluding linings and interlining) which change tariff heading do not remove the originating status of the product obtained if their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCI heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
ex 61.02	Fire-resistant equipment of cloth covered by foil of aluminized polyester		Manufacture from uncoated cloth of which the value does not exceed 40 % of the value of the finished product (4)
ex 61.02	Women's, girls' and infants' outer garments, embroidered		Manufacture from fabrics, no embroidered, the value of which does not exceed 40 % of the value of the finished product (*)
61.03	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs		Manufacture from yarn (1)
61 04	Women's, girls' and infants' under garinents		Manufacture from yarn (*),
ex 61.05	Handkerchiefs, not embroidered		Manufacture from unbleached single yam (1) (2)
ex 61.05	Handkerchiefs, embroidered		Manufacture from fabrics, not embroidered, the value of which does not exceed 40 % of the value of the finished product (1)
ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like not embroidered		Manufacture from unbleached single yarn of natural textile fibres of discontinuous man-made fibres of their waste or from chemical prod- ucts or textile-pulp (1)
ex 61.06	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like embroidered		Manufacture from fabries, not embroidered, the value of which does not exceed 40 % of the value of the finished product (1)
61.07	Ties, how ties and cravats		Manufacture from yarn (*)
61.09	Corsets, corset-belts, suspender-belts, hrassieres, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not clastic		Manufacture from yarn (1)
ex 61.10	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocketed goods, excluding fire resistant equipment of cloth covered by foil of aluminized polyester		Manufacture from yarn (1)

<sup>(</sup>i) Trimmings and accessories used (excluding linings and interlining) which change tariff heading do not remove the originating status of the product obtained if their weight does not exceed 10% of the total weight of all the textile materials incorporated.

<sup>(2)</sup> For products obtained from two or more textile materials, this rule does not apply to one or more of the mixed textile materials if its or their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

Products obtained		Working or processing of non-originate g	Working or processing of non-originating
CCT beading No	Рекстрани	materials that does not confer the status of originating products	materials that conters the status of originating products
ex 61.i0	Fire-resistant equipment of cloth covered by full of aluminized polyester		Manufacture from uncoated cloth of which the value does not exceed 40 % of the value of the finished product (1)
cv 61 11	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets) with the exception of collars, tuckers, fallals, bedice-fronts, labots, cuffs, flounces, yokes and similar accessories and trimmings for women's and gris' garments, embroulded.		Manufacture from yarn (¹)
es 61.11	Collars, nuckers, fallals, bodice- fronts, jabots, cuffs, flounces, yokes and similar accessities and trim- inings for women's and girls' gar- ments, embroidered		Manufacture from fabrics, not controdered, the value of which does not exceed 40 % of the value of the finished product (4)
62.01	Travelling rugs and blankets		Manufacture from unbleached yarn of Chapters 50 to 56 (²)
ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles; not embroidered		Manufacture from unhleached single yarn (3)
ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles, embroidered		Manufacture from fabrics, not embroidered, the value of which does not exceed 40 % of the value of the finished product
62,03	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods		Manufacture from chemical prod- ucts, textile pulp or from natural textile fibres, discontinuous man- made fibres or their waste (2)
62.04	Tarpaulins, sails, awnings, sunhlinds, tents and camping goods		Manufacture from single unbleached yarn (2)
ex 62.05	Other made up textile articles (in- cluding dress patterns) excluding fans and hand screens, non-mechan- ical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 40 % of the value of the finished product

<sup>49.</sup> Transitings and accessories used (excluding linings and interlining) which change tariff heading do not remove the originating status of the product obtained if their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

<sup>(2)</sup> For products obtained from two or more textile materials, this rule does not apply to one or more of the mixed textile materials if its or their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

	THE STATE OF THE S	<u> </u>	Γ
	Products obtained	Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating materials that confers the status of
CCI heading No	Description	status of originating products	originating products
64,01	Footwear with outer soles and uppers of rubber or artificial plastic material	Manufacture from assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles, of any material except metal	
64.02	Footwear with outer soles of leather or composition leather; footwear other than footwear falling within heading No 64.01) with outer soles of rubber or artificial plastic material	Manufacture from assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles, of any material except metal	
64.03	Footwear with outer soles of wood or of cork	Manufacture from assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles, of any material except metal	
64,04	Footwear with outer soles of other materials	Manufacture from assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles, of any material except metal	
65.03	Felt hats and other felt headgear, being headgear made from the felt hoods and plateaux falling within heading No 65.01, whether or not lined or trimmed		Manufacture from textile fibres (*)
£0,73	Hats and other headgear (including hair nets), knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other tex- rile fabric in the piece (but not from strips), whether or not lined or trimined		Manufacture either from yarn or from textile fibres (1)
66,01	Umhrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar um- brellas)		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
еъ 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (tor example, edge worked or en- graved) whether or not surface ground or polished; multiple-walled insulating glass	Manufacture from drawn, cast or rolled glass of heading Nos 70.04 to 70.06	
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not	Manufacture from drawn, cast or rolled glass of heading Nos 70.04 to 70.06	

<sup>(4)</sup> Trimmings and accessories (excluding linings and interlining) which change tariff heading do not remove the originating status of the product obtained if their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated.

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT beading No	Descaption	materials that does not conter the status of originating products	nesterals that confers the status of originating products
70,09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed	Manufacture from drawn, cast or rolled glass of heading Nos 70.04 to 70.06	
71,15	Arneles consisting of, or incurpor- ating, pearly, precious or semi- precious stones (natural, synthetic or reconstructed)		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
۳۱ <u>.</u> ۵۳	Blooms, billers, slabs and sheet bars (including timplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped by forg- ing, of iron or steel	Manufacture from products of heading No 73.06	
73,09	Iron or steel coils for re-rolling	Manufacture from products of heading No 73.07	
.3'04	Universal plates of iron or steel	Manufacture from products of heading No 73.07 or 73.08	
13,10	Bars and rods uncluding wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold- tinished (including precision-made); bollow nining drill steel	Manufacture from products of heading No 73.07	
73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements.	Manufacture from products of heading Nos 73.07 to 73.10, 73.12 or 73.13	
73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled	Manufacture from products of heading Nos 73.07 to 73.09 or 73.13	
73,13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled	Manufacture from products of heading Nos 73.07 to 73.09	
73,14	from or steel wire, whether or not coated, but not insulated	Manufacture from products of heading No 73.10	
76.16	Railway and tramway track con- struction material of iron or steel, the following: rails, check-rails, wortch bladles, crossing or frogs), crossing pieces, point tods, rack rails, sleepers, fish-plates, chairs, thair wedge, sole plates thase plates), rail clips, hed-plates, ties and other materials specialized for join- ing or fixing rails		Manufacture from products of heading No 73.06

	Products obtained	Working or processing of non-originating	Working of processing of non-originating   materials that confers the status of
CCI heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	originating products
7LIN	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron tother than of east iron) or steel, excluding high-pressure hydroelectric conduits		Manufacture from products of heading Nos 73.06 and 73.07 or heading No 73.15 in the forms specified in heading Nos 73.06 and 73.07
<b>-4.03</b>	Wrought hars, rods, angles, shapes and sections, of copper; copper wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74,04	Wrought plates, sheets and strip, of copper of a thickness exceeding 0-15 mm		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 %, of the value of the finished product
~4.05	Copper foil (whether or not em- bossed, cut to shape, perforated, coated, printed, or backed with paper or other reinforcing material), of a thickness (excluding any back- ing) not exceeding 0.15 mm		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74.06	Copper powders and flakes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74,07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74,08	Tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets and flanges), of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished prisduct
74,10	Stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands and the like, of copper wire, but excluding insulated electric wires and cables		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74.11	Gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar ma- terials (including endless bands), of copper wire; expanded metal, of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74.15	Nails, tacks, staples, hook-nails, spiked cramps, studs, spikes and drawing pins, of copper, or of iron or steel with heads of copper; bolts and nuts (including bolt ends and screw studs), whether or not threaded or tapped, and screws (including screw hooks and screw rings), of copper; rivets, cotters, cotter-pins, washers and spring washers, of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

	Products obtained	Working or processing of non-originating materials that does not confer the status of originating products	Working or processing of non-originating
CC1 heading No	Description		outerals that confers the status of originating products
74.16	Springs, of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74 17	Cooking and heating apparatus of a kind used for domestic purposes, not electrically operated, and parts thereof, of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
74,EX	Other articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
*4.19	Other articles of copper		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
75,02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of nickel; nickel wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
75,03	Wrought plates, sheets and strip, of nickel; nickel foil; nickel powders and flakes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
75,04	Tubes and pipes and blanks therefor, of nickel; hollow bars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockers and flanges), of nickel		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
75,05	Electro-planng anodes, of nickel, wrought or unwrought, including those produced by electrolysis		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
~5.06	Other articles of nickel		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
<b>"6.</b> 02	Wrought hars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium; aluminium wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76,03	Wrought plates, sheets and strip, of aluminium	!	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
~6,04	Aluminium foil (whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated, printed, or backed with paper or other reinforcing material), of a thickness (excluding any hacking) not exceeding 0-20 inm	:	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
*6,05	Aluminium powders and flakes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CC1 heading No	Description	materials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
76,06	Tubes and pipes and blanks therefor, of aluminium; hollow bars of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.07	Tube and pipe fittings (for example, joints, elhows, sockets and flanges), of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
~6.08	Structures and parts of structures (for example, hangars and other buildings, bridges and bridge- sections, towers, lattice masts, roofis, roofing frameworks, door and win- dow frames, balustrades, pillars and clumus), or aluminium; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in struc- tures, of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.09	Reservoirs, tanks, vats and similar containers, for any material (other than compressed or liquefied gas), of aluminium, of a capacity exceeding 300 latres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 %, of the value of the finished product
76,40	Casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid and collapsible tubular containers), of aluminium, of a description commonly used for the conveyance or packing of goods		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.11	Containers, of aluminium, for com- pressed or liquefied gas		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.12	Stranded wire, cables, cordage, ropes, planted bands and the like, of aluminium wire, but excluding insulated electric wires and cables		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.15	Articles of a kind commonly used for domestic purposes, sanitary ware for indoor use, and parts of such articles and ware, of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
76.16	Other articles of aluminium		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
t C I heading No	Вемприян	materials that does not confer the status of originating products	materials that conters the status of originating products
77,02	Wrought bars, tods, angles, shapes and sections, of magnesium; magnesium wire; wrought plates, sheets and strp, of magnesium ganesium foil; raspings and shavings of uniform size, powders and flakes, of magnesium; tubes and pipes and blanks therefor, of magnesium; billow hars of magnesium; other articles of magnesium;		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
20.KT	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of lead; lead wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
78,03	Wrought plates, sheets and strip, of lead of a weight exceeding 1-700 kg/m <sup>2</sup>		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
78.04	Lead foil (whether or not embossed, out to shape, perforated, coated, printed, or backed with paper or other reinfocung material), of a weight (excluding any backing) not exceeding 1.7 kg/m², lead powders and flakes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
78,05	Tubes and pipes and blanks therefor, of lead; hollow bars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets, flanges and S-bends), of lead.		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
*8.0 <del>6</del>	Other articles of lead		Manufacture in which the value of the products used does not exceed \$0 % of the value of the finished product
79,02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of zinc; zinc wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
79,03	Wrought plates, sheets and strip, of zinc; zinc foil; zinc powders and flakes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed \$0.% of the value of the finished product
~4.04	Tubes and pipes and blanks therefor, of zinc; hollow bars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets and flanges), of zinc		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
<b>-4</b> ,06	Other articles of zinc		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
80.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of tin; tin wire		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCF beading No	Description	usaterials that does not confer the status of originating products	materials that confers the status of originating products
80.03	Wrought plates, sheets and strip, of tin		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
80,04	Tin fail (whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated, printed, or backed with paper or other reinforcing material), of a weight (excluding any hacking) not exceeding 1 kg/m²; tin powders and flakes	·	Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
80.05	Tubes and pipes and hlanks therefor, of nn; hollow hars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockers and flanges), of tin		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
я2.05	Interchangeable tools for hand tools, for machine tools or for power-operated hand tools (for example, toe pressing, stamping, drilling, tapping, threading, boring, broathing, intelling, cutting, torning, dressing, morneing or screw-driving), including the for wire drawing, extrusion dies for metal, and rock-drilling bis		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 %. of the value of the finished product
82,06	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	·	Working, processing or assembly in which the value of the macerials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
ck Chapter 84	Builers, machinery and mechanical appliances and parts thereof, excluding refrigerators and refrigerating equipment (electrical and other) (No 84.1.5) and sewing machines, including furniture specially designed for sewing machines (ex No 84.41)		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product

Products obtained		Working or processing of non-originating materials that does not confer the	Working or processing of non-originating
CC 1 heading	Description	status of originating products	materials that confers the status of originating products
R4.15	Refingerators and retrigerating equipment (electrical and other)		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (?) used are originating products
es 84.41	Sewing machines, including furniture specially designed for sewing machines		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that:
			at least 50 % in value of the materials and parts (1) used for the assembly of the head (motor excluded) are originating prod- ucts, and
			— the thread tension, crochet and zigzag mechanisms are originating products
ex Chapter 85	Flectrical machinery and equipment; parts thereof; excluding products of heading No 85.14 or 85.15		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the timished product
85.14	Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency elec- tric amplifiers		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that:
			— at least 50 % in value of the materials and parts (1) used are originating products, and
			<ul> <li>the value of the transistors used does not exceed 3 % of the value of the finished product (2)</li> </ul>

<sup>(</sup>b) In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account:

in respect of originating products, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case of sale, for the said products on the territory of the country where working, processing or assembly is carried out;

 in respect of other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

<sup>-</sup> the value of imported products,

<sup>-</sup> the value of products of undetermined origin.

<sup>25.</sup> This percentage is not cumulative with the 40 %.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCT heading	Description	materials that does not confer the status of originating products	nuterials that confers the status of originating products
85.15	Radiotelegraphic and radiotele- phonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and relevision transmission and reception apparatus (including receivers incur- porating sound recorders or repro-		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used dues not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that:  — at least 50 % in value of the
	ducers) and television cameras; radio navigamonal aid apparatus, radar apparatus and radio remote control		materials and parts (1) used are originating products, and
	apparatus		— the value of the transistors used does not exceed 3 % of the value of the finished product (2)
Chapter 86	Railway and tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; rail- way and tramway track fixtures and fittings; traffic signalling equipment of all kinds (not electrically powered)		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
ex _ Chapter 87	Vehicles, other than railway or tramway rolling-stock, and parts thereof, excluding products of head- ing No 87,09		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
8 <sup>-</sup> .09	Motor-cycles, auto-cycles and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars of all kinds		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (1), used are originating products
es Chapter 90	Optical, photographic, cinematu- graphic measuring, checking, preci- sion, medical and surgical instru- ments and appararus and parts thereol, excluding products of head- ing Nos 90.05, 90.07 (except electri- cally ignited photographic flash- bulls), 90.08, 90.12 and 90.26		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product

In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account: a) in respect of originating products, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case. of sale, for the said products on the territory of the country where working, processing or assembly is carried out; by in respect of other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

<sup>--</sup> the value of imported products,
- the value of products of undetermined origin.

<sup>22.</sup> This percentage is not cumulative with the 40 %.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating materials that confers the status of
CCT bending	Description	materials that does not confer the status of originating products	organing products
90,05	Refracting telescopes (monocular and hinocular), prismatic or not		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (*) used are originating products
ex 90,07	Photographic cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulls other than discharge lamps of heading No 85.20, with the exception of electrically agnited photographic flashbulls		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (*) used are originating products
40,08	Cinematographic cameras, projectors, sound recorders and sound reproducers but not including re-recorders or film editing apparatus; any combination of these articles		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (3) used are originating products
96.12	Compound optical microscopes, whether or not provided with means for photographing or projecting the image		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (1) used are originating products
90.26	Gas, liquid and electricity supply or production meters; calibrating meters therefor		Working, processing or assembly in which the value of the materials and pairs used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (*) used are originating products

<sup>(4)</sup> In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account:

<sup>(</sup>a) in respect of originating products, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case of sale, for the said products on the territory of the country where working, pricessing or assembly is carried out:

(b) in respect of other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

<sup>the value of imported products,
the value of products of undetermined origin.</sup> 

Description watches and parts thereing products of heading or 91,08	materials that does not content the status of originating products	working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
ing products of heading		which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of
		, 
s		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (*) used are originating products
enents, assembled		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (!) used are originating products
istruments, sound recor- roducers, television image recorders or reproducers; ccessories of such articles, products of heading		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
nes, dictating machines wand recorders or repro- inding record-players and with or without sound- vision image and sound r reproducers		Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that:  — at least 50 % in value of the
	struments, assembled struments, sound recor- oducers, television image recorders or reproducers; coessories of such articles, products of heading see, dictating machines ound recorders or repro- uding recorderly greated with or without sound-	struments, assembled  struments, sound recor- oducers, television image recorders or reproducers; accessories of such articles, products of heading  tes, dictating machines ound recorders or repro- uding record-players and with or without sound-

<sup>5.</sup> In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account:

<sup>(</sup>a) in respect of originating products, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case of sale, for the said products on the territory of the country where working, processing or assembly is carried out; (b) in respect of other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

<sup>-</sup> the value of imported products,
-- the value of products of undetermined origin.

<sup>49.</sup> This percentage is not cumulative with the 40 %.

Products obtained		Working or processing of non-originating	Working or processing of non-originating
CCI bridge No	Description	materials that does not conter the status of originating products	nuterals that confers the status of originating products
Chapter 93	Arms and ammunition; parts thereof		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 96.01	Other brooms and hrushes (including brushes of a kind used as parts of machines); paint rollers; squeegees tother than roller squeegees) and mops		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
97,03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
98,01	Buttons and button moulds, studs, culf-links, and press-tasteners, in- cluding snap-fasteners and press- studs, blanks and parts of such articles		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product
98,08	Typewriter and similar ribbons whether or nor on spools; ink-pads, with or without boxes		Manufacture in which the value of the products used does not exceed 50 % of the value of the finished product

### Annex 3 to Annex II

### LIST B

List of working or processing operations which when carried out on non-originating materials do not result in a change of tariff heading, but which do confer the status of 'originating products' on the products resulting from such operations

Inished products		Working or processing of non-originating
CC1 heading No	Description	materials that confers the status of originating products
		Incorporation of materials and parts in boilers, machinery, mechanical appliances, etc., of Chapters 84 to 92 in boilers and radiators of heading No 73.37 and in the products contained in heading Nos 97.07 and 98.03 does not make such products lose their status of onginating products, provided that the value of thee products does not exceed 5 % of the value of the finished product
13.02	Shellac, seed lac, stick lac and other lacs; natural gums, resins, gum-resins and halsams	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 15,05	Refined lanolin	Manufacture from crude wool grease
ex 15.10	Farty alcohols	Manufacture from fatty acids
ex 17.01	Beer sugar and cane sugar, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture from heet sugar and cane sugar in solid form without flavouring or colouring of which the value does not exceed 30 % of the value of the finished product
ex 17.02	Lactose, glucose, maple or other sugars, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture from other sugars in solid form without flavouring or colouring of which the value does not exceed 30 % of the value of the finished product
ex 17.03	Molasses, flavoured or coloured	Manufacture from products without flavouring or colouring of which the value does not exceed 30 % of the value of the finished product
ex 21.03	Prepared mustard	Manufacture from mustard flour
ск. 22.09	Whisky of an alcoholic strength of less than 50°	Manufacture from alcohol deriving exclusively from the distillation of cereals and in which the value of the non-originating constituent products does not exceed 15 % of the value of the finished product.
ex 25.15	Marble squared by sawing, of a thickness not exceeding 25 cm	Sawing into slabs or sections, polishing, grinding and cleaning of marble, including marble not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing, of a thickness exceeding 25 cm
ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monu- mental and building stone, squared by sawing, of a thickness not exceeding 25 cm	Sawing of granite, porphyry, hasalt, sandstone and other building stone, including such stone not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing, of a thickness exceeding 25 cm

	Emished powlucts	Working or processing of non-originating materials that confess the status of
to shore	Descriptions	originating products
ex 25.18	Calcined dolomite; agglomerated dolomite (including tarred dolomite)	Calcination of unworked dolomite
ex. 23.19	Other magnesium oxide, whether or not chemically pure	Manufacture from natural magnesium carbona (magnesite)
× 25,19	Natural magnesium carbonate, (magnesite), whether or not calcined, other than magnesium oxide, crushed and put into hermetically scaled containers	Crushing and putting into hermetically sealed co- tainers of natural magnesium carbonate (magnesiu whether or not calcined, other than magnesium oxid
× 25.24	Natural asbestos fibres	Treatment of asbestos concentrate
s. 25.26	Milled and homogenized mica waste	Milling and homogenizing of mica waste
× 25.32	Earth colours, calcined or powdered	Crushing and calcination or powdering of earth colou
S Chapter 28 to 37	Products of the chemical and allied industries, evoluting sulphane anhydrake (ex. 28.13), calcined, crushed and powdered natural aluminum calcium phosphates, treated thermically (ex. 31.03), tannins (ex. 12.01), essential oils, resumids and terpenic by-products (ex. 31.01), preparations used for tenderizing meat, preparations used for clarifying beer composed of papain and bentomic and enzymatic preparations for the desiring of textiles (ex. 33.07).	Working or processing in which the value of the products used does not exceed 20 % of the value of the finished product.
× 28.13,	Sulphuric anhydride	Manufacture from sulphur dioxide
× 11,03	Calcined, crushed and powdered natural aluminium cilcium phosphates, treated thermically	Croshing and powdering of calcined natural aluminiu calcium phosphates, treated termically
× 1201	Lannins trannic acids), including water-extracted gall- nit tannin, and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origi
× 13,01	Essential oils (terpeneless or not), concretes and abus- lutes; resmoids; terpenic hy-products of the deterpena- tion of essential oils.	Manufacture from concentrates of essential oils in far in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by co- absorption or by maceration
× 15.07	Preparations used for tendenzing meat, preparations used for clarifying beer, composed of papain and bentonite, enzymatic preparations for the desizing of textoles.	Manufacture from enzymes or prepared enzymes which the value does not exceed 50 % of the value the finished product
ex hapter 38	Miscellaneous chemical products, other than refined tall oil (ex. 38.05), spirits of sulphate turpeutine, punfied (ex. 38.07) and world pitch (wood tar pitch) ex. 38.09;	Working or processing in which the value of the m tenals used does not exceed 20 % of the value of the finished product
20,88	Refined all oif	Refining of crude tall oil
* 10,16 ×	Sulphate turpentine, purified	Purification consisting of the distillation or refining raw sulphate turpentine
νn,κε,	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar
es hapter 39	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers, articles thereof, excepting films of ionomers (cs. 39.02)	Working or processing in which the value of the m terials used does not exceed 20 % of the value of thisished product

		T
	Finished products	Working or processing of non-originating outerals that confers the status of
hendrag No	Description	originating products
ex 39.02	lonomer film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene and metacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium
ex 40.01	Slabs of crepe rubber for soles	Lamination of crepe sheets of natural rubber
ex 40.07	Vulcanized rubber thread and cord, textile covered	Manufacture from vulcanized rubber thread or cord, not textile covered
ex 41.01	Sheep- and lamb-skins without the wool	Removing wool from sheep- and lamb-skins in the
ex 41.02	Retained bowine eattle leather (including huffalo leather; and equine leather prepared but not parchiment dressed escept leather talling within heading Nos 41,06 and 41,08	Retaining of bovine cattle leather (including huffalo leather) and equine leather, not further prepared than tanned
ex 41.03	Retained sheep- and lamb-skin leather, prepared but not parchinent-dressed, except leather falling within heading Nos 41,06 and 41,08	Retanning of sheep- and lamb-skin leather, not further prepared than tanned
ex 41.04	Retanned goat- and kid-skin leather, prepared but not parchiment-dressed, except leather falling within heading Nos 41.06 and 41.08	Retanning of goat- and kid-skin leather, not further prepared than tanned
ex 41,05	Other kinds of retanned leather, prepared but not parchiment-dressed, except leather falling within heading Nos 41.06 and 41.08	Retanning of other kinds of leather, not further pre- pared than tanned
ex 43.02	Assembled furskins .	Bleaching, dyeing, dressing, cutting and assembling of tanned or dressed furskins
ev 44.22	Casks, barrels, vars, juhs, buckets and other coopers' products and parts thereof	Manufacture from riven staves of wood, not further prepared than sawn on one principal surface; sawn staves of wood, of which at least one principal surface has been cylindrically sawn, not further prepared than sawn
ex Solot	Silk waste carded or combed	Carding or combing waste silk
ex \$0,09 }		
ex \$1.04	:	
ex 33.11	1	
ex 53 12		
ex 54,05	Printed fabrics	Printing accompanied by finishing operations (bleach-
ex 55,07		ing, dressing, drying, steaming, burling, mending,
ex 55,08 ex 55,09	•	impregnating, sanforizing, mercerizing) of fabrics the value of which does not exceed 47.5 % of the value of
ex 56.07		the finished product
ex 59.14	beandescent gas mantles	Manufacture from tuhular gas-mantle fabric
es 67.01	Feather dusters	Manufacture from feathers, parts of feathers or down
ex 68,03	Articles of slate, including articles of agglomerated slate	Manufacture of articles of slate
ex 68.04	Fland polishing stones, whetstones, nilstones, hones and the like, of natural stone, of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery	Cutting, adjusting and gluing of abrasive materials, which, owing to their shape, are not recognizable as heing intended for hand use
		, ,

	Limshed products	Working or processing of non-originating materials that confess the status of	
CCT heading	Description	originating products	
ex 68.13	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture of articles of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos, or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate.	
71,84 zs	Articles of mica, including bonded mica splittings on a support of paper or fabric	Manufacture of articles of mica	
es =0,10	Cut-glass bottles	Cutting of bottles the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product	
70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or similar uses	Cutting of glassware the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product or decoration, with the exception of silk-screen printing, carried our cutterly by hand, of hand-blown glassware the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product	
ex 70.20	Articles made from glass fibre	Manufacture from unworked glass fibre	
es 71.02	Precious and semi-precious stones, cut or otherwise worked, but not mounted, set or strung (except un- graded stones temporarily strung for convenience of transport)	Manufacture from unworked precious and semi- precious stones	
ex 71.03	Synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones, cut or otherwise worked, but not mounted, set or strung (except ungraded stones temporarily strung for convenience of transport)	Manufacture from unworked synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones	
ex 71.05	Silver and silver alloys, including silver gilt and platinum-plated silver, semi-manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought silver and silver alloys	
ex 21.05	Silver, including silver gilt and platinum-plated silver, unwrought	Alloying or electrolytic separation of unwrought silver and silver alloys	
ex 21.06	Rolled silver, semi-manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought rolled silver	
ex 71.07	Gold, including platinum-plated gold, semi-manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought gold, including platinum-plated gold	
ev 71.07	Gold, including platinum-plated gold, unwrought	Alloying or electrolytic separation of unwrought gold or gold alloys	
ex 71.08	Rolled gold on base metal or silver, semi- manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought rolled gold on base metal or silver	
67 -1'04	Plannum and other metals of the plannum group, semi-manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought platinum or other metals of the platinum group	
ex 71.09	Platinum and other metals of the platinum group, unwrought	Alloying or electrolytic separation of unwrought platinum or other metals of the platinum group	
ex 71.10	Rolled platinum or other plattnum group metals, on base metal or precious metal, semi-manufactured	Rolling, drawing, beating or grinding of unwrought rolled platinum or other unwrought platinum group metals, on base metal or precious metal.	
	:	1	

	Luished products	Working or processing of non-originating
CC I heading	Description	materials that confers the status of originating products
ex 73.18	Allov steel and high carbon steel:	
	— in the forms mentioned in heading Nos 73.07 to 73.13.	Manufacture from products in the forms mentioned in heading No 73.06
	in the forms mentioned in heading No 23.14	Manufacture from products in the forms mentioned in heading No 73.06 or 73.07
ex 73.29	Skid chains	Working or processing in which the value of the pro- ducts used does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 74.01	Unrefined copper (blister copper and other)	Smelting of copper matte
ex 74.01	Refined copper	Fire-refining or electrolytic refining of unrefined copper (blister copper and other) copper waste or scrap
ex 74.01	Copper alloy	Fusion and thermal treatment of refined copper, copper waste or scrap
es 75.Q1	Unwrought nickel (excluding electro-plating anodes of heading No 75.05)	Refining by electrolysis, by fusion or chemically, of nickel mattes, nickel speiss and other intermediate products of nickel metallurgy
ex 75,01	Unwrought nickel except nickel alloys	Refining of waste by electrolysis, by melting or by chemical means of waste and scrap
ex. 76.01	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment of unalloyed aluminium, waste and scrap
<sup>™</sup> 6.16	Other articles of aluminium	Manufacture in which gaize, cloth, grill, netting, fen- cing, reinforcing I abra, and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium, are used the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 77.02	Other articles of magnesium	Manufacture from wrought bars, rods, angles, shapes and sections, plates, sheets and strip, wire, foil, raspings and shavings of uniform size, powders and flakes, tubes and pipes and hlanks therefor, hollow bars, of magnetium, the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex. 77.04	Beryllium wrought	Rolling, drawing or grinding of unwrought beryllium the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex. 78.01	Refined lead	Manufacture by thermal refining from bullion lead
ex 81.01	Tungsten, wrought	Manufacture from unwrought tungsten the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 81.02	Molyhdenum, wrought	Manufacture from unwrought molybdenum the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product

	Emished products	Working or processing of non-originating materials that confers the status of
r Cl Fridese	Description	originating products
N.	1 compani	
ev 81.03	Tantslum, wrought	Manufacture from unwrought tantalum the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ex 81.04	Other hase metals, wrought	Manufacture from other base metals, unwrought, the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product
ev 82.09	Knives with cutting hlades, serrated or not (including pruning knives) other than knives falling within heading No 82,06	Manufacture from knife hlades
ex 83,06	Indoor ornaments made from base metals other than statuentes	Working or processing in which the value of the materials used does not exceed 30 %, of the value of the limited product
cx 84,05	Steam engines (including mobile engines, but not steam tractors falling within heading No 87.01 or mechanically propelled road rollers) with self-contained builers.	Working, processing or assembly in which the value of the products used does not exceed 40 % of the value of the finished product
н4.(и.	Internal combustion pixon engines	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product
ex 84.08	Engines and motors, excluding reaction engines and gas numbers	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that at least 50 % in value of the materials and parts (1) used are originating products
N4 16	Calendering and similar rolling machines (other than metal-working and metal-rolling machines and glass- working machines) and cylinders therefor	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 25 % of the value of the finished product
ex 84.17	Machinery, plant and almilar laboratory equipment, whether or not electrically heated, for the treatment of materials by a pracess involving a change of temperature, for wood, paper pulp, paper and paperboard manufacturing industries	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 25 %, of the value of the finished product
H4.31	Machinery for making or finishing cellulosic pulp, paper or paperhoard	Working, princessing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 25 % of the value of the finished product
84,11	Paper or paperbuard cutting machines of all kinds; other machinery for making up paper pulp, paper or paperbuard	Working, processing or assembly in which the value of the inaterials and parts used does not exceed 25 % of the value of the finished product

<sup>19</sup> In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account:

of servinning for value or inputset, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case of sale, for the said products on the territory of the country where working, processing or assembly is carried out:

(b) in respect of other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

— the value of imported products,

— the value of imported products.

fairshed products		Working or processing of non-originating	
CCT beading	Description	onaterials that confers the status of originating products	
ex 84.41	Sewing machines, including furniture specially designed for sewing	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product, and provided that:	
		at least 50 % in value of the materials and parts (*) used for assembly of the head (motor excluded) are originating products.	
		— and the thread tension; crochet and zigzag mechanisms are originating products	
85.14	Microphones and stands therefor; loudspeakers; audio-frequency electric amplifiers	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the funked product and provided that at least 50 % of the materials and parts used are origina- ting products (4)	
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-hroadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio mavigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 40 % of the value of the finished product and provided that at least 50 % of the materials and parts used are origina- ting products (2)	
87.06	Parts and accessories of the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03	Working, processing or assembly in which the value of the materials and parts used does not exceed 15 % of the value of the finished product	
ex 94.01	Chairs and other seats (other than those falling within heading No 94.02) whether or not convertible into beds, made of base metals	Working, processing or assembly in which unstuffed cotton cloth is used of a weight of 300 g/m² or less in the form ready to use, of which the value does not exceed 25 % of the value of the finished product (3)	
cx 94.03	Other furniture of base metal	Working, processing or assembly in which unstuffed cortion is used of a weight of 300 g/m² or less in the form ready to use, of which the value does not exceed 25 % of the value of the finished product (³)	

<sup>(1)</sup> In determining the value of products, materials and parts, the following must be taken into account:

<sup>(</sup>a) in respect of originating products, materials and parts, the first verifiable price paid, or the price which would be paid in case of sale, for the said products on the territory of the country where working, processing or assembly is carned out;
(b) in respect of the other products, materials and parts, the provisions of Article 4 of Annex II determining:

the value of imported products,
 the value of products of undetermined origin.

<sup>(2)</sup> The application of this rule must not have the effect of allowing the exceeding of the percentage of 3 % for the transistors laid down in List A for the same tariff heading.

the This rule does not apply when the general rule of change of tariff heading is applied to the other parts which are part of the composition of the final product.

Emished products		Working or processing of non-originating	
CCI beading	. — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	materials that confers the status of originating products	
× 95,05	Articles in tortous shell, mother of pearl, ivory, bone, horn, coral (natural or agglomerated) and other animal carving material	Manufacture from tortoise shell, mother of pearl, ivory bone, born, coral (natural or agglomerated) and other animal carving material; worked	
RO,24 x	Articles in vegetable carring material (for example corrizo), meerschaum and amber, natural or reconsti- tuted, jet (and mineral substitutes for jet)	Manufacture from vegetable carving material (for example coruso), meetschaum and amber, natural or reconstituted, jet (and mineral substitutes for jet); worked	
× 96.01	Brushes and brooms	Manufacture using prepared knors and rufts for brison or brush making the value of which does not exceed 50 % of the value of the finished product	
, 4ª an	Golf-club heads of wood or other materials	Manufacture from roughly shaped blocks	
s 98.11	Smoking pipes, pipe howls, of wood, root or other materials	Manufacture from roughly shaped blocks	

# Annex 4 to Annex II

LIST C

List of products excluded from the scope of Annex II

CCT heading • No	Description
ex 27.07	Assimilated aromatic oils as defined in note 2 to Chapter 27, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250 °C. (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels
27.09 to 27.16	Mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes
ex 29.01	Hydrocarbons:
	Acyclic
- 1	- Cyclanes and cyclenes, excluding azulenes
	Benzenc, toluene, xylenes
	For use as power or heating fuels
ex 34.03	Lubricating preparations containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, but not including preparations containing 70 % or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
ex 34.04	Waxes with a basis of paraffin, of petroleum waxes, of waxes obtained from bituminous minerals, of slack wax or of scale wax
ex 38.14	Prepared additives for lubricants

### Annex 5 to Annex II

# MOVEMENT CERTIFICATE

	1. Exporter (Name, full address, country)		EUR.1	No <b>A</b> 000	.000
			her notes overleaf befo	ore completing th	is form
		2. Certifica	te used in prefere	ntial trade bet	ween
	3. Consigner (Same, tall address, country, Openioral	]	a	nd	
	ļ	(IRACIT A)	ppropriate countries, p	roups of countrie	or territories;
		countr in whi	ry, group of ries or territory ich the products insidered as ating	5. Country, countries of destin	or territory
	6. Fransport details (Optional)	7. Remarks			
					٠
trapods for not worked, make are comber of tracks or after in works are comber as	8. Item number, Marks and numbers; Number and kind of Description of goods	packages (°);		Gross weight (kg) orother measure (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. Invoices (Optional)
			·		
	11. CUSTOMS ENDORSEMENT	<del></del>	D. DECLARATI	TION BY TH	F EVROPTED
omplets of wher, he tigo itions of	Declaration certified Export document \$\int 6\$ Form No	матр	12. DECLARAT  I, the undersign described above for the issue of the	sed, declare to meet the con-	hat the goods
edame current in or int conn int conn int int conn int conn int int conn int conn in	Customs office Issuing country or territory		Place and date:		
	Date				
	Signature.			(Signature)	

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to	14. RESULT OF VERIFICATION,
	Verification carried out shows that this certificate (1)
	was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate.
Verification of the authenticity and accuracy of this certi-	does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).
ficate is requested.	
(Place and date) Stamp	(Place and date) Stamp
(Signature)	(Signature) (3) Inacri X in the appropriate biss.

### NOTES

- Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the
  incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who
  completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.
- No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

# APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country,	EUF	ł. 1	No <b>A</b> 000	0.000
	See notes o	werleaf buf	ore completing th	is form
	2. Application for trade between	s certific	ate to be use	d in preferential
3. Consignee (Name, full address, country, (Optional)	<b>300 at</b>	a	nd .	
	(insert appropria)c	countries, ¿	groups of countri	rs or termotics)
	4. Country, group countries or to in which the p are considered originating	reitory roducts	5. Country countries of destin	or territory
6. Transport details (Optional	7. Remarks			
8. Item number, Marks and numbers; Number and Description of goods	kind of packages $\mathcal{C}_{\epsilon}$		Ciross weight (kg) or other mea- sure (litres, m <sup>2</sup> , etc.)	10. Invoices (Optional)
				:
·				

# DECLARATION BY THE EXPORTER

1, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,
DFCLARF that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;
SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:
, we see that the second control of the seco
and the same of th
SUBMET the following supporting documents (!):
The second control of
The state of the s
and the second and the second second and the second
e a partir de la compansión de montante de compansión de la compansión de
UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities:
REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.
•
(Place and date)
(Ngoature)

<sup>(\*)</sup> For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

### Annex 6 to Annex II

FORM EUR. 2 No	Form used in preferential trade
2 Exporter Name half address commercial	3 Declaration by exporter  I, the undersigned, exporter of the goods described below, declare that the goods comply with the requirements for the completion of this form and that the goods have obtained the status of originating products within the provisions governing preferential trade shown in box 1.
4 Consignee Name fall address country	5 Place and date 6 Signature of exporter
7 Remarks (*)	8 Country of origin (') 9 Country of destination (') 10 Gross weight (kg)
III Marks; Numbers of consignment; Description of goods	12 Authority in the exporting country (*) responsible for verification of the declaration by the exporter

<sup>2.</sup> Insert the countries, groups of countries or terribons conserted.
30 Refer to any verborate advantagement and by the appropriate authorities.
19. The term countries of origin means countries, grouped countries or remove where the goods are considered to be originating.
19. The term countries means countries, groups depositions or territory.

ı
ù
0
μ

13 Request for verification	14 Result of verification
The verification of the declaration by the exporter on the	Verification carried out shows that (1)
front of this form is requested (*)	the statements and particulars given in this form are accurate.
	this form does not meet the requirements as to accuracy and authenticity (see remarks appended).
(Place and date) Stamp	(Place and date)
(Signature)	(Signature)  (1) Insert X in the appropriate box

(\*) Subsequent verifications of forms EUR.2 shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing State have reasonable doubt as to the accuracy of the information regarding the authenticity of the forms and the true origin of the goods in question.

### Instructions for the completion of form EUR.2

- A form FUR.2 may be made out only for goods which in the exporting country fulfil the conditions specified by the provisions governing the trade referred to in box 1. These provisions must be studied carefully before the form is completed.
- In the case of a consignment by parcel post the exporter attaches the form to the dispatch note. In the case of a consignment by letter post he
  encloses the form in a package. The reference "EUR,2" and the serial number of the form should be stated on the customs green label
  declaration CI or on the customs declaration C2/CP3, as appropriate.
- 3. These instructions do not exempt the exporter from complying with any other formalities required by customs or postal regulations.
- 4. An exporter who uses this form is obliged to submit to the appropriate authorities any supporting evidence which they may require and to agree to any inspection by them of his accounts and of the processes of manufacture of the goods described in box 11 of this form.

# Annex 7 to Annex II

# SPECIMEN OF DECLARATION

the undersigned, declare t	hat the goods listed o	on this invol	ce were oht	ained in
	***************************************			
id (as appropriate):				
) (*) satisfy the rules on t	he definition of the	concept of	wholly proc	luced products'
or		•		
(*) were produced from	the following produ	icts:		
Description	Country	of origin		Value (*)
	*********			
			•	
				***************************************
and have undergone the				
***************************************	······			(indicate procession
in				
***************************************			x 1 - 1	
•		٠.	•	
			•	
				-
	(Place and date)		1	(Signature)

<sup>(\*)</sup> To be completed as necessary.

#### Annex 8 to Annex 11

## **EUROPEAN COMMUNITIES**

1. Supplier (¹)  2. Consignee (¹)		INFORMATION CERTIFICATE  to facilitate the issue of a  MOVEMENT CERTIFICATE for preferential trade between the  EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY and  THE COUNTRIES AND TERRITORIES				
6. Customs office of importation  7. Import document (*)  Form  Series  Date	No	5. For off	icial use		,	
	GOODS SENT TO THE MEME	ER STAT	E OF DESTINATION	4		
8. Marks, numbers, quantity and kind of package 9. Tariff heading number and d		escription of goods 10. Quantity (*)  11. Value (*)				
	IMPORTED (	GOODS US	ED	<u> </u>		
12. Tariff heading number and description		·	13. Country of origin	14. Quantity (*)	15.Value (*)(*)	
16. Nature of the working or pr	ocessing carried out		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-L	I	
17. Remarks						
18. CUSTOMS ENDORSEMENT  Declaration certified  Document  Form No  Customs office  Date [		19. DECLARATION BY THE SUPPLIER  I, the undersigned, declare that the information on this certificate is accurate  (Place) (date)				
		(Signature)				

-	REQUEST FOR VERIFICATION	RESULT OF VERIFICATION			
:	The undersigned customs official requests verification of the authenticity and accuracy of this information certificate	Verification carried out by the undersigned customs official shows that this information certificate:			
:		(a) was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate (*)			
:		(b) does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see notes appended) (*)			
-					
	(Place and date)  Umscall storage	(Max and data)			
	«Инсай» сориалич)	(Official's signature)			

#### CROSS REFERENCES

- (1) Name of individual or business and full address.
- 2. Optional information.
- (1) kg, hl, m1 or other measure.
- 1.º Packaging shall be considered as forming a whole with the goods contained therein. However, this provision shall not apply to packaging which is not of the normal type for the article packed, and which has a lasting utility value of its own, apart from in function as packaging.
- $\mathfrak{t}^{\mathfrak{H}}$  . The value must be indicated in accordance with the provisions on rules of origin.

#### ANNEX III

#### on the application of Article 13

#### Article 1

1. The Commission may, at the request of a Member State or on its own initiative, decide to apply to products originating in the countries and territories the safeguard measures which the Community may take pursuant to Article 13 of the Decision, in particular a temporary, total or partial suspension of the tariff and other measures provided for by the Decision for the benefit of the countries and territories.

If the Commission receives a request from a Member State, it shall take a decision thereon within three working days of receipt of the request.

Member States shall be notified of the safeguard measures, which shall apply immediately.

2. Any Member State may refer the measures taken by the Commission to the Council within 10 working days of the date of notification of such a measure. The Council shall meet without delay. Acting by a qualified majority, it may amend or annul the measure in question.

#### Article 2

1. Without prejudice to the application of Article 1, the Commission may authorize a Member State to take safeguard measures to counteract the disturbances or difficulties referred to in Article 13 of the Decision.

If the Commission receives a request from the Member State concerned, it shall take a decision thereon within three working days of receipt of the request.

The Commission's decision shall be notified to all Member States.

 Any Member State may refer the Commission's decision to the Council within 10 working days of notification of that decision. The Council shall meet without delay. Acting by a qualified majority, it may amend or annul the decision taken by the Commission.

#### Article 3

Before taking measures on its own initiative or giving the authorization provided for in the first subparagraph of Articles 1 (1) and 2 (1), the Commission shall consult a committee consisting of representatives of the Member States and chaired by a Commission representative.

In the cases provided for in the second subparagraph of Articles 1 (1) and 2 (1), the Commission shall notify the other Memher States immediately of the requests made to it.

#### Article 4

 Without prejudice to the application of Article 2, the Member State or States concerned may, in an emergency, introduce safeguard measures. They shall notify the other Member States and the Commission of such measures forthwith.

Using an emergency procedure the Commission shall, within five working days of the notification referred to in the first subparagraph, decide whether the measures are to be retained, amended or abolished.

The Commission's decision shall be notified to all Member States. It shall be immediately enforceable.

 Any Memher State may refer the Commission's decision to the Council within 10 working days of notification of that decision. The Council shall meet without delay. Acting by a qualified majority, it may amend or annul the decision taken by the Commission.

If the matter is referred to the Council by the Member State which has taken the measures, the Commission's decision shall be suspended. The suspension shall cease to apply 30 days after the matter has been referred to the Council if the latter has not by then amended or annulled the Commission's decision.

3. For the purposes of applying this Article, priority shall be given to measures which cause the least disturbance to the functioning of the common market.

#### Article 5

This Annex shall not preclude application of the Regulations establishing a common organization of agricultural markets, of Community or national administrative provisions derived therefrom, of the special Regulations adopted under Article 235 of the Treaty for processed agricultural products; it shall be implemented as a complement to those instruments.

.../...

#### ANNEX IV

#### on imports of cane sugar originating in the countries and territories

#### Article 1

- The Community shall purchase and import, at guaranteed prices, specific quantities of cane sugar, raw or white, which originate in the countries and territories and which the said countries and territories deliver to it.
- The implementation of this Annex shall be carried out within the framework of the management of the common organization of the market in sugar. The safeguard clause in Article 13 of the Decision shall not apply.

#### Article 2

The quantities of cane sugar referred to in Article 1, expressed in metric tons of white sugar, hereinafter referred to as 'specified quantities', for delivery in each 12-month period referred to in Article 3, will be as follows:

Belize: 39 400 St Kitts-Nevis and Anguilla: 14 800

## Article 3

In each 12-month period from 1 July to 30 June inclusive, hereinafter referred to as 'the delivery period', the sugar-exporting countries and territories shall deliver the quantities referred to in Article 2 subject always to any adjustments resulting from the application of Article 6.

#### Article 4

- White or raw cane sugar shall be marketed on the Community market at prices freely negotiated between buyers and sellers.
- 2. The Community will not intervene if and when a Member State allows selling prices within its borders to exceed the Community's threshold price.
- The Community shall purchase, at the guaranteed price, quantities of white or raw sugar, within the specified quantities which cannot be marketed in the

Community at a price equivalent to or in excess of the guaranteed price.

4. The guaranteed price, expressed in ECU, shall refet to unpacked sugar, cif European ports of the Community. It shall be fixed annually in respect of standard quality sugar as defined by Community rules, within the price range obtaining in the Community, taking into account all relevant economic factors at the latest by 1 May immediately preceding the delivery period to which it will apply.

#### Article 5

Purchase at the guaranteed price, referred to in Article 4 (3), shall be assured through the medium of the intervention agencies or other agents appointed by the Community.

- If, during any delivery period, a sugar-exporting country or territory fails to deliver its specified quantifiin full for reasons of force majeure the Commission shall, at the request of the Memher State with which the country or territory in question has special relations, allow the necessary additional period for delivery.
- 2. If the relevant authority of a sugar-exporting country or territory informs the Commission during the course of a delivery period that it will be unable to deliver its specified quantity in full and that it does not wish to take advantage of the additional period referred to in paragraph 1, the shortfall will be reallocated by the Commission for delivery during the delivery period in question.
- 3. If, during any delivery period, a sugar-exporting country or territory fails to deliver its specified quantity in full for reasons other than force majeure, that quantity shall be reduced in respect of each subsequent delivery period by the shortfall.
- 4. It may be decided by the Commission that in respect of subsequent delivery period, the shortfall shall be reallocated among the other countries and territories which are referred to in Article 2.

#### ANNEX V

#### relating to Article 3

Article 3 (1) of the Decision shall be without prejudice to the special system applicable to imports of motor vehicles and the motor vehicle assembly industry in Ireland which are the subject of Protocol 7 to the Act of Accession.

#### ANNEX VI

#### on exports of bananas by the countries and territories

The following objectives for improving the conditions under which the countries and territories' bananas are produced and marketed have been agreed and appropriate measures will be taken for their implementation:

#### Article 1

As regards its exports of bananas to the markets of the Community, no country or territory shall be placed, as regards access to its traditional markets and its advantages on those markets, in a less favourable situation than in the past or at present.

#### Article 2

The competent authorities of the Member States concerned and the Community will confer together in order to determine the measures to be implemented to improve conditions for the production and marketing of bannans. This aim will be pursued by using all the means provided for in the context of financial and technical cooperation. The measures in question will be designed to enable the countries and territories, account being taken of their individual situations, to become more competitive both on their traditional markets and on the other markets of the Community. Measures will be implemented at all stages from production to consumption and will cover the following fields in particular:

- improvement of production, harvesting, handling and internal transport conditions,
- trade promotion.

#### ANNEX VII

# on the tax and customs arrangements applicable in the overseas countries and territories to contracts financed by the Community

#### Article 1

1. The overseas countries and territories shall apply to contracts, financed by the Community, tax and customs arrangements no less favourable than those applied vis-divids the most-favoured State or most-favoured international development organization.

For the purpose of applying the first subparagraph no account shall be taken of arrangements applied to other developing countries.

 Subject to paragraph 1, the overseas countries and territories shall apply to contracts financed by the Community the arrangements laid down in Articles 2 to 12.

#### Article 2

Contracts financed by the Community shall not be subject in the heneficiary country or territory to stamp or registration duties or fiscal charges having equivalent effect, whether such charges exist or are to be instituted.

They may, however, be subject to the formality of registration, in accordance with the laws in force in the country or territory. This formality may entail the collection of fees which correspond to payment for the service provided and which do not exceed the cost of the deed in accordance with the legal provisions in force in each country or territory concerned.

#### Article 3

- Study, inspection or supervision contracts financed by the Community shall not give rise to turnover tax in the beneficiary country or territory.
- 2. Profits arising from carrying out works, study, inspection or supervision contracts financed by the Community shall be taxable according to the internal fiscal arrangements of the country or territory concerned, provided that the natural or legal persons who realised such profits in that country or territory have a permanent place of business there or that the contracts take longer than six months to carry out.

#### Article 4

- Imports under a supply contract financed by the Community shall cross the frontier of the beneficiary country or territory without being subject to customs duties, import duties, taxes or fiscal charges having equivalent effect.
- 2. Where a supply contract financed by the Community involves a product originating in the beneficiary country or territory, the contract, shall be concluded on the basis of the ex-works price of the supplies in question, to which shall be added the internal fiscal charges applicable in the country or territory to those supplies.
- 3. The exemptions shall be expressly provided for in the text of the contract.

#### Article 5

Fuels, lubricants and hydrocarbon binders and, in general, all materials used in the performance of a works contract financed by the Community shall he deemed to have been purchased on the local market and shall be subject to fiscal rules applicable under the national legislation in force in the heneficiary country or territory.

#### Article 6

Undertakings which must import professional, equipment in order to carry out works contracts shall, if they so request, benefit from the system of temporary admission as defined by the national legislation of the beneficiary country or territory in respect of the said equipment.

#### Article 7

Professional equipment necessary for carrying out tasks defined in a study, inspection or supervision contract shall he temporarily admitted into the beneficiary country (countries) or territory (territories), free of fiscal, import and customs duties and of other charges having equivalent effect where these duties and charges do not constitute remuneration for services rendered.

#### Article 8

- 1. Personal and household effects imported for personal use by natural persons, other than those recruited locally, engaged in carrying out tasks defined in a study, inspection or supervision contract shall be exempt from customs duties, import duties, taxes and other fiscal charges having equivalent effect, within the limit of the national legislation of the beneficiary country or territory.
- 2. These provisions shall also apply to members of the families of the persons referred to in paragraph 1.

#### Article 9

- The Commission delegate and staff appointed to the delegations, with the exception of staff recruited locally, shall be exempt from all direct taxes in the country or territory in which they perform their duties.
- 2. The staff referred to in paragraph 1 shall also be covered by Article 8.

#### Article 10

The countries and territories shall grant exemption from all national or local duties or fiscal charges on the interest, commission and amortization due on assistance given by the Community in the form of special loans, subordinated or conditional loans through risk capital or loans from the own resources of the Bank, as referred to in Articles 94 and 88 of the Decision.

#### Article 11

Any matter not covered by this Annex shall remain subject to the national legislation of the countries and territories referred to in the Decision.

#### Article 12

The ahove provisions shall apply to the performance of all contracts financed by the Community and concluded subsequent to the entry into force of the Decision.

.../...

#### ANNEX VIII

#### Declaration by the Government of the Kingdom of the Netherlands

The Government of the Kingdom of the Netherlands draws attention to the constitutional structure of the Kingdom resulting from the Statute of 29 December 1954, and in particular to the autonomy of the non-European parts of the Kingdom so far as concerns certain provisions of the Decision and the fact that the Decision was, in consequence, adopted in cooperation with the Government of the Netherlands Antilles pursuant to the constitutional procedures in force in the Kingdom.

It declares that, for that reason and without prejudice to the rights and obligations devolving upon it under the Treaty and under the Decision, the Government of the Netherlands Antilles will fulfil the obligations arising out of the Decision.

#### ANNEX IX

#### relating to the import of rum

#### Article 1

Until the entry into force of a common organization of the market in spirits, and at all events no later than 1 March 1985, rum, arrack and tafia, falling within subheading 22.09 C l of the Common Customs Tariff and originating in the countries and territories shall he imported into the Community free of customs duties within the limits of a Community quota fixed in accordance with the following provisions.

#### Article 2

The tariff quota provided for in Article I shall be fixed each year for a period running from 1 July to 30 June.

#### Article 3

- The annual tariff quota shall be fixed on the basis of a basic annual quantity, calculated in hetcolitres of pure alcohol, equal to the amount of imports during the best of the last three years for which statistics are available.
- 2. The annual tariff quota shall be equal to the basic annual quantity determined pursuant to paragraph 1 plus a growth rate of 18 %. The quota shall be fixed on that basis.
- 3. However, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission, may each year increase or reduce the growth rate laid down in paragraph 2 in the light of Community consumption and production and developments in trade flows within the Community and between the Community, the countries and territories and the ACP States.

#### Article 4

When laying down the annual import quota, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall determine the allocation of the quota amongst the Member States, taking into account actual trends on the markets in question, the needs of the Member States and economic prospects for the period under consideration.

#### Article 5

For the purposes of implementing this Annex the concept of 'originating products' and the methods of administrative cooperation relating thereto shall be those defined in Annex II to the Decision.

#### Article 6

The products referred to in Article 1 shall be placed under Community surveillance according to detailed arrangements to be laid down by the Council when it adopts the measures provided for in Article 3.

.../...

#### Article 7

At the request of the competent authorities of the countries and territories, the Community, within the framework of the provisions of Title I, Chapter 2, shall assist those countries and territories in promoting and expanding their sales of rum on the traditional and non-traditional markets of the Community.

Information regarding the date of entry into force of the Council Decision on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community

Pursuant to Article 140 of the Council Decision on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community, this Decision will enter into force at the same time as the Second ACP-EEC Convention of Loné, signed in Lomé on 31 October 1979 (% that is to say on 1 January 1981.

<sup>(1)</sup> OJ No L 347, 22. 12. 1980, p. 2.

# DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 16 December 1980

on the opening of tariff preferences for products within the province of that Community originating in the overseas countries and territories associated with the Community (\*) (\*\*)

(80/1187/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND SIFEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL.

Whereas the Memher States have concluded among themselves the Treaty establishing the European Coal and Steel Community;

Whereas Title I of Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (¹) does not apply to products within the province of the European Coal and Steel Community;

Whereas, however, trade in such products between the Member States and the countries and territories should he maintained and intensified;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The duties applicable in the Community to imports of products within the province of the European Coal and Steel Community originating in the countries and territories listed in Annex I to Decision 80/1186/EEC, the charges having an effect equivalent to such duties and the collection of such duties and charges shall he suspended, however, the treatment applied to these products shall not be more favourable than that applied by the Member States among themselves.

The products referred to above originating in the Member States shall be admitted for import into the countries and territories on conditions similar to those laid down in Chapter 1 of Title I of Decision 80/1186/EEC.

#### Article 3

Consultations shall take place between the Member States concerned in all cases where, in the opinion of one of them, the implementation of the above provisions calls for such consultations.

#### Article 4

The provisions laying down the rules of origin for the application of Decision 80/1186/EEC shall also apply to this Decision.

#### Article 5

The Member States shall decide by mutual agreement on any safeguard measures suggested by one or more Member States or the Commission.

#### Article 6

This Decision shall apply until 28 February 1985.

#### Article 7

Member States shall take the measures necessary to implement this Decision.

Article 2

<sup>(1)</sup> See page 1 of this Official Journal.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 361, 31.12.1980, p. 111 (\*\*) See also p. 3

## Article 8

Done at Brussels, 16 December 1980.

This Decision shall be published in the Official Journal of the European Communities at the same time as Decision 80/1186/EEC.

It shall enter into force at the same time as Decision 80/1186/EEC.

The President
Colene FLESCH

#### INTERNAL AGREEMENT

#### of 1979

### on the financing and administration of Community aid ( \* ) ( \* \* )

#### (80/1155/EEC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community (hereinafter called 'the Treaty'),

Whereas the Second ACP-EEC Convention of Lomé (hereinafter called the Convention') set the aggregate amount of Community aid to the ACP States at 5 227 million units of account;

Whereas the representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, agreed to ser at 94 million units of account the amount of aid to be borne by the European Development Fund for the benefit of the overseas countries and territories having special relations with France, the Netherlands and the United Kingdom (hereinafter called 'the countries and territories'); whereas provision is also made for loans to the amount of 15 million units of account to be granted by the European Investment Bank (hereinafter called 'the Bank') from its own resources in the countries and territories;

Whereas the unit of account used in application of this Agreement is that defined in Council Decision 75/250/EEC of 21 April 1975 (1); whereas steps should be taken to allow for the possibility, by Council decision, of replacing the said unit of account by the ECU;

Whereas, in order to implement the Convention and the Decision concerning the countries and territories (hereinafter called 'the Decision'), a fifth European Development Fund should be established and a procedure should be laid down for the provision of funds and for contributions from Member States to these funds:

Whereas the rules for the management of financial cooperation should be determined, the procedure for programming, examining and approving aid should be decided and the detailed rules for supervising the use of the aid should be defined;

Whereas a Committee of Representatives of the Governments of the Member States should be set up under the auspices of the Commission and a similar committee should be set up under the auspices of the Bank;

Whereas the work done by the Commission and the Bank to apply the Convention and the corresponding profisions of the Decision should be harmonized; whereas it is therefore desirable that, as far as possible, the composition of the committees set up under the auspices of the Commission and of the Bank should be identical.

Whereas the Council adopted on 16 July 1974 a resolution on the harmonization and coordination of Member States' cooperation policies;

After consulting the Commission of the European Communities,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

## CHAPTER 1

- The Member States hereby set up a European Development Fund (1980) hereinafter called 'the Fund'.
- (a) The Fund shall consist of 4 636 million European units of account (hereinafter called 'EUA'), to be financed by the Member States as follows:

Belgium	273-524 million EUA ( 5.9 %)
Denmark	115-900 million EUA ( 2-5 %)
Germany 1	311-988 million EUA (28-3 %)
France 1	186-816 million EUA (25-6 %)
Ireland	27-816 million EUA ( 0-6 %)
Italy '	533·140 million EUA (11·5 %)
Luxembourg	9-272 million EUA ( 0-2 %)
Netherlands	343-064 million EUA ( 7-4 %)
United Kingdom	834-480 million EUA (18-0 %)

<sup>(\*)</sup> OJ No L 347, 22.12.1980, p. 210 (\*\*) See also pp. 123 and 131

- (b) This schedule may be amended by Council Decision reached unanimously in the event of the accession of a new Member State to the Community.
- -3. The amount stated in paragraph 2 shall be allocated as follows:
- (a) 4 542 million EUA for the ACP States, comprising:
  - 2 928 million EUA in the form of grants,
  - 504 million EUA in the form of special loans,
  - 208 million EUA in the form of risk capital,
  - 550 million EUA in the form of transfers pursuant to Title II, Chapter 1 of the Convention,
  - 280 million EUA in the form of the special financing facility pursuant to Title III, Chapter 1 of the Convention;
- (b) 85 million EUA for the countries and territories, comprising:
  - 51 million EUA in the form of grants,
  - 27 million EUA in the form of special loans,
  - seven million EUA in the form of risk capital, for the record in the form of the special financing facility pursuant to the provisions of the Decision relating to mining products;
- (c) nine million EUA in the form of transfers for the countries and territories, pursuant to those provisions of the Decision which concern the system for stabilizing export earnings.
- 4. Where a country or territory which has become independent accedes to the Convention, the amounts indicated in paragraph 3 (b) shall be reduced and those indicated in paragraph 3 (a) correspondingly increased by a decision of the Council acting unanimously on a proposal from the Commission.
- 5. In this case, the country concerned will continue to be elegible for the funds provided for in paragraph 3 (c), subject to the management rules laid down in Title II of the Convention.

#### Article 2

To the amount laid down in Article 1 (2) shall be added up to 700 million EUA in the form of loans granted by the Bank from its own resources under the conditions laid down by it in accordance with its Statute.

These loans shall be allocated as follows:

- (a) up to the amount of 685 million EUA, for financing operations to be carried out in the ACP States;
- (b) up to the amount of 15 million EUA, for financing operations to be carried out in the countries and territories.

#### Article 3

- 1. For the purposes of this Agreement, the unit of account shall be that defined in Decision 75/250/EEC.
- 2. The unit of account may, by a Council Decision, be replaced by the ECU as defined by the Council in accordance with Regulation (EEC) No 3180/78 (1).

#### Article 4

An amount of up to 175 million EUA shall be set aside from the grant aid specified in Article 1 (3) (a) and (b) for financing the interest rate subsidies referred to in Article 104 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision. Any part of this amount not committed by the end of the period during which loans are granted by the Bank shall again become available as grant aid.

The Council may decide, on a proposal from the Commission drawn up in agreement with the Bank, to raise this ceiling.

#### Article 5

With the exception of loans granted by the Bank from its own resources, all financial operations undertaken for the benefit of the ACP States or the countries and territories shall be carried out in accordance with the conditions laid down in this Agreement and shall be charged to the Fund.

- Within one month of the entry into force of the Convention, and subsequently before 1 September of each year, the Commission shall draw up estimates of the commitments to be entered into during the budget year, taking into account the Bank's forecasts in respect of the operations which it manages, and shall communicate these estimates to the Council.
- 2. In the same year, the Commission shall establish and communicate to the Council the total amount of the payments to be made in the budget year in question.

<sup>(1)</sup> OJ No L 379, 30, 12, 1978, p. 1.

On the basis of this amount and taking into account cash requirements, including those arthing from expenditure incurred in implementing Tide II, Chapter 1 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision and expenditure incurred in implementing Tide III, Chapter 1 of the Convention, the Commission shall draw up a schedule of calls for contributions determining the dates on which payment is due; the detailed rules for payment of such contributions by the Member States shall be determined by the Financial Regulation referred to in Article 28. This schedule shall be submitted by the Commission to the Council, which shall decide thereon by the qualified majority laid down in Article 17 (4).

If the contributions are insufficient to meet the actual requirements of the Fund in the budget year in question proposals for supplementary payments shall be submitted by the Commission to the Council, which shall decide thereon as soon as possible by the qualified majority laid down in Article 17 (4).

3. Until used by the Commission for financing projects, programmes or transfers adopted under the conditions laid down in Articles 10 to 21, 26 and 27, the funds obtained from the calls for contributions referred to in paragraph 2 shall remain deposited in special accounts opened by each Member State with its treasury or with such bodies as it may designate, in accordance with the rules laid down by the Financial Regulation referred to in Article 28.

#### Article 7

- 1. Any remaining balance of the Fund shall be used up in accordance with the same rules as those laid down in the Convention, the Decision and this Agreement.
- 2. Upon expiry of this Agreement, Member States shall still be obliged to pay, as provided in Article 6, that portion of their contributions not yet called for.

#### Article 8

- 1. The Member States undertake to act as guarantor for the Bank, waiving any right to object and in proportion to their contributions to its capital, in respect of all financial commitments arising for its borrowers out of the loan contracts concluded by the Bank with its own resources in implementation both of Article 95 of the Convention and the corresponding, provisions of the Decision and, where appropriate, Article 59 of the Convention.
- 2. This guarantee shall be restricted to 75 % of the total amount of the credits opened by the Bank under

all the loan contracts; it shall be applied to cover all risks.

- 3. Notwithstanding the overall guarantee referred to in paragraphs 1 and 2 above, the Member States may, with regard to financial commitments under Article 59 of the Convention, act as guarantor for the Bank, in specific cases and at the latter's request, in respect of a percentage greater than 75 % and up to 100 % of the credits opened by the Bank under the corresponding loan contracts.
- 4. The undertakings arising from paragraphs 1 to 3 shall be the subject of guarantee contracts between each Member State and the Bank.

#### Article 9

1. Payments made to the Bank in respect of special loans granted to the ACP States, the countries and the French overseas departments since 1 June 1964, as well as the proceeds and income from risk capital operations undertaken since 1 February 1971 for the benefit of those States, countries, territories and departments, shall be credited to the Member States in proportion to their contributions to the Fund from which the sums are derived, unless the Council decides unanimously, on a proposal from the Commission, to place them in reserve or allocate them to other operations.

Any commission due to the Bank for managing the loans and operations referred to in the first subparagraph shall be deducted in advance from these sums.

2. The amount of the grants from the Fund, as fixed in Article 1 (3) (a) and (b), shall be supplemented by any other revenue accruing to the Fund.

#### CHAPTER II

- Subject to Articles 17 to 21 and without prejudice to the Bank's responsibilities for the administration of certain forms of aid, the Fund shall be administered by the Commission in accordance with the rules laid down by the Financial Regulation referred to in Article 28.
- 2. Subject to Articles 22 to 24, risk capital and interest rate subsidies financed from the Fund's resources shall be administered by the Bank on behalf of the Community in accordance with its Statute and the rules laid down by the Financial Regulation referred to in Article 28.

#### Article 11

The Commission shall be responsible for implementing the aid policy defined by the Council and the general guidelines for financial and technical cooperation defined by the ACP-EEC Council of Ministers pursuant to Article 119 of the Convention.

#### Article 12

- The Commission and the Bank shall periodically provide each other with appropriate information on the requests made to them for finance and on preliminary, contacts made with them by the relevant bodies of the ACP States, the countries and territories, or other recipients of aid as provided for in Article 94 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, before their requests were submitted.
- The Commission and the Bank shall keep each other informed of the progress made in appraising requests for finance.
- 3. The Commission shall channel the information referred to in paragraphs 1 and 2 through its liaison office. In addition, the liaison office shall collect and provide any general information which would promote the harmonization of administrative procedures and the assessment of requests.

#### Article 13

 The Commission shall appraise projects which, pursuant to Article 101 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, could be financed by grants or special loans from the Fund's resources.

The Commission shall also appraise requests for transfers submitted pursuant to Title II, Chapter 1 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, together with projects and programmes eligible for the special financing facility pursuant to Title III, Chapter 1 of the Convention.

- The Bank shall appraise projects which, pursuant to its Statute, Article 101 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, could be financed by loans from its own resources, with or without interest ratg subsidies, or by risk capital.
- Productive investment projects which come under the industrial, agri-industrial, mining or tourism sectors, and energy-production schemes linked to an investment

in those sectors, shall be submitted to the Bank, which shall examine whether they are eligible for one of the forms of aid it administers.

4. Where, in the course of appraisal of a project or programme by the Commission or by the Bank, it is found that such project or programme could not be financed by one of the forms of aid administered by the institution in question, the latter will, having informed the potential recipient, transmit the request to the other institution.

## Article 14

- 1. Without prejudice to special instructions which the Bank receives from the Community in respect of the recovery of principal and interest relating to special loans and operations under the special financing facility, the Community, the financial execution of operations carried out with the Fund's resources in the form of grants, special loans, transfers or of the special financing facility; it shall make payments in accordance with the Financial Regulation referred to in Article 28.
- 2. The Bank shall undertake, on behalf of the Community, the financial execution of operations carried out with the Fund's resources in the form of risk capital. In such cases, the Bank shall act on behalf and at the risk of the Community. Any resulting rights, and particularly rights as creditor or owner, shall be vested in the Community.
- The Bank shall undertake the financial execution of operations carried out in the form of loans from its own resources combined with interest rate subsidies from the Fund's resources.

- 1. For the purposes of Article 109 of the Convention, programming missions shall be carried out under the general responsibility of the Commission, with the participation of the Bank, in order to draw up an indicative programme which specifies in particular the sectoral, sub-sectoral and regional objectives and priorities of the ACP State concerned, naming those projects that have been clearly identified.
- 2. In order to prepare these missions the Commission shall provide the Member States with the information obtained from the ACP States on the content, prospects and objectives of their development plans and on clearly defined projects, which could attain those objectives, for which they would like financing. The Commission shall prepare such information in liaison with the Bank, as regards the matters which concern the latter.

At the same time the Member States shall notify the Commission of any bilateral aid which has been granted or which is envisaged.

Each Member State and the Commission shall periodically bring such information up to date, making use in particular of data gathered and collated in accordance with the customary procedures.

They shall provide each other with available data on other bilateral, regional and multilateral aid granted to or proposed for the ACP States concerned.

3. This Article shall also apply as regards the overseas countries and territories, where appropriate, in a simplified and more flexible form adjusted to the constitutional structures peculiar to each group of countries or territories.

#### Article 16

1. Before programming missions are sent out the Commission shall, in collaboration with the Bank, prepare a brief document on each country, containing all the information collected from the Member States and the ACP States and analysed by the Commission, with a view to evaluating future development cooperation between the ACP State concerned and the Community.

An exchange of views will take place between the representatives of the Member States, of the Commission and of the Bank, on the basis of this document, in order to evaluate the general framework of the Community's cooperation with each ACP State and to ensure as far as possible, coherence between Community aid and aid from the Member States to the ACP States.

- 2. Following the programming mission undertaken in the ACP States by the Commission and the Bank, the indicative programme of Community aid for each ACP State shall be forwarded to the Member States so that an exchange of views can take place between the representatives of the Member States, of the Commission and of the Bank. This exchange of views will be held if one or more Member States so request.
- 3. If need be, and at least once during the period covered by the Convention, the representatives of the Member States, of the Commission and of the Bank shall examine progress in implementing the indicative programmes and any amendments to be made thereto at the request of the ACP States concerned.

#### Article 17

1. A Committee (hereinafter called 'the EDF Committee') consisting of representatives of the

Governments of the Member States shall be set up under the auspices of the Commission.

The EDF Committee shall be chaired by a Commission representative, and its secretariat shall be provided by the Commission.

A representative of the Bank shall take part in its work.

- 2. The Council, acting unanimously, shall adopt the rules of procedure of the EDF Committee.
- 3. Within the EDF Committee, the votes of the Member States shall be weighted as follows:

Belgium	6
Denmark	. 3
Germany	27
France	24
Ireland	2
Italv	12
Luxembourg	1
Netherlands	8
United Kingdom	17

- 4. The EDF Committee shall act by a qualified majority of 69 votes.
- 5. The weightings laid down in paragraphs 3 and the qualified majority mentioned in paragraph 4 may be amended by a decision of the Council, acting unanimously, in the event of the accession of a new Member State to the Community.

#### Article 18

- The EDF Committee shall give its opinion on financing proposals, submitted to it by the Commission, for projects or programme financed by grants, special loans or special financing facility resources.
- The financing proposals for projects shall explain the relevance of the projects to the development prospects of the country or countries concerned; where appropriate, they shall mention the use to which such countries have put previous Community aid.

They shall include in particular measures promoting in accordance with Title VII, Chapter 7 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, participation by national undertakings of the ACP States and of the countries and territories in carrying out the projects.

3. If the EDF Committee requests substantial changes in the financing proposal or in the absence of a favourable opinion on the latter, the Commission shall

consult the representances of the ACP State or ACP States concerned. In the absence of a favourable opinion the latter shall, at their request, be heard by the representances of the Community, in accordance with Article 113.33 of the Convention.

4. In the cases mennoned in paragraph 3, the financing proposal, after review or extension, as the case may be, shall be submitted afresh to the EDF Committee at one of its subsequent meetings.

If the Committee still refuses to deliver a favourable opinion, the Commission shall consult afresh the representatives of the ACP State or ACP States concerned, in accordance with Article 113 (4) of the Convention.

#### Article 19

- 1. The financing proposals, together with the opinion of the EDF Committee, shall be submitted to the Commission for its decision.
- 2. If the Commission decides to differ from the opinion expressed by the Committee, or if the Committee has not delivered a favourable opinion, the Commission shall either withdraw the financing eproposal or, at the earliest opportunity, refer the proposal to the Council, which shall decide on it according to the same voting procedure as the EDF Committee.

In the latter case the ACP State concerned may, as provided in Article 113 (5) of the Convention, transmit to the Council any additional information it considers necessary before the final decision is taken and may be heard by the President and members of the Council.

#### Article 20

The Commission shall regularly inform the EDF Committee of all requests for financing officially submitted to it by one or more ACP State, irrespective of whether these are selected by its departments.

#### Article 21

The EDF Committee shall be kept informed of the results of work periodically done by the Commission on the evaluation of projects being carried out or completed, particularly in relation to development objectives set.

#### Article 22

1. A Committee thereinafter called the Arnele 22 Committee) consisting of representatives of the Governments of the Member States shall be set up under the auspixes of the Bank.

The Article 22 Committee shall be chaired by the representative of the Member State currently occupying the Presidency of the Board of Governors of the Bank and its secretariat shall be provided by the Bank.

A representative of the Commission shall take part in its work.

- 2. The Council, acting unanimously, shall adopt the rules of procedure of the Article 22 Committee.
- 3. Within the Article 22 Committee, the votes of the Member States shall be weighted as provided for in Article 17 (3).
- 4. The Article 22 Committee shall act by a qualified majority of 69 votes.
- 5. The weightings referred to in paragraph 3 and the qualified majority mentioned in paragraph 4 may be amended by a decision of the Council, acting unanimously, in the event of the accession of a new Member State to the Community.

#### Article 23

1. The Article 22 Committee shall deliver an opinion on requests for loans with interest rate subsidies and on proposals for financing by risk capital which are submitted to it by the Bank.

The Commission representative may, at meetings, submit the Commission's assessment of these proposals. This assessment shall cover the conformity of the projects with Community development aid policy, with the objectives of financial and technical cooperation laid down by the Convention and with the general guidelines adopted by the ACP-EEC Council of Ministers.

In addition, the Bank shall inform the Article 22 Committee of any loans without interest rate subsidies that it intends to grant in the oil sector.

- 2. The document submitted to the Article 22 Committee by the Bank shall, in particular, explain the relevance of the project to the development prespects of the country for countries concerned and, where appropriate, indicate the situation as regards repayable loans granted by the Community and holdings acquired by it.
- 3. Where the Article 22 Committee does not deliver a favourable opinion on a proposal concerning an ACP State or group of ACP States, the Bank shall consult the

representatives of the said State or States, and the procedure laid down in Article 113 (3), and (4) of the Convention shall apply.

4. Where the Article 22 Committee delivers a favourable opinion in respect of a request for a loan with an interest rate subsidy, the request, together with the reasoned opinion of the Committee and, where appropriate, the assessment of the Commission representative, shall be submitted for a decision to the Board of Directors of the Bank, which shall act in accordance with the provisions of the Bank's Statute.

In the absence of a favourable opinion from the Article 22 Committee, the Bank shall either withdraw the request or decide to uphold it. In the latter event this request, together with the reasoned opinion of the Committee and, where appropriate, the assessment given by the Commission representative, shall be submitted for a decision to the Board of Directors of the Bank, which shall act in accordance with the provisions of the Bank's Statute.

5. Where, in respect of a proposal for financing by risk capital, the Article 22 Committee delivers a favourable opinion, the proposal shall be submitted for a decision to the Board of Directors of the Bank which shall act in accordance with the provisions of the Bank's Statute.

In the absence of a favourable opinion from the Article 22 Committee, the Bank shall either withdraw the proposal or request that the Member State chairing the Article 22 Committee refer the matter to the Council as soon as possible.

In the latter case, the proposal shall be submitted to the Council together with the reasoned opinion of the Article 22 Committee and, where appropriate, the assessment of the Commission representative.

The Council shall act in accordance with the same voting procedure as the Article 22 Committee.

If the Council decides to confirm the Article 22 Committee's position, the Bank shall withdraw its proposal.

If, however, the Council is in agreement with the Bank's proposal, the Bank shall implement the procedures laid down in its Statute.

#### Article 24

Subject to such adjustments as are necessary to take account of the nature of the operations financed and of the procedures laid down in the Statute of the Bank, the latter shall regularly inform the Article 22 Committee of all requests for financing officially submitted to it,

irrespective of whether these are selected by its departments.

 The Article 22 Committee shall be kept informed of the results of work periodically done by the Bank on the assessment of projects being carried out or completed, particularly in relation to the development objectives set.

#### Article 25

- The Commission and the Bank shall ascertain how the Community aid administered by each of them is used by the ACP States, the countries and territories of any other recipients.
- They shall also ascertain, each for their respective parts and in close collaboration with the relevant authorities of the country or countries concerned, how projects financed with Community aid are used by the recipients.
- 3. When ascertaining how Community aid and projects are used, as provided for in partagraphs 1 and 2, the Commission and the Bank shall examine the extent to which the objectives referred to in Articles 91 and 92 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision have been attained.
- 4. The Commission and the Bank shall inform the Council at least once a year of their findings pursuant to paragraphs 1, 2 and 3.

The Council, acting by the qualified majority laid down in Article 17 (4), shall take the necessary measures.

#### CHAPTER III

#### Article 26

The amounts of the transfers referred to in Articles 39 and 40 respectively of Title II of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, and the contributions to the replenishment of resources mentioned in Article 42 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, shall be expressed in units of account as laid down in Article 3.

Payments shall be made in the currency of one or more Member States chosen by the Commission after consultation of the ACP State or the relevant authorities of the countries and territories.

#### Article 27

Each year the Commission shall draw up a comprehensive report for the Member States on the

•••/•••

operation of the system of stabilization of export earnings and the use made by the ACP States of the funds transferred.

The report shall indicate in particular the effect of the system on the economic development of the recipient countries and on the development of external trade.

This Article shall also apply as regards the countries and territories.

#### CHAPTER IV

#### Article 28

The provisions for implementing this Agreement shall be the subject of a Financial Regulation adopted, upon the entry into force of the Convention, by the Council, acting by the qualified majority laid down in Article 17. 4., on the basis of a Commission draft, after an opinion has been delivered by the Bank on the provisions concerning it and by the Court of Auditors established by Article 206 of the Treaty.

#### Article 29

- At the close of each financial year the Commission shall adopt the revenue and expenditure account and the balance sheet of the Fund.
- 2. Without prejudice to paragraph 4, the Court of Auditors established by Article 206 of the Treary shall also exercise its powers in respect of the Fund's operanons. The conditions under which the Court exercises its powers shall be laid down in the Financial Regulation referred to in Article 28.
- The discharge for the financial management of the Fund shall be given to the Commission by the European Parliament on the recommendation of the Council, which shall act by the qualified majority laid down in Article 17 (4).
- 4. The operations financed from the resources of the Fund and managed by the Bank shall be subject to the control and discharge procedures laid down by the Statute of the Bank for all its operations. Each year the Bank shall send the Commission and the Council a report on the execution of operations financed from the resources of the Fund and managed by the Bank.

#### crticle 30

1. The remaining halance of the Development Fund for the overseas countries and territories established by the Implementing Convention annexed to the Treaty shall continue to be administered as provided in that Implementing Convention and in accordance with the rules and regulations in force on 31 December 1962.

The remaining balance of the Fund set up by the Internal Agreement on the financing and administration of Community and signed at Yaoundé on 20 July 1963 shall continue to be administered as provided in that Internal Agreement and in accordance with the rules and regulations in force on 31 May 1969.

The remaining balance of the Fund set up by the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid signed at Yaoundé on 29 July 1969 shall continue to be administered as provided in that Internal Agreement and in accordance with the rules and regulations in force on 31 January 1975.

The remaining balance of the Fund, set up by the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid signed in Brussels on 11 July 1975 shall continue to be administered as provided in that Internal Agreement and in accordance with the rules and regulations in force on 1 March 1980.

2. In the event of successful completion of projects financed from the Funds referred to in paragraph 1 being jeopardized by a lack of resources due to the remaining balance being used up, proposals for additional financing may be submitted by the Commission under the conditions laid down in Article 18.

#### Article 31

This Agreement shall be approved by each Member State in accordance with its own constitutional requirements. The government of each Member State shall notify the Secretariat of the Council of the European Communities when the procedures required for its entry into force have been completed.

This Agreement is concluded for the same duration as the Convention. However, it shall remain in force for as long as is necessary for all the operations financed under the Convention to be fully executed.

#### Article 32

This Agreement, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic, shall be deposited in the archives of the Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy to each of the Governments of the Signatory States.

. Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og nioghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertneunundsiebzig.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand nine hundred and seventy-nine.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent soixante-dix-neuf.

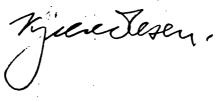
Fatto a Bruxelles, addi venti novembre millenovecentosettantanove.

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderd negenenzeventig.

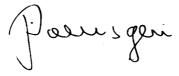
Pour le gouvernement du royaume de Belgique Voor de Regering van het Koninkrijk België

Juns.

På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Regierung der Bundesrepublik Deutschland



· Pour le vouvernement de la République française



For the Government of Ireland

Mider (

1 Per il Governo della Repubblica italiana



Pour le gouvernement du grand-duché de Luxembourg



Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden



For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Rundard Butter

## STATEMENTS IN THE COUNCIL MINUTES (\*)

## 1. Statement on Article 1(2)(a)

"The Member States agree that:

- the percentages given in Article 1(2)(a) of the Internal Financing Agreement will continue to apply to the scale of Member States' contributions in the event of accession of a new ACP State to Lomé II;
- if Article 1(2)(b) is applied following the accession of new Member States to the Community, the relative proportions of the present Member States as set out in paragraph 2(a) will not be altered."

## 2. Statement on Article 1(3)(b)

"It is understood that, within the shares of the resources allocated to each of the three groups of OCT, priority will be given to the use of grants for the poorest OCT."

## 3. Statement on Article 1(4)

"It will fall to the Council to act on a cese-by-case basis on the measures to be taken if an overseas country or territory which as become independent does not accede to the Lomé Convention."

## 4. Statement on the first paragraph of Article 4

"It is understood that the Financial Regulation of the 5th European Development Fund will stipulate the detailed procedures for calculating the updating of interest rate subsidies."

<sup>(\*)</sup> See p. 113.

## 5. Statement No 1 on Article 8

"It is also understood that, under the declaration on Article 59 of the Convention and on complementary financing by the EIB, the Bank could not envisage granting, during the period of validity of the second Lomé Convention, the additional loans from its own resources referred to in paragraph 3 of that declaration unless appropriate measures on guaranteeing loans thus granted by the Bank were taken by the Member States."

## 6. Statement No 2 on Article 8

"The specific guarantee which the Member States could, under the provisions of Article 8(3), give in specific cases in respect of percentages greater than 75%, at the Bank's request and after epecial examination by the Board of Governors of the Bank, will have to be able to be implemented within the same time-limits and on the same conditions as the overall guarantee referred to in Article 8(1) and (2)."

## 7. Statement No 3 on Article 8

"The Management Committee of the EIB states that it will in certain cases be unable to propose to the Board of Directors and to the Board of Governors of the Bank that loans from own resources be granted under Article 59 of the Convention and Article 8(3) of the Internal Agreement if such loans are not covered by a total guarantee."

## 8. Statement No 1 on Article 13(3)

- "1. It is understood that the sectors of Bank intervention mentioned in Article 13(3) of the Internal Agreement are not limitative but constitute a guideline which does not exclude the possibility of the Bank giving aid in the form of loans from its own resources for infrastructure projects showing a commercial return in the ACP States when this form of financing seems appropriate, by reason of their level of development and economic and financial state.
- Requests for financing by risk capital for projects in the transport and telecommunications sectors may, in exceptional circumstances, also be submitted to the Bank in the case of industrial-type undertakings under autonomous management which are able to justify the use of this kind of aid (Article 105 of the Convention).
- 3. As regards aid for small and medium-sized undertakings (Article 144 of the Convention), responsibility for appraising such projects rests either with the Commission or the Bank according to the rules and criteria set out in the table which follows."

# ALLOCATION OF RESPONSIBILITIES BETWEEN THE COMMISSION AND THE BIB FOR THE FINANCING OF SMALL AND MEDIUM-SIZED UNDERTAKINGS

#### EUROPEAN INVESTMENT BANK

#### COMMISSION

#### I. SECTORS

Small and medium-sized undertakings in industry, agri-cultural industry and tourism.

ONLENDING BODIES II.

Banks and development financing institutions working in the EIB sectors specified under I. above and employing banking and commercial administrative methods. Small undertakings in the craft, agricultural and commercial sectors.

# ONLENDING BODIES OR DIRECT RECIPIENTS

Any body, either public or in the nature of a co-operative or mutual assistance society, aimed at developing the craft, commercial and agricultural sectors.

## III. METHODS AND PROCEDURES

(token entry) Direct acquisition of holdings by the Community in the capital of development banks.

- Global loans, with interest rate subsidy, from the Bank's own resources.
- Global aid, in the form of risk capital (to finance loans or constitute the own resources of small and medium-sized undertakings).

The Bank's usual appraisal, decision-taking and monitoring procedures to be adapted to the particular cases and to the nature of the operations.

Grant or special loan to the onlending body with the condition where appropriate, that the latter pass on the financing in the form of a loan.

## IV. SIZE OF THE LENDING OPERATIONS

No prior limit on global loansor aid.

Minimum lending of 20,000 EUA (or more, of course) for undertakings in the EIB sectors specified under I. above. No limit for the direct recipient and, where onlent to agricultural, craft and commercial sectors, loan may not exceed 20,000 EMA for the individual operation.

## 9. Statement No 2 on Article 13(3)

"It is understood that the term "productive investment projects" in Article 13(3) also covers the possible assistance from the EIB mentioned in the third paragraph of Article 58 and Article 105 of the second ACP-EEC Convention of Lomé."

## 10. Statement on Article 13(4)

"Where a request for financing has been forwarded by the Commission to the Bank or by the Bank to the Commission, this fact will be mentioned in the proposal for financing submitted to the EDF Committee or the Article 22 Committee for an opinion."

## 11. Statement on Article 15(2)

"In order to prepare programming, the Commission and the Bank will keep each other informed, insofar as they deem it useful, of the activities of the Centre for Industrial Development in the countries concerned."

## 12. Statement on the first paragraph of Article 16

"The Commission will, for the purposes of forwarding the documents referred to in this Article, follow the procedures applied in the EDF Committee."

## 13. Statement on the second paragraph of Article 16

"The Commission will inform the ACF State in question of the Community's agreement to the establishment of the indicative programme within the meaning of Article 109(3) of the Convention, unless, during an exchange of views held pursuant to the second paragraph of Article 16 of the Internal Financing Agreement, a majority of the Member States fails to approve the programme forwarded by the Commission in accordance with the second paragraph of Article 16."

## 14. Statement on Article 16

"The Council will at a later date take a decision on the principle and details of a written procedure for minor amendments to the indicative aid programmes of the ACP States and the OCT."

## 15. Statement on Articles 17(5) and 22(5)

"When paragraph 5 of Articles 17 and 22 is implemented, the Council will see to it that the distortions between the scales for contributions to the 5th EDF and the weighting of Member States' votes are not increased."

## 16. Statement on Article 23(5)

1. "It is understood that, pursuant to the second subparagraph of Article 23(5), the Management Committee of the Bank will decide either to withdraw the proposal or to refer it to the Board of Directors.

Should the Board of Directors of the Bank adopt a favourable position on the proposal for financing by risk capital, it would do so subject to the position to be adopted by the Council of the Communities on the opinion expressed by the Article 22 Committee.

2. It is understood that the text of Article 23(5), coupled with the statement in paragraph 1 above, ensures convergence of the decision of the Council of the European Communities and that of the EIB Board of Directors."

## 17. Statement on Article 24(2)

"It is understood that when request for loans or proposals for financing by risk capital submitted to the Article 22 Committee for its opinion are being discussed, the Bank will, at the request of that Committee, submit the conclusions to be drawn from operations under way or completed."

## 18. Statement on Article 25(1)

"It is understood that the term "Community aid" in Article 25(1) also covers the special financing facility provided for in Title III, Chapter I, of the second ACP-EEC Convention of Lomé."

## 19. Statement on Article 25(4)

- 1. "The Commission report to the ACP-EEC Council of Ministers will, prior to finalization, undergo an appropriate procedure whereby the representatives of the Member States can submit their comments to the Commission departments.
- 2. When the annual report is forwarded to the ACP-EEC Council of Ministers, the Commission, in conjunction with the Bank, will, if appropriate, submit a confidential report to the Council on any special difficulties encountered either in the implementation or conditions of use of the aid.
- 3. Furthermore, whenever necessary the Commission will forward to the Council reports on specific subjects for discussion within the Community."

## 20. Statement on Article 28

- 1. "The EDF Financial Regulation will stipulate that the Commission is to take all appropriate measures to ensure the effective dissemination of information to the economic circles concerned, notably through the periodic publication of estimates of contracts to be financed from EDF resources.
- 2. The Commission states that, for the purposes of implementing operations financed from the EDF resources which it administers, it will endeavour to achieve as balanced a distribution as possible of contracts between the undertakings and consultancies of the Member States, the ACP States and the OCT."

#### INTERNAL AGREEMENT

## AMENDING THE INTERNAL AGREEMENT ON THE

## FINANCING AND ADMINISTRATION

OF COMMUNITY AID

OF 20 NOVEMBER 1979 (\*) (\*\*)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL

HAVING REGARD to the Treaty establishing the European Economic Community.

WHEREAS the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Zimbabwe, signed in Luxembourg on 4 November 1980 hereinafter called the "Accession Agreement", provides for the accession of the Republic of Zimbabwe to the Second ACP-EEC Convention signed at Lomé on 31 October 1979;

WHEREAS pursuant to Article 186 of that Convention the accession of a State shall not adversely affect the advantages accruing to the ACP States signatory to the Convention under the provisions of financial and technical co-operation, the stabilization of export earnings and industrial co-operation;

WHEREAS the Representatives of the Governments of the Member States have agreed on this occasion to increase by 85 million European units of account the amount of aid made available to the European Development Fund (1980);

WHEREAS the Internal Agreement on the Financing and Administration of Community Aid, signed in Brussels on 20 November 1979, should be amended accordingly.

After consulting the Commission of the European Communities,

#### HAVE AGREED AS FOLLOWS:

.../...

<sup>(\*)</sup> drawn up in the context of the accession of Zimbabwe to the second ACP-EEC Convention of Lomé. It entered into force on June 1982 with effect from 1 March 1982, as the agreement on the Zimbabwe to the second ACP-EEC Convention entered into force on 1 March 1982 (see ACP Compilation of Texts, Vol. VI, p. 205).

(\*\*) See also pp. 113 and 123.

## ARTICLE 1

Article 1 of the Internal Agreement on the Financing and Administration of Community aid shall be amended as follows:

- Paragraph 2(a) shall be replaced by the following:
  - "(a) The Fund shall consist of 4,721 million European units of account (hereinafter called "EUA"), to be financed by the Member States as follows:

Belgium	278,539	million	EUA	=	5.9%
Denmark	118,025	million	EUA	=	2.5%
Germany	1,336,043	million	EUA	=	28.3%
France	1,208,576	million	EUA	=	25.6%
Ireland	28,326	million	EUA	=	0.6%
Italy	542,915	million	EUA	=	11.5%
Luxembourg	9,442	million	EUA	=	0.2%
Netherlands	349,354	million	EUA	=	7.4%
United Kingdom	849,780	million	EUA	=	18.0%.

- Paragraph 3(a) shall be replaced by the following:
  - "(a) 4,627 million EUA for the ACP States, comprising:
    - 2,986 million EUA in the form of grants,
      - 518 million EUA in the form of special loans,
      - 284 million EUA in the form of risk capital,
      - 557 million EUA in the form of transfers pursuant to Title II, Chapter 1 of the Convention,
      - 282 million EUA in the form of the special financing facility pursuant to Title III, Chapter 1 of the Convention;".

#### ARTICLE 2

This Agreement shall be approved by each Member State in accordance with its own constitutional requirements. The Government of each Member State shall notify the Secretariat of the Council of the European Communities when the procedures required for its entry into force have been completed.

Provided the conditions of the first paragraph are fulfilled, the Agreement shall enter into force at the same time as the Accession Agreement.

## ARTICLE 3

This Agreement, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic, shall be deposited in the archives of the Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy to each of the Government of the Signatory States.

Udfærdiget i Bruxelles, den sekstende december nitten hundrede og firs.

Geschehen zu Brüssel am sechzehnten Dezember neunzehnhundertachtzig.

Done at Brussels on the sixteenth day of December in the year one thousand nine hundred and eighty.

Fait à Bruxelles, le seize décembre mil neuf cent quatre-vingt.

Fatto a Bruxelles, addi' sedici dicembre millenovecentoottanta.

Gedaan te Brussel, de zestiende december negentienhonderd tachti

Pour le Gouvernement du Royaume de Belgique Voor de Regering van het Koninkrijk België

010-6

På Kongeriget Darmarks vegne

Billion.

Für die Regierung der Eundesrepublik Deutschland

Klain Tokumi

Pour le Gouvernement de la République française

con Banga , mil

For the Government of Ireland

Bin hadian

Per il Governo della Repubblica italiana

Pour le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg

Flund

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden

Ca va du blea 5

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

la film

of 13 July 1981

amending Decision 80/1186/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (\*) (\*\*)

(81/559/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 80/1185/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (1), and in particular Article 143 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission.

Whereas the overseas countries and territories of Saint Vincent and the New Hebrides became independent on the 27 October 1979 under the name of Saint Vincent and the Grenadines, and on 30 July 1980 under the name of the Republic of Vanuatu respectively;

Whereas the Second ACP-EEC Convention signed at Lomé on 31 October 1979 applies to Saint Vincent and the Grenadines as from 1 January 1981 and to the Republic of Vanuatu as from 18 March 1981; whereas the Council, in accordance with Article 1 (4) of the 1979 Internal Agreement on the financing and administration of Community aid (2), adjusted by Decision 81/558/EEC (3) the amounts made available to the European Development Fund (1979) for the ACP States and the overseas countries and territories:

Whereas the amounts laid down in Articles 83 and 114 of Decision 80/1186/EEC should be adjusted,

HAS DECIDED AS FOLLOWS.

Article 1

Decision 80/1186/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 83 shall be replaced by the following:

Article 83

For the period of application of this Decision, the overall amount of the Community's financial assistance shall be 99 million ECU

- (i) O1 No L 361 31 12, 1980, p. 1 (i) O1 No 347, 22 12 1980, p. 210, (ii) See page 47 of this Official Journal

This amount shall comprise:

- 1. 84 million ECU from the European Development Fund, hereinafter referred to as "the Fund", allocated as follows:
  - (a) 75 million ECU for the purposes set out in Articles 79 and 80, consisting of:
    - 41 million ECU in the form of grants,
    - 27 million ECU in the form of special
    - 7 million ECU in the form of risk capital,
    - for the record in the form of the special financing facility set up under the provisions relating to mining products;
  - (b) for the purposes set out in Title II, up to 9 million ECU in the form of transfers for the stabilization of export earnings.
- 2. For the purposes set out in Articles 79 and 80, up to 15 million ECU in the form of loans from the Bank, made from its own resources in accordance with the terms and conditions provided for in its Statute. These loans shall carry, under the conditions laid down in Article 87, a 3 % interest rate subsidy, the cost of which shall be charged against the amounts of grant aid provided for in 1 (a).
- 3. The amounts provided for in the form of grants and special loans, i.e. 68 million ECU, less the allocations for regional cooperation projects and emergency aid, as provided for in Articles 114 (2) and 117 respectively, and the amount, it any, earmarked for interest subsidies for loans from the Bank, shall be allocated as tollows
  - French overseas territories 18 million ECU.
  - Netherlands Antilles 20 million ECU.
  - United Kingdom overseas countries and territories 13-5 million ECU
- 2. Article 114 (2) shall be replaced by the following:
  - To this end, an amount of 9-5 million ECU from the financial resources provided for in Article 83 for the economic and social development of the

(\*) OJ No L 203, 23.7.1981, p. 49.

<sup>(\*\*)</sup> See also pages 143, 237 and 239 and the OCT compilation of Texts. Vol. III.

countries and territories shall be reserved for financing their regional and inter-regional projects.

Done at Brussels, 13 July 1981.

For the Council

The President

Lord CARRINGTON

Article 2

This Decision shall apply from 1 May 1981.

## II - IMPLEMENTING ACTS

A - ACCESSIONS

of 20 January 1981

on the provisional application to the Republic of Vanuatu (former Anglo-French Condominium of the New Hebrides) of the arrangements provided for in Decision 76/568/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community (\*) (\*\*)

(81/23/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976 on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community (1), as last amended by Decision 80/162/EEC (2), and in particular the second subparagraph of Armele 35 (2) thereof.

Having regard to the recommendation from the Commission.

Whereas, pursuant to the second subparagraph of Article 55 (2) of Decision 76/568/EEC, the arrangements provided for therein may continue to apply provisionally, under the conditions laid down by the Council, to countries and territories which become independent;

Whereas the Anglo-French Condominium of the New Hebrides, which appears in Annex I of the said Decision, achieved independence on 30 July 1980 as the Republic of Vanuatu;

Whereas it should be decided to continue to apply provisionally to that State the arrangements provided for in Decision 76/568/EEC as well as those provided for in the new Decision which will replace it;

Whereas the Second ACP-EEC Convention is open, in accordance with the procedure laid down in Article 185 thereof, to accession by countries or territories referred to in Part Four of the Treaty which have become independent; whereas such accession can take place only following a request by the State converted and with the approval of the ACP-EEC Council of Ministers;

Whereas the Republic of Vanuaru has submitted a request for accession to the Second ACP-EEC Convention,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The arrangements laid down by Decision 76/568/EEC and those provided for by the new Decision which will replace it shall apply provisionally to the Republic of Vanuatu until the latter accedes to the Second ACP-EEC Convention.

#### Article 2

Questions relating to the application to the Republic of Vanuaru of Decision 76/568/EEC and of the new Decision which will replace it shall be dealt with as necessary by direct contact between the competent authorities of that State and of the Community.

## Article 3

This Decision shall take effect on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

Done at Brussels, 20 January 1981.

For the Council
The President
Ch. A. van der KLAAUW

<sup>(1)</sup> Of No.1, 176, 1, 7, 1976, p. 8 (2) Of No.1, 35, 42, 2, 1980, p. 26

<sup>(\*)</sup> OJ No L 43, 14.2.1981, p. 15. (\*\*) See also pp. 139 and 237.

## of 3 December 1981

on the provisional application to Belize of the arrangements provided (or in Decision 80/1186/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (\*)

## (81/970/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (¹), and in particular the second subparagraph of Article 142 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to the second subparagraph of Article 142 (2) of Decision 80/1186/EEC, the arrangements provided for therein may continue to apply provisionally, under the conditions laid down by the Council, to countries and territories which become independent;

Whereas Belize, which appears in Annex I to the said Decision, achieved independence on 21 September 1981;

Whereas it should be decided to continue to apply provisionally to that State the arrangements provided for in the said Decision:

Whereas the Second ACP-EEC Convention is open, in accordance with the procedure laid down in Article 185 thereof, to accession by countries or territories referred to in Part Four of the Treaty which have become independent, whereas such accession can take place only following a request by the State concerned and with the approval of the ACP-EEC Council of Ministers:

Whereas Belize has submitted a request for accession to the Second ACP-EEC Convention,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

## Article 1

The arrangements laid down by Decision 80/1186/EEC shall apply provisionally to Belize until the latter accedes to the Second ACP-EEC Convention.

#### Article 2

Questions relating to the application to Belize of Decision 80/1186/EEC shall be dealt with as necessary by direct contact between the competent authorities of that State and of the Community.

#### Article 3

This Decision shall take effect on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply as from 21 September 1981.

Done at Brussels, 3 December 1981.

For the Council

The President

T KING

<sup>(</sup> OJ No L 36), 31 (2, 1980, p. l.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 355, 10.12.1981, p. 51.

#### of 21 December 1981

on the provisional application to the State of Antigua and Barbuda of the arrangements provided for in Decision 80/1186/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (\*)

### (82/32/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community ('), and in particular the second subparagraph of Article 142 (2) thereof.

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to the second subparagraph of Article 142 (2) of Decision 80/1186/EEC, the arrangements provided for therein may continue to apply provisionally, under conditions laid down by the Council, to countries and territories which become independent;

Whereas Antigua, which is mentioned in Annex I to the said Decision, achieved independence on I November 1981 as the state of Antigua and Barbuda;

Whereas it should be decided to continue to apply provisionally to that State the arrangements provided for in the abovementioned Decision;

Whereas the second ACP-EEC Convention is open, in accordance with the procedure laid down in Article 185 thereof, to accession by countries or territories referred to in Part 4 of the Treaty which have become independent; whereas such accession can take place

only following a request by the State concerned and with the approval of the ACP-EEC Council of Ministers;

Whereas Antigua and Barbuda has submitted a request for accession to the second ACP-EEC Convention,

## HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

The arrangements laid down by Decision 80/1186/EEC shall continue to apply provisionally to Antigua and Barbuda until that State accedes to the second ACP-EEC Convention.

#### Article 2

Questions relating to the application to Antigua and Barbuda of Decision 80/1186/EEC shall be dealt with as necessary by direct contact between the competent authorities of that State and of the Community.

## Article 3

This Decision shall take effect on 1 November 1981.

Done at Brussels, 21 December 1981.

For the Council
The President
N. RIDLEY

<sup>(&#</sup>x27;) OJ No L 361, 31. 12. 1980, p. 1.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 16, 22.1.1982, p. 38.

# II. IMPLEMENTING ACTS

B. TRADE

П

(Acts whose publication is not obligatory)

## COUNCIL

#### COUNCIL DECISION

of 20 January 1981

establishing the arrangements for trade between the Hellenic Republic and the Overseas Countries and Territories (OCT) (\*)(\*\*)

(81/56/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 136 thereof.

Whereas the 1979 Act of Accession provides for the necessity of adjustments and transitional measures as regards trade relations between the Hellenic Republic and certain third countries;

Whereas it is necessary to establish the specific conditions of application by the Hellenic Republic, as from 28 February 1981, of the trade arrangements resulting from Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (¹), as last amended by Decision 80/162/EEC (²),

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

As from 28 February 1981 and until 28 February 1985, the arrangements for trade between the Hellenic Republic and the OCT shall be those resulting from Decision 76/568/EFC and from the Annex to this Decision.

Done at Brussels, 20 January 1981.

For the Council

The President

Ch. A. van der KLAAUW

<sup>(1)</sup> OJ No L 176, 1.7. 1976, p. 8.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 35, 12, 2, 1980, p. 26. (\*) OJ No L 53, 27, 2, 1981, p. 42

<sup>(\*\*)</sup> See also p. 173.

## ANNEX

Specific conditions of application of Decision 76/568/EEC to trade between the Hellenic Republic and the OCT

## - Article 1

For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in the OCT in accordance with the following timetable:

- on 28 February 1981, each duty shall be reduced to 90 % of the basic duty,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80 % of the basic duty,
- the four other reductions of 20 % each shall be made on:
  - 1 January 1983,
  - 1 January 1984,
  - 1 January 1985,
  - 1 January 1986.

#### Article 2

- For the products listed in Annex 1, the basic duty to which the successive reductions provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied by the Hellenic Republic in respect of the OCT on 1 July 1980.
- 2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic duty shall be 17.2 % ad valorem.

## Article 3

- For the products listed in Annex 1, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imports of products originating in the OCT in accordance with the following timetable:
- -- on 28 February 1981, each charge shall be reduced to 90 % on the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80 % on the basic rate,
- the four other reductions of 20 % each shall be made on:
  - 1 January 1983,
  - 1 January 1984,
  - 1 January 1985,
  - 1 January 1986.

- 2. The basic rate to which the successive reductions provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.
- Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports, introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and the OCT, shall be abolished on 28 February 1981.

#### Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges having equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than under the established timetable, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, by the same percentage, those duties or charges having equivalent effect on products originating in the OCT.

## Article 5

- 1. The variable component which the Hellenic Republic may apply to products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products (¹), originating in the OCT, shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.
- For the products covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and also listed in Annex 1 to this Annex, the Hellenic Republic shall abolish, in accordance with the timetable laid down in Article 1, the difference between:
- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) resulting from the provisions of the Decision 76/568/EEC.

<sup>(1)</sup> OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

#### Article 6

For the products listed in Annex II to the EEC Treaty, the preferential rates laid down or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic in respect of third countries in accordance with Article 64 of the 1979 Act of Accession.

Under no circumstances shall Greek imports from the OCT benefit from rates of duty more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

#### Article 7

- 1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex 2, originating in the OCT.
- 2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of global quotas.

The global quotas for 1981 are listed in Annex 2.

During the period of application of this Decision in 1981, the quotas shall be applied on a pro rata temporis basis

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25 % at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA) and 20 % at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the basis of the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to volume shall be raised by at least 20 % a year and the quota relating to value by at least 25 % a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the preceding quota plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the volume quota shall be raised by 15 % a year and the quota relating to value by 20 % a year.

4. Where it is found that imports into Greece of a product listed in Annex 2 have for two consecutive years been less than 90 % of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product

originating in the OCT, if the product in question is at that time liberalized towards the Community of Nine.

- 5. If the Hellenic Republic liberalizes imports of a product listed in Annex 2 coming from the Community of Nine or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, the Hellenic Republic shall also liberalize imports of that product originating in the OCT or increase the global quota proportionally.
- 6. Regarding licences for imports of products listed in Annex 2 and originating in the OCT, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as applied to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 and 31.03 and subheadings 31.05 A I, II and IV of the Common Customs Tariff, where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

#### Article 8

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in the OCT shall be progressively eliminated over a period ending on 1 January 1984.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 28 February 1981: 25 %,
- 1 January 1982: 25 %,
- 1 January 1983: 25 %,
- 1 January 1984: 25 %.
- 2. For the products listed in Annex II to the EEC Treary, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits, cash payments, validation of invoices, etc.) shall be abolished by the Hellenic Republic on 28 February 1981 in respect of products originating in the OCT in accordance with Article 65 of the 1979 Act of Accession.
- 3. If, in respect of the Community of Nine, the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments more quickly than under the timetable set out in paragraph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in the OCT.

ANNEX I

List referred to in Article 4

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
Chapter 13	•	
ex 13.02	Incense	
ex 13.03	Pectates .	
Chapter 14		
ex 14.05	Valonia, gall nuts	
Chapter 15		
ex 15.05	Wool grease steartn	
ex 15.06	Other animal oils and fats (including fats from bones and waste), excluding neat's foot oil	
15.08	Animal and vegetable oils, boiled, oxidized, dehydrated, sulphurized, blown or polymerized by heat in vacuum or in inert gas, or otherwise modified	
15.10	Fatty acids, acid oils from refining, fatty alcohols	
15.11	Glycerol and glycerol lyes	
ex 15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured	
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured	
ex 15.17	Degras	
Chapter 17	·	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa	
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations, excluding heading Nos 18.01 and 18.02	
Chapter 19		
ex 19.02	Malt extract	
19.03	Macaroni, spagherti and similar products	
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of dereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)	
ex 19.07	Bread, ship's biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit	
19.08	Pastry, biscuts, cakes and other fine bakers' wares whether or not containing cocca in any proportion	
Chapter 21	Miscellaneous edible preparations, excluding heading Nos 21.05 and 21.07	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	. Description	
Chapter 22		
22.01	Waters, including spa waters and aerated waters, ice and snow	
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07	
22.03	Beer made from malt	
22.06	Vermouths or other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts	
ex 22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of 80 % vol or higher, denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength, excluding those derived from agricultural products listed in Annex II to the Treary	
ex 22.09	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of an alcoholic strength of less than 80 % vol, excluding ethyl alcohol derived from agricultural products listed in Annex II to the Treaty; liqueurs or other spirituous beverages; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages	
Chapter 24		
- 24.02	Manufactured tobacco; tobacco extracts and essences	
Chapter 25		
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry	
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide	
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker	
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85 % of $H_3BO_3$ calculated on the / dry weight	
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered	
Chapter 27		
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases	
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products	
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars	
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes	
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99 % for use other than as a power or heating fuel	
27.12	Petroleum jelly	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax an other mineral waxes, whether or not coloured	
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oi obtained from bituminous minerals	
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands	
27.16	Bituminous muxtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastica, cut-backs)	
Chapter 28		
x 28.01	Chlorne	
x 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen	
x 28.06	Hydrochloric acid	
28.08	Sulphuric acid; oleum	
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids	
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)	
28.12	Boric oxide and boric acid	
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)	
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide	
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution	
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides o sodium or potassium	
x 28.19	Zinc oxide	
x 28.20	Artificial corundum	
28.22	Manganese oxides	
× 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70 % ot more by weight of combined iron evaluated as Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	
x 28.27	Red lead and litharge	
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts	
x 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride	
x 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites	
28.35	Sulphides; polysulphides	
28.36	Dithionites, including those stabilized with organic substances; sulphoxylates	
28.37	Sulphites and thiosulphates	
x 28.38	Sodium, barium, iron, zinn, magnesium and aluminium sulphates; alums	
x 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Dipentyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrare
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera
ex 30.03	Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the following products:
	Anti-asthmatic cigarettes
	Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form of proprietary products
	Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form of proprietary products
	- Antibiotics and preparations based on antibiotics
	Vitamins and preparations based on vitamins
	Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specified in Note 3 to this Chapter
Chapter 31	
ex 31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:
	— Basic slag
	Disintegrated (calcined) calcium phosphares (thermo phosphares and fuseo phosphares) and calcined natural aluminium calcium phosphares
	- Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0-2 % of fluorine
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg
Chapter 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), including water-extracted gall-nut tannin
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and other vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or of animal origin excluding cochineal extract and kermes
ex 32.05	Synthene organic dyesruffs (including pigment dyesruffs and excluding artificia indigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre
32.06	Colour takes
ex 32.07	Other colouring matter, excluding:
	<ul> <li>(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dycing, based on cadmium salts,</li> </ul>
	(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used as luminophores
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used to finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints o renamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers

•

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, scaling and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes, excluding essences of roses, tosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene; room deodorisers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances, excluding casein, caseinates, other casein derivatives, ovalbumin and lactalbumin; glues; enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but not developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or on vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products
ex 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
ex 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
Chapter 39		
ex 39.02	Polyvinyl chloride	
ex 39.01 ex 39.02 ex 39.03 ex 39.04 ex 39.05 ex 39.06	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and ester artificial resins, excluding:  (a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as ramaterials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter  (b) ion exchangers	
ex 39 07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excludir fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic an cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.1	
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.0 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06 protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder of hardened rubber (ebonite an vulcanite) (ex 40.15)	
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dress leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09	
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and simila containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof	
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels at similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films at the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving bloc (ex 44.28)	
Chapter 45		
45.03	Articles of natural cork	
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance and articles of agglomerated cork	
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaining materials; basketware an wickerwork, excluding plaits and similar products of plaining materials, for all use whether or not assembled into strips (ex 46.02)	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	. Description
Chapter 48	
ex 48.01	Paper and paperboard (including cellutose wadding), in rolls or sheets excluding the following products;
	.  — Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing not more than 60 g/m²
	Magazine paper
	— Cigarette paper
	— Tissue paper
	— Filter paper
	— Cellulose wadding
	Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with or without flat surface sheets) embossed in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets, excluding squared paper, gold paper or silverpaper and imitations thereof, transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tapes for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips) and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files, letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receipt books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and other stationery of paper or paperboard; sample and other albums and book covers, of paper or paperboard
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, table-mats, bottle-mats, glass-mats

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
Chapter 49		
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language	
ex 49.03	Children's picture books and painting books, printed wholly or partly in the Greek language	
ex 49.07	Stamps not intended for public service	
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greeting cards, printed by any process, with or without trimmings	
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek	
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles:	
	Theatrical and photographic studio scenery	
	<ul> <li>Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek</li> </ul>	
Chapter 50	Silk and waste silk	
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)	
Chapter 52	Metallized textiles	
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos \$3.01, \$3.02, \$3.03 and \$3.04	
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01	
Chapter 55	Cotton	
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)	
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery	
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	
Chapter 60	Knitted and crocheted goods	
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)	
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags	
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles	
Chapter 65	Headgear and parts thereof	
Chapter 66		
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)	
Chapter 67		
ex 67.01	Feather dusters	
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit	
Chapter 68	•	
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, bones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery	
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up	
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre, of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances	
68.10	Articles of plastering material	
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not	
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like	
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the 1160) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials	
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02 other than bricks with a basis of magnesite and of magnesite-chromite, heading Nos 69.03, 69.04, and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14	
Chapter 70		
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors
ex 70:07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shape other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edge worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded lights and the like
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, rubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coefficient of expansion, similar to Pyrex or Durex
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass
ex 70.15	Glass of a kind used for sun glasses (bur excluding glass suitable for corrective lenses), curved, bent, hollowed and the like
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms
ex 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules
ex 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry
Chapter 71	
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories
71.16	Imitation jewellery
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16
1	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	 Description
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10 % by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.06 and 74.11
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)
Chapter 78	Lead and articles thereof
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03
Chapter 82	
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives (alling within heading No 82.06, and blades therefor
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butchers' cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)
Chapter 84	
ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more; internal combustion engines, semi diesel type; internal combustion engines, diesel type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices
ex 84.11	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo-pumps); fans, blowers and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blowers without motor, weighing 100 kg or less

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof
ex 84.15	Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit
ex 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical
84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds
ex 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal draught, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like
ex 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables
ex 84.34	Printing type
ex 84.38	Shurtles; reeds for looms
ex 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use
ex 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearing soap manufacture
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves
ex 84.63	Speed reducers

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 85	
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers
85.03	Primary cells and primary batteries
85.04	Electric accumulators
ex 85.06	Room fans
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
85.25	Insulators of any material
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material aparr from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material
Chapter 87	
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03	
ex 87.06	Chassis without engines, and parts thereof	
ex 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)	
ex 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)	
87.13	Baby carriages and parts thereof	
Chapter 89		
ex 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials	
Chapter 90 ex 90.01	Ophthalmic lenses	
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-net, lorgnettes, goggles and the like	
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other	
ex 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)	
Chapter 92		
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or simular recording	
Chapter 93		
ex 93.04	Sporting guns and rifles	
ex 93.07	Wads for shorguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles	
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02	
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading No 96.05 and 96.06	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 97	
97.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and tricycles, and pedal motor cars); dolls' prams and dolls' push chairs
97.02	Dolls
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes
ex 97.05	Streamers and confetti
Chapter 98	Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15

ANNEX 2

List of products referred to in Article 7

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous	<b> </b>
31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg:	200 tannes
	A. Other fertilizers:	] ]
	I. Containing the three fertilizing 'substances: nitrogen, phosphorus and potassium	
	II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus	
	IV. Other	J
x 73.37	Boilers (excluding boilers of heading No 84.01) and radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; sie heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel:	
	— Boilers for central heating	1 000 EUA
x 84.01	Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers:	
	— Of a power of 32 MW or less	1 000 EUA
84.06	Internal combustion piston engines:	
	C. Other engines:	
	ex II. Compression ignition engines:	
	— Of a power of less than 37 kW	3 000 EUA
84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds:	
	ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with a measuring device, other than pumps for dispensing fuel	10 000 EUA
	B. Other pumps	
-	C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds	

84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, nonelectric falling under heading No 85.11 ex B. Other:  — Parts of steel, for cement ovens	
		500 EUA
ex 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing machine weights of all kinds, other than:  — Baby scales  — Precision scales graduated in grams for domestic use  — Weighing machine weights of all kinds	2 000 EUA
85.01	Electrical goods of the following descriptions: generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:  A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:  ex II. Other:  — Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W  ex C. Parts:  — For motors of an output of not less than 370 and not more than 15 000 W	1 000 EUA
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; tadio-broadcasting and television transmission and teception apparatus (including teceivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus; radiar apparatus and radio remote control apparatus:  A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; cadio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:  ex III. Receivers, whether or not incorporating sound recorders or reproducers:  — Television	25 000 EUA

CCT heading No	· Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
85.15 (cont'd)	C. Parts:  I. Cabinets and cases: ex a) Of wood:  — For television receivers ex b) Of other materials:  — For television receivers ex III. Other:  — Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted  — Printed circuit boards for television receivers	20 000 EUA
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors:  — Cables for relevision aerials	1 000 EUA
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):  A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods:  1. With either a spark ignition or a compression ignition engine:  ex a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:  — Complete motor buses and coaches  ex b) Other:  — Complete, with a seating capacity of more than six	15 000 EUA
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading No 87.01, 87.02 or 87.03:  ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly of:  — Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A,  — Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, which a seating capacity of more than six and less than 15.	

.

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
87.05 (cont'd)	Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc.  — Special purpose motor lorries and vans of	
	beading No 87.03 (a)  ex B. Other:  — Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less	\$ 500 EUA

<sup>(</sup>a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 20 January 1981

laying down the arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the OCT in products covered by that Community (\*)(\*\*)

(81/58/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Whereas the Member States have concluded among themselves the Treaty establishing the European Coal and Steel Community; ...

Whereas the 1979 Act of Accession provides for the necessity of adjustments and transitional measures as regards trade relations between the Hellenic Republic and certain third countries:

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

From 28 February 1981 until 28 February 1985, the arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the OCT shall be those resulting from Decision 76/570/ECSC (1) opening tariff preferences for ECSC products originating in the OCT, as last amended by Decision 80/163/ECSC (2), and from the Annex hereto.

# Article 2

Member States shall take the measures necessary to implement this Decision.

Done at Brussels, 20 January 1981.

The President

Ch. A. van der KLAAUW

<sup>(1)</sup> OJ No L 176, 1.7. 1976, p. 99.

<sup>(2)</sup> OJ No L 35, 12. 2. 1980, p. 27.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 53, 27.2.1981, p. 67 (\*\*) See also p. 149

#### ANNEX

Specific conditions of application of Decision 76/570/ECSC to take account of the accession of the Hellenic Republic

#### Article 1

For the products covered by Decision 76/570/ECSC, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imports of products originating in the OCT in accordance with the following timerable:

- on 28 February 1981, each duty shall be reduced to 90 % of the basic duty,
- on 1 January 1982, each dury shall be reduced to 80 % of the basic dury,
- the four other reductions of 20 % each shall be made on:
  - 1 January 1983,
  - 1 January 1984,
  - 1 January 1985,
  - 1 January 1986.

#### Article 2

The basic dury to which the successive reductions as provided for in Article 1 are to be applied shall, for each product, be the duty actually applied on 1 July 1980 by the Hellenic Republic in respect of the OCT.

# Article 3

- 1. The Hellenic Republic shall progressively abolish charges having an equivalent effect to customs duties on imports of products originating in the OCT in accordance with the following timetable:
- on 28 February 1981, each charge shall be reduced to 90 % of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80 % of the basic rate,
- the four other reductions of 20 % .each shall be made on:
  - 1 January 1983,
  - 1 January 1984,
  - 1 January 1985,
  - 1 January 1986.

- 2. The basic rate to which the successive reductions as provided for in paragraph 1 are to be applied, shall, for each product be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.
- Any charge having an equivalent effect to a customs duty on imports introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and the OCT shall be aholished on 28 February 1981.

#### Article 4

If the Hellenic Republic suspends or reduces, more quickly than envisaged in the established timetable, customs duties or charges having an equivalent effect on products imported from the Community of Nine, the Hellenic Republic shall also suspend or reduce, to the same level, the duties or charges having an equivalent effect on products originating in the OCT.

# Article 5

 Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 with regard to imports of products originating in the OCT shall be progressively eliminated over a period of three years from 28 February 1981.

The rate of import deposits and cash payments shall be reduced in accordance with the following timetable:

- 28 February 1981: 25 %.
- 1 January 1982: 25 %,
- 1 January 1983: 25 %,
- 1 January 1984: 25 %.
- If the Hellenic Republic reduces towards the Community of Nine the rate of import deposits or cash payments more quickly than provided under the timetable set out in paragaph 1, the Hellenic Republic shall make the same reduction with regard to imports of products originating in the OCT.

# COUNCIL REGULATION (EEC) No 3019/81

# of 19 October 1981

amending Regulation (EEC) No 435/80 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories (\*)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof.

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas the ACP States and the overseas countries and territories qualified for exemption from customs duties for sheepmeat and goatmeat products under the ACP-EEC Lome Convention (3), under Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (3) and under Regulation (EEC) No 43/86/80 (4), as amended by Regulation (EEC) No 348/680 (9):

Whereas the import system for some of the said products has been changed following their incorporation in Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat (\*), as last amended by Regulation (EEC) No 89/81 (\*), taken in conjunction with the implementing Regulations arising therefrom; whereas, in order that the said products originating in the ACP States or in the overseas countries and territories and imported into the Community may continue to enjoy treatment equivalent to that for which they qualified before their incorporation, Regulation (EEC) No 433/80 should be adapted.

HAS ADOPTED THIS REGULATION.

# Article 1

The following Title Ia shall be inserted in Regulation (EEC). No. 435, 80 after Title 1.

- (\*) OJ No C 244, 14 4 1981, p. 84 (\*) OJ No L 25, 30 1, 1976, p. 1 (\*) OJ No L 176, T. 7 1976, p. 8 (\*) OJ No L 176, T. 7 1976, p. 8 (\*) OJ No L 56, 33 12 1980, p. 4 (\*) OJ No L 363, 33 12 1980, p. 2 (\*) OJ No L 363, 46 7 1880, p. 1 (\*) OJ No L 364, 4 1981, p. 28
- (\*) OJ No L 302, 23.10.1981, p. 4

TITLE la

Sheepmeat and goatmest

Article 5a

- 1. The products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1837/80 shall be imported free of customs duties.
- 2. Levies shall not be applied to imports of the following products and referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80:
- tive sheep and goats, other than pure-bred breeding animals, falling within subheading 01.04 B of the Common Customs Tariff,
- meat of sheep and goats, fresh, chilled or frozen, talling within subheading 02.01 A IV of the Common Customs Tariff, other than that of domestic sheep,
- meat of sheep and goats, salted, in brine, dried or smoked, falling within subheading 92.06 C
   II a) of the Common Customs Taniff, other than that of domesuc sheep.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal at the European Communities

However at the request of those concerned, it shall apply with effect from 20 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 19 October 1981.

For the Council
The President
P. WALKER

# COUNCIL REGULATION (EEC) No 1701/81

of 24 June 1981

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for rum, arrack and tafia falling within subheading 22.09 C I of the Common Customs Tariff and originating in the overseas countries and territories associated with the European Economic Community (1981/82) (\*) (\*\*)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 136

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (1), and in particular Annex (X thereto,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Annex IX of Decision 80/1186/EEC provides that rum, arrack and tafia shall be imported into the Community free of customs duties within the limits of a Community tariff quota; whereas the annual size of the quota is to be fixed on the basis of a basic annual quantity, calculated in hectolitres of pure alcohol, to which a growth rate of 18 % is to be applied, equal to the amount of imports during the best of the past three years for which statistics are available; whereas this rate may be modified in the light of certain criteria; whereas the quota period lasts from 1 July until 30 June of the following year; whereas this Community tariff quota should be opened for the period 1 July 1981 to 30 June 1982;

Whereas Community statistics for the years 1978 to 1980 show that the highest volume of imports into the Community of the products in question originating in the said countries and territories, namely 70 349 hectolitres of pure alcohol, occurred in 1978; whereas, in the light of consumption and production within the Community and of the development of trade both within the Community and between the Community, the countries and territories and the ACP States, the rate of growth for the quota period in question may be fixed at 18 %; whereas the Community tariff quota for the period 1 July 1981 to 30. June 1982 should therefore be fixed at 83 011 hectolitres of pure alcohol:

Whereas, owing to the special character of the products in question and their sensitivity on Commu-

(1) OJ No L 361, 31. 12. 1980, p. 1.

nity markets, exceptional provision should be made for a method of use based on a single division amongst Member States;

Whereas, taking into account actual trends on the markets for the products in question, the needs of the Member States and the economic prospects for the period under consideration, the percentage shares in the quota volume may be laid down as follows:

Benelux	0.18
Denmark	0.22
Germany	99-03
Greece	0.07
France	0-07
Ireland	0.24
Italy	0.07
United Kingdom	0-12

Whereas the development of imports into the Community of these products should be recorded and imports should accordingly be monitored;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the share allocated to that economic union may be carried out by any one of its members.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

# Article 1

- From 1 July 1981 to 30 June 1982 rum, arrack and tafia falling within subheading 22.09 C I of the Common Customs Tariff and originating in the countries and territories referred to in Article 1 of Decision 80/1186/EEC shall be imported free of customs duty into the Community within the limits of a Community tariff quota of 83 011 hectolitres of pure alcohol.
- The rules of origin applicable to the products referred to in paragraph I shall be those set out in Annex II of Decision 80/1186/EEC.

<sup>( \*)</sup> OJ No L 172, 30.6.1981, p. 4 (\*\*) Until 30.6.1981 the applicable Regulation is Regulation (EEC) No 1712/80 of 27.6.1980 (applicable from 1.7.1980). See OCT Compilation of texts, Vol. IV, p. 42.

# Article ?

The riniff quota referred to in Article I shall be divided as follows among the Member States

	thestoletres of pure alsohol)
Benelux	150
Denmark	180
Germany	82 201
Greece	60
France	60
Ireland	200
Italy	60
United Kingdom	100

#### Article 3

- 1. Member States shall manage the shares allocated to them in accordance with their own arrangements.
- The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports of the goods in question entered with the customs authorities for tree circulation.

#### Article 4

1. In accordance with Article 6 of Annex IX to Decision 80/1186/EEC, the Community shall monitor

imports of the products in question originating in the said countries and territories.

- Member States shall toward to the Commission not later than the 15th day of each month statements of imports of the products in question effected during the proceding month, only products entered at customs in declarations for tree circulation and accompanied by a movement certificate conforming to the rules reterred to in Article 1 (2) shall be taken into consideration for this purpose.
- 3. The Commission shall regularly inform the Member States of the extent to which the tantf quota has been used up.
- 4. Where necessary, consultations may be held at the request of a Member State or on the initiative of the Commission.

#### Article 5

The Commission shall take all necessary measures, in close cooperation with the Member States, to ensure the implementation of this Regulation.

#### Article 6

This Regulation shall enter into force on 1 July 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1981.

For the Council

The President

G. M. V. van AARDENNE

# COUNCIL

# COUNCIL DECISION

of 26 October 1981

on the application, in the Community, of revised amounts for the documentary requirements in Annex II concerning the definition of the concept of originating products' and methods of administrative cooperation to Decision 80/1186/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (\*)

(81/880/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (1), and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission.

Whereas Article 6 of Annex II to Decision 80/1186/ EEC provides that the Community may, when necessary, revise the amounts for determining when forms EUR. 2 may be used instead of movement certificates EUR. 1 or when no documentary evidence of origin is required as laid down in Article 16;

Whereas on 1 October 1980 the equivalent value of the amounts concerned in some national currencies was lower than their value on 30 June 1978;

Whereas as a consequence of the automatic adaptation made every two years, on the base date provided for in Annex II, the effective value of the limits expressed in the national currencies concerned, which correspond to the amounts laid down in Article 6 and Article 16 of the said Annex, would be reduced; whereas in order to offset such a reduction it is necessary to increase the amounts in question; Whereas account should be taken of Council Regulation (EEC, Euratom) No 3308/80 of 16 December 1980 on the replacement of the European unit of account by the ECU in Community legal instruments (1),

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

### Article 1

Annex II to Decision 80/1186/EEC shall be amended as follows:

- in Article 6 (1) the expression 'European unit of account' shall be replaced by 'ECU' wherever it appears,
- the amount laid down in Article 6 (1) (b) shall be increased to 1 620 ECU.
- the amounts laid down in Article 16 (2) shall be increased to 105 and 325 ECU respectively.

#### Article 2

This Decision shall take effect on 1 May 1981.

Done at Luxembourg, 26 October 1981.

For the Council
The President
CARRINGTON

<sup>(1)</sup> OJ No L 361, 31-12-1980, p. L.

<sup>(2)</sup> OJ No L 345, 20, 12, 1980, p. 1.

# II. IMPLEMENTING ACTS

C. SUGAR

# COUNCIL REGULATION (EEC) No 999/82

# of 26 April 1982

fixing the guaranteed prices applicable for cane-sugar originating in the overseas countries and territories for 1981/82 (\*) (\*\*)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 136

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, in accordance with Declaration No 2 annexed to Protocol 7 to the Second ACP-EEC Convention (1), the Community guarantees, for cane sugar originating in the overseas countries and territories mentioned in the said Annex, the same treatment as provided for in Protocol 7 on ACP sugar annexed to the said Convention;

Whereas Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overscountries and territories with the European Economic Community (?), embodies the application of this principle; whereas in accordance with Article 4 (4) of Annex IV to that Decision the guaranteed price is fixed annually;

Whereas the guaranteed prices valid for 1981/82 for cane sugar originating in the ACP States have been fixed by an Agreement in the form of an exchange of letters with the ACP States concerned; whereas it is therefore necessary for the Council to fix the same guaranteed prices for cane sugar originating in the overseas countries and territories concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the period 1 July 1981 to 30 June 1982, the guaranteed price referred to in Article 4 (4) of Annex IV to Decision 80/1186/EEC is hereby fixed as follows:

- (a) for raw sugar: 38-94 ECU per 100 kilograms;
- (b) for white sugar: 48-16 ECU per 100 kilograms.

These prices shall refer to sugar of standard quality as defined in Community legislation, unpacked and cif free out European ports of the Community.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply with effect from 1 July 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member

Done at Luxembourg, 26 April 1982.

For the Council
The President
L. TINDEMANS

<sup>(\*)</sup> OJ No L 34?, 22. 12. 1980, p. 1. (\*) OJ No L 361, 31. 12. 1980, p. 1.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 118, 1.5.1982, p. 1.

<sup>(\*\*)</sup> Although adopted in 1982, this Regulation applies to the 1981/1982 marketing year, which is why it appears in this Compilation.

# II. IMPLEMENTING ACTS

D. FINANCIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION

# FINANCIAL REQUILATION

#### of 17 March 1981

# applicable to the Fifth European Development Fund (\*)(\*\*)

(81/215/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979, hereinafter referred to as 'the Convention',

Having regard to the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid, signed in Brussels on 20 November 1979, hereinafter referred to as 'the Internal Agreement', and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (1), hereinafter referred to as 'the Decision'.

Having regard to Council Decision 80/1184/EEC of 18 December 1980 on the replacement of the European unit of account by the ECU to express the amounts of financial assistance under the Second ACP-EEC Convention and the previous Conventions (2),

Having regard to the draft Financial Regulation submitted by the Commission,

Having regard to the opinion of the European Investment Bank, hereinafter referred to as 'the Bank'.

Having regard to the opinion of the Court of Auditors (3).

Whereas pursuant to Article I (1) of the Internal Agreement the Member States have set up a Fifth European Development Fund, hereinafter referred to as 'the EDF':

Whereas, under Article 28 of the Internal Agreement, the provisions for implementing that Agreement shall be the subject of a Financial Regulation adopted, upon the entry into force of the Convention, by the Council acting by the qualified majority laid down in Article 17 (4) of the said Agreement,

HAS ADOPTED THIS FINANCIAL REGULATION:

# TITLE

# FINANCIAL ARRANGEMENTS

#### Article I

- 1. The Council shall notify the Commission by 31 October each year of the decision which it adopts pursuant to the first subparagraph of Article 6 (2) of the Internal Agreement and which relates to the schedule of calls for contributions.
- 2. Annual contributions shall in principle be called up in four equal instalments payable on:
- 20 January,
- 1 April.
- 1 July,
- 1 October.
- 3. Supplementary payments decided upon pursuant to the second subparagraph of Article 6 (2) of the Internal Agreement shall, unless otherwise

<sup>(1)</sup> OJ No L 361, 31, 12, 1980, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 34. (3) OJ No C 45, 4. 3, 1981, p. 3.

<sup>(\*)</sup> OJ No L 101, 11.4.1981, p. 12. (\*\*) See also p. 203.

decided by the Council, be due and be made within as brief a period as possible which shall be laid down in the decision to call for such payments and which may not in any case be more than three months.

 Each Member State shall make the payments referred to in paragraphs 2 and 3 above in proportion to its contributions to the EDF as fixed in Article 1 (2) of the Internal Agreement.

#### Article 2

- 1. The financial contributions of the Member States shall be expressed in ECU as defined by Decision 80/1184/EEC.
- Each Member State shall pay the amount of its contribution on its national currency on the basis of the conversion rate of the ECU in force on the first working day following the 15th day of the month preceding the payment.
- Financial contributions shall be credited by each Member State to a special account entitled 'Commission of the European Communities — European Development Fund' opened with the Treasury of that Member State or the body designated by it.
- 4. Upon expiry of the Convention and the Decision, that part of the contributions which the Member States remain obliged to make shall be called up by the Commission, as required, on the conditions laid down in this Financial Regulation.

# Article 3

- In each Member State the Commission shall hold, with the bank of issue or the financial institution designated by that Member State, accounts under the same name as that opened pursuant to Article 2 (3).
- For operations which are not currently undertaken by banks of issue or by post office giro centres, or in order to facilitate the payments which it has to make, the Commission shall open accounts at one or more banks.
- 3. The signatures of the Commission officials empowered to carry out operations on the EDF's

accounts shall be lodged when the accounts are opened or, in the case of officials who are authorized subsequently, when they are designated.

### Article 4

- 1. The Commission shall use the funds credited to the accounts referred to in Article 3 to make the necessary payments and transfers.
- 2. The Commission shall, as far as possible, make any withdrawals from the special accounts referred to in Article 2 (3) in such a way as to maintain a distribution of its assets amongst the various currencies corresponding to the proportion in which the currencies of the Member States make up the ECU.

#### Article 5

On the basis of the cash requirements for the execution of projects and programmes, the Commission shall make the transfers needed to replenish the accounts opened in its name in accordance with Article 124 of the Convention and Article 3 of this Financial Regulation.

#### Article 6

- Any transfers of assets from the currency of one Member State into that of another Member State which have been requested by the Commission for the management of the EDF shall be made at the current rate of exchange by the banks of issue or the financial institutions approved by the Member States.
- 2. Any exchange differences and costs shall be charged against EDF resources.

### Article 7

The Commission shall communicate to the Council each year a statement of contribution payments and a progress report on EDF operations.

#### TITLE II

# MANAGEMENT OF THE EDF

# SECTION I

# GENERAL PROVISIONS

#### Article 8

- The EDF shall be administered [inancially in accordance with the principle that authorizing officers and accounting officers are separate individuals. Appropriations shall be administered by authorizing officers, who alone shall have the power to enter into commitments regarding expenditure, establish sums due to be collected and issue proof of receipt and payments out.
- 2. Collection and payment operations shall be carried out by the accounting officers.
- 3. The duties of authorizing officer, financial controller and accounting officer shall be mutually incompatible.

### Article 9

Within the limit of the appropriations provided for in Article I of the Internal Agreement, the Commission shall, without prejudice to Article 10 (2) thereof, manage the EDF on its own responsibility in accordance with the conditions laid down in the Convention, the Decision, the Internal Agreement and this Financial Regulation. In accordance with Article 121 (1) of the Convention, the Commission shall appoint the chief authorizing officer of the EDF. The latter may have recourse to deputy authorizing officers, whom he shall appoint subject to approval by the Commission. Each decision to degate powers shall state the duration and extent of the mandate.

Those to whom powers are delegated may act only within the limits of the powers expressly conferred upon them. Decisions to delegate powers shall be notified to those to whom powers are delegated, to the accounting officer, the financial controller, the authorizing officers and the Court of Auditors.

# Article 10

 The Commission shall appoint the financial controller, who shall be responsible for monitoring the commitment and authorization of expenditure and for monitoring revenue.

- 2. The special rules applicable to the financial controller shall be formulated in such a way as to ensure his independence in carrying out his duties. Measures taken in respect of his appointment and promotion, disciplinary action or transfer, and the various methods of interruption or termination of his appointment shall be the subject of reasoned decisions which shall be forwarded to the Council for its information.
- 3. The person concerned or the Commission may institute proceedings before the Court of Justice.

#### Article 11

The collection of revenue and the payment of expenditure shall be carried out by an accounting officer appointed by the Commission. Subject to Article 33 (2) this accounting officer alone shall be empowered to manage funds and assets. He shall be responsible for their care.

### Article 12

The Commission may delegate part of the duties of the accounting officer and part of the responsibility for monitoring to authorized agents appointed by it. The rules governing responsibilities adopted under this Title shall apply to such authorized agents within the limits of the powers delegated to them.

The principles of the provisions of this Financial Regulation relating to the monitoring and payment of expenditure shall be applicable to expenditure effected by delegation. Such expenditure may not be finally entered into the EDF accounts until the Commission has verified that the expenditure has been correctly cleared and that the authorization and payment are in order, in accordance with the requirements of this Financial Regulation.

### SECTION II

# REVENUE

# Article 13

1. The recovery of any sum due to the EDF shall

give rise to the issue, by the authorizing officer, of a recovery order.

- Recovery orders shall be transmitted by the authorizing officer to the financial controller and shall be subject to the latter's approval. The purpose of approval by the financial controller shall be to establish that:
- (a) the revenue is correctly credited;
- (b) the recovery order is correct and in conformity with the provisions applicable to the management of the EDF and with all measures taken in implementation of those provisions;
- (c) the principles of sound financial management have been applied.
- 3. The financial controller may refuse his approval. The Commission may, by means of a decision giving the reasons therefor and on its sole responsibility, disregard this. Such decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The Commission shall inform the Court of Auditors every three months of all such decisions.
- 4. If the authorizing officer waives the right to recover an established debt, he shall send beforehand a proposal for cancellation to the financial controller for his approval and to the accounting officer for his information.

The purpose of approval by the financial controller shall be to establish that the waiver is in order and conforms with the principles of sound financial management. The proposal concerned shall be registered by the accounting officer.

If approval is withheld, the Commission may, by a decision stating the full reasons therefor and on its sole responsibility, overrule this refusal. This decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The Commission shall inform the Court of Auditors every three months of all such decisions.

Where the financial controller finds that a document establishing a debt has not been drawn up or that a sum due has not been recovered, he shall inform the Commission thereof.

# Article 14

 The accounting officer shall assume responsibility for recovery orders forwarded to him by the authorizing officer.

- The accounting officer shall do all in his power to ensure that EDF resources are recovered at the due dates and to ensure that the Community's rights are safeguarded.
- The accounting officer shall inform the authorizing officer and the financial controller of any revenue not recovered within the time limits laid down.

#### Article 15

A receipt shall be issued in respect of all cash payments made to the accounting officer.

#### SECTION III

# COMMITMENT, CLEARANCE, AUTHORIZATION AND PAYMENT OF EXPENDITURE

# 1. Commitment of expenditure

# Article 16

- All measures which may give rise to expenditure payable by the EDF must be preceded by a proposal for commitment of expenditure from the authorizing officer.
- 2. A provisional commitment may be entered into in respect of current expenditure.
- 3. An account shall be kept of commitments and authorizations.

# Article 17

Proposals for commitments, accompanied by the supporting documents, shall be referred to the financial controller and to the accounting officer. They shall in particular show the purpose of the expenditure, the estimated amount involved, the item to which it is to be charged and the name and description of the creditor. They shall be registered after approval by the financial controller.

### Article 18

The purpose of approval by the financial controller shall be to establish that:

(a) the expenditure has been charged to the correct item:

- (b) appropriations are available;
- (c) the expenditure is in order and conforms to the provisions applicable to the management of the EDF and to all acts made in implementation of those provisions, in particular the general and special conditions of the financing agreement relating to the operation;
- (d) the principles of sound financial management have been applied.

#### Article 19

 Where the financial controller withholds his approval he shall furnish a written statement giving reasons therefor. The authorizing officer shall be notified accordingly.

Where approval is withheld and the authorizing officer maintains his proposal, the refusal shall be referred for a decision to the Commission.

2. Except where the availability of appropriations is in doubt, the Commission may, by means of a decision stating the full reasons therefor and taken on its sole responsibility, overrule such a refusal. This decision shall be final and binding; it shall be communicated for information to the financial controller. The Commission shall inform the Court of Auditors every three months of all such decisions.

#### 2. Clearance of expenditure

### Article 20

The clearance of expenditure shall be the act whereby the authorizing officer:

- (a) verifies the existence of the creditor's claim;
- (b) determines or verifies the existence and the amount of sum due; and
- (c) verifies the conditions under which payment

#### Article 21

- Clearance of any expenditure shall be subject to the submission of supporting documents showing the creditor's claim and, where appropriate, the service rendered.
- However, for certain categories of expenditure, advances may be granted under the conditions laid down by the Commission.

- The Commission shall lay down the nature and contents of the supporting documents to be enclosed with the payment orders.
- 4. The supporting documents relating to the accounts and to the establishment of the revenue and expenditure account and the balance sheet referred to in Article 41 shall be kept for a period of five years following the date of the decision giving discharge in respect of the implementation of the EDF, referred to in Article 29 of the Internal Agreement.

However, the documents relating to transactions not finally closed shall be kept beyond this period.

 The authorizing officer empowered to clear expenditure shall personally check the supporting documents or shall, on his own responsibility, ascertain that this has been done.

#### 3. Authorization of expenditure

#### Article 22

Authorization shall be the act whereby the authorizing officer, by the issue of a payment order, authorizes the accounting officer to pay an item of expenditure which he has cleared.

# Article 23

The payment order shall state:

- (a) the item against which payment shall be charged;
- (b) the amount to be paid, in words and figures, showing the currency;
- (c) the name and address of the payee;
- (d) the method of payment;
- (e) the purpose of the expenditure.

The payment order shall be dated and signed by the authorizing officer.

#### Article 24

 The payment order shall be accompanied by the original supporting documents, which shall bear or be accompanied by the statement of the authorizing officer confirming that the amounts to he paid are correct and that the supplies have been received or the service performed. The payment order shall show the numbers and dates of the relevant approvals of commitment.

Copies of the supporting documents, certified as true copies by the authorizing officer, may, in duly warranted cases, be accepted in place of the originals.

# Article 25

- For payments by instalment, the first payment order shall be accompanied by documents establishing the creditor's right to payment of the instalment in question.
- 2. Subsequent payment orders shall refer to the supporting documents already furnished and repeat the reference number of the first payment order.

# Article 26

Payment orders shall be sent to the financial controller for prior approval. The purpose of this prior approval shall be to establish that:

- (a) the payment order was properly issued;
- (b) the payment order agrees with the commitment of expenditure and that the amount thereof is correct;
- (c) the expenditure is charged to the correct item;
- (d) the appropriations are available;
- (e) the supporting documents are in order;
- (f) the payee is correctly named and described.

# Article 27

Should approval be withheld, Article 19 shall apply.

# Article 28

After approval, the original of the payment order, together with all supporting documents, shall be forwarded to the accounting officer.

#### 4. Payment of expenditure

#### Article 29

- Without prejudice to the provisions of Article 122 (3) of the Convention concerning the responsibilities of the national authorizing officer, payment shall be the final act whereby the EDF is discharged of its obligations resulting from carrying out the operations financed.
- 2. Payment shall be made by the accounting officer within the limits of the funds available.

#### Article 30

In the event of a substantive error or of the validity of the discharge being contested or of failure to observe the formalities prescribed by this Financial Regulation, the accounting officer shall suspend payment.

#### Article 31

- If payment is suspended, the accounting officer shall give the reasons therefor in a written statement which he shall send forthwith to the authorizing officer and, for information, to the financial controller.
- Except where the validity of the discharge is contested the authorizing officer may, where payment is suspended, refer the matter to the Commission. The latter may require, in writing and on its own responsibility, that payment be effected.

# Article 32

- Payments shall, as a general rule, be effected through a bank account or a post office giro account. The procedure for opening, administering and using such accounts shall be determined by the Commission.
- 2. The procedure referred to in paragraph I shall in particular require two signatures on cheques and on post office or bank transfer orders, one signature necessarily being that of the accounting officer or of a duly authorized administrator of advance funds; they shall, moreover, specify the expenditure in respect of which payment must necessarily be made either by cheque or by post office or bank transfer.

#### Article 33

- 1. For the payment of certain categories of expenditure, advance funds may be set up under the conditions laid down by the Commission.
- 2. The rules governing the management of the advance funds shall cover in particular:
- (a) the appointment of administrators of advance funds;
- (b) the nature and maximum amount of each item of expenditure to be incurred;
- (c) the maximum amounts which may be advanced;
- (d) the procedures for the production of supporting documents and the time within which they must be produced;
- (e) the responsibility of the administrator of advance funds.

# Article 34

The conversion rates to be used for the calculation in ECU of payments to be made for the purpose of the projects or programmes referred to in Title VII of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision shall be those in force on the effective date of such payments. This date shall correspond to that on which the Commission accounts referred to in Article 124 of the Convention and in Article 3 of this Financial Regulation were debited.

# SECTION IV

#### RESPONSIBILITIES OF AUTHORIZING OFFICERS, FINANCIAL CONTROLLERS, ACCOUNTING OFFICERS AND ADMINISTRATORS OF ADVANCE FUNDS

#### Article 35

Without prejudice to Article 122 (3) of the Convention, authorizing officers who, when establishing entitlements to be recovered, or issuing recovery orders, entering into commitments of expenditure or signing payment orders, do so without complying with this Financial Regulation, shall render themselves liable to disciplinary action, and where appropriate, to payment of compensation. The same shall apply if they omit to draw up a document establishing a claim or if they neglect to issue recovery orders or are, without justification, late in issuing them.

#### Article 36

Financial controllers render themselves liable to disciplinary action and, where appropriate, to payment of compensation for any action taken during their term of office, in particular where they approve expenditure in excess of appropriations.

# Article 37

Accounting officers shall be liable to disciplinary action and, where appropriate, to payment of compensation as regards payments they make in disregard of Article 30.

They shall render themselves liable to disciplinary action and to payment of compensation as regards any loss or deterioration of the monies, assets and documents in their charge where such loss or deterioration results from an intentional mistake or serious negligence on their part.

Under the same conditions, they shall be responsible for the correct execution of orders received by them in respect of the use and administration of bank and post office giro accounts, and in particuiar:

- (a) where the recoveries or payments made by them do not agree with the amounts on the corresponding recovery or payment orders;
- (b) where they effect payments to a party other than the entitled payee.
- 2. Administrators of advance funds shall be liable to disciplinary action and, where appropriate, to payment of compensation:
- (a) where they cannot show due warrant with proper documents for payments made by them;
- (b) where they effect payments to a party other than the entitled payee.

They shall be liable to disciplinary action and to payment of compensation in respect of any loss or deterioration of the monies, assets and documents in their charge as a result of an intentional mistake or serious negligence on their part.

3. Accounting officers and administrators of advance funds shall insure themselves against any risk they may incur under this Article.

The Commission shall cover the relevant insurance costs. It shall specify the categories of officials qualifying as accounting officers or administrators of advance funds and the terms on which it shall cover

the insurance costs borne by the accounting officers or administrators of advance funds in order to protect themselves against the risks involved in their duties

4. A special indemnity shall be granted to accounting officers and administrators of advance funds.

The sums corresponding to this indemnity shall be credited each month to an account opened by the Commission on behalf of each of these officials in order to establish a guarantee fund to cover any cash or bank shortage for which the person concerned might render himself liable, in so far as such shortage has not been covered by refunds from insurance companies.

The credit balance in these guarantee accounts shall be paid over to the persons concerned after they terminate their appointment as accounting officer or administrator of advance funds and after they have been given final discharge for their financial management.

#### Article 38

The liability of authorizing officers, financial controllers, accounting officers and administrators of advance funds to payment of compensation and disciplinary action may be determined in accordance with Articles 22 and 86 to 89 of the Staff Regulations of officials of the European Communities.

#### Article 39

The Commission shall be allowed a period of two years from the date on which the revenue and expenditure account is submitted to take a decision on the final discharge to be given to accounting officers for the transactions relating thereto.

#### SECTION V

# ACCOUNTS

# Article 40

The accounts shall be kept in ECU, by the double entry method and on the basis of the calendar year. They shall show all revenue and expenditure between I January and 31 December of each year and shall be substantiated by supporting documents.

- The revenue and expenditure account and the balance sheet shall be drawn up by the Commission not later than 15 April of the following year.
- The revenue and expenditure account shall be drawn up in ECU and shall include the following documents:
- (a) a table of revenue showing:
  - estimated revenue for the calendar year,
  - amendments to the revenue estimates.
  - entitlements established in the course of the calendar year,
  - amounts still to be collected at the end of the calendar year,
    - additional revenue;
- (b) a table showing the decisions taken by the Commission or the Council during the calendar year and a table showing the overall situation regarding sums committed;
- (c) a table showing the situation regarding delegated appropriations and expenditure authorizations effected during the calendar year and a table showing the overall situation regarding delegated appropriations and expenditure authorizations effected;

The tables referred to in (a), (b) and (c) shall be accompanied by a cumulative statement showing for each recipient country or territory the aggregate figure for the commitment decisions taken, for delegated appropriations granted and for expenditure authorizations effected.

4. The balance sheet shall be drawn up in ECU. It shall set out the assets and liabilities of the EDF as at 31 December of the previous year.

It shall be accompanied by a statement showing the movements and balances of the accounts drawn up on the same date.

### Article 41

 Entries shall be made on the basis of an accounting plan comprising a nomenclature of budgetary items which makes a clear distinction between the accounts which permit the balance sheet to be drawn up and those which permit the revenue and expenditure account to be drawn up. These entries shall be recorded in books or on cards, which must make it possible to draw up a general monthly balance.

2. The detailed conditions for drawing up and operating the accounting plan shall be defined by the Commission.

#### SECTION VI

### **GENERAL PROVISIONS**

#### Article 42

The Court of Auditors shall be notified of the appointment of the authorizing officer, the financial controller, the accounting officer and of the administrator of advance funds, of any delegation of powers pursuant to Articles 9 and 12 and of the accounting plan referred to in Article 41.

#### TITLE III

#### IMPLEMENTING MEASURES

#### SECTION I

# EXECUTION OF EDF OPERATIONS ADMINISTERED BY THE COMMISSION

#### Article 43

The Commission shall take all appropriate measures to provide effective information for the economic operators concerned, in particular by publishing every two months a bulletin containing details of clearly identified projects, up to the stage of their being put out to tender.

### Article 44

The Commission shall inform the Council each year of the results of invitations to tender for the preceding year. Where appropriate it shall notify the Council of any measures it has taken or proposes to take to improve the terms of competition for participation in invitations to tender issued by the EDF.

In its report, the Commission shall provide the Council with information enabling it to assess whether the measures taken by the Commission have in fact given all undertakings of the various Member States, of the ACP States and of the associated countries and territories equal opportunity of access to works and supply contracts financed by the EDF

### Article 45

Under Article 127 (2) of the Convention and the

corresponding provisions of the Decision, favourable opinion from the EDF Committee shall be required for the placing of contracts after restricted invitations to tender, the conclusion of contracts by direct agreement and for the performance thereof through public works departments.

However, where they are justified by urgency and by unforeseen circumstances, the above exceptions to the rules governing competition may be authorized by the Commission without a prior opinion from the EDF Committee. In that event, the Commission shall immediately inform the EDF Committee thereof.

# Article 46

The results of international competition referred to in this Section and as far as possible of the contracts concluded by direct agreement shall be published as soon as possible in the Official Journal of the European Communities.

#### Article 47

- Tenders for supply contracts financed by the EDF shall be drawn up and payments made, at the option of the tenderer, in ECU, in the currency of the recipient State, country or territory, in the currency of the country of his registered place of business or in that of the country producing the supplies.
- 2. Tenders for works contracts and for technical assistance service contracts financed by the EDF

shall be drawn up and payments made in the currency of the recipient State, country or territory.

However, the tenderer may request in his tender that a justified part of the nominal amount of his tender be paid in the currency of the country of his registered place of business or in the currency of one of the Member States on the basis of the conversion rate in force on the first day of the month preceding the month in which the date set for the opening of tenders falls. He may also express this part in ECU on the basis of the conversion rate referred to above.

The justification required under this paragraph shall be assessed in the light of the verifiable facts as regards the real origin of the services to be provided and of the expenditure to which they give rise.

 Tenders for service contracts in respect of studies financed by the EDF shall be drawn up and payments made, at the option of the contractor, either in ECU or in the currency of the country in which the contractor has his registered place of business.

However, that part of the services provided which corresponds to expenditure in the currency of the recipient State, country or territory shall be paid in that currency. Where the sums to be paid in the various currencies are defined by reference to another currency the conversion shall be effected on the basis of the rate specified in the contract.

- 4. Where tenders are drawn up in ECU, payments connected with the debt shall, as appropriate, be made in the currency of a Member State or in the currency of a recipient State, country or territory specified in the contract on the basis of the equivalent value of the ECU on the day preceding payment.
- Where payment is made in the currency of the recipient State, country or territory it must be made through a bank established in the recipient country.

Where payment is made in another currency it must be made through the intermediary of an approved bank or agency established in the country where the contractor has his registered place of business.

#### SECTION II

#### FINANCIAL COMMITMENTS

# Article 48

- The financing agreement referred to in Article 115 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision shall specify the amount of the EDF's financial commitment in respect of the operation in question.
- No expenditure in excess of this amount may be charged to the EDF unless a decision has been taken to commit additional funds thereto under the conditions laid down in Articles 16 to 19 and in Article 58.

The request for the commitment of additional funds shall be addressed to the Commission and appraised under the conditions laid down in Article 117 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision.

#### Article 40

The transfer agreement referred to in Article 40 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision shall state the data on which calculation of the annual transfer in ECU is based, the currencies in which the transfer of this amount is to be made and, where appropriate, the conditions for the replenishment of the resources made available to the stabilization system referred to in Title II of the Convention.

# SECTION III

#### SPECIAL LOANS

# Article 50

- The decision to grant special loans shall set the limit to the Community's commitment. Contracts relating to such loans, drawn up jointly with the Bank for the parts which concern the latter, shall be concluded by the Commission on behalf of the Community.
- The amounts of the appropriations corresponding to each loan granted shall be expressed in ECU. If an appropriation is cancelled before all or part of the payments relating thereto have been made the unpaid part shall be regarded as not having been granted.

- 3. Loans shall be paid in the currency or currencies of the Member States as fixed by the Commission after consultation with the borrower. By way of derogation from Article 34, the sums paid shall be charged against the appropriations on the basis of the conversion rates in force, on the day preceding that of payment, between the ECU and the currency or currencies used for the payment.
- 4. Reimbursements and interest payments shall be credited to the Community's account with the Bank. The Bank shall recover such reimbursements and interest payments by virtue of special terms of reference conferred upon it by the Commission, acting for the Community, after consulting the EDF Committee.
- 5. The amounts to be reimbursed and interest due in respect of special loans shall be expressed in ECU. Reimbursements and interest payments shall be made in one or more of the currencies of the Member States, chosen by the borrower.
- 6. The rates for converting ECU into the currencies of the Member States for the purpose of paying sums due in the form of reimbursements, interest payments and any commission due shall be those in force on the 10th day preceding payment.

# Article 51

In accordance with Article 56 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, the implementing measures concerning special loans shall also apply in respect of the aid granted from the special financing facility for the mining sector.

# SECTION IV

# RISK CAPITAL

#### Article 52

 Any decision to grant risk capital shall set a limit in ECU to the Community's commitment and financial responsibilities and to the extent of the rights in the company attaching to such operations.

The instruments giving effect to risk capital operations shall be concluded by the Bank acting as the Community's authorized agent.

2. The Bank, acting for and on behalf of the Community, shall manage the operations referred to in

paragraph I which have been the subject of a financing decision by the Board of Directors of the Bank.

- 3. Following the signing of each contract, the Bank shall communicate to the Commission the estimated dates and amounts of the calls for funds. Whenever called upon by the Bank to do so, the Commission shall pay to it in ECU the amount it needs for carrying out risk capital operations.
- Payments relating to receipts, income and repayments in respect of risk capital operations shall be credited to the Community's account with the Bank.

#### SECTION V

#### SUBSIDIZED LOANS FROM THE BANK

### Article 53

- 1. Pursuant to Article 104 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, the aggregate amount of interest rate subsidies on loans from the Bank shall be calculated in ECU in terms of its current value on the effective date of signing of the loan contract, on the basis of a compound interest rate fixed by the Council and the Bank in agreement with the Commission and hereinafter referred to as 'the current value rate'.
- 2. The Bank shall make the estimated calculation of current value referred to in paragraph 1 by reference to:
- (a) the date fixed for the signing of the loan contract and the rate of interest applicable on the date the calculation is made;
- (b) an estimated schedule for paying out the loan;
- (c) an estimated schedule for repaying the loan on the basis of the subsidized interest rate;
- (d) an estimated schedule for the amounts required to cover the interest rate subsidies when they fall due.

The Bank shall communicate to the Commission as soon as possible the factors involved in the calculation and the total amount of the interest rate subsidies at their current value on the date fixed for the signing of the loan contract.

3. The up-dated total amount of the interest rate subsidy shall be paid to the Bank by the Commis-

sion on the date fixed for the signing of the loan contract.

4. As soon as a subsidized loan has been fully paid out, account being taken of any cancellation of part of the appropriation, the Bank will carry out the final calculation of the interest rate subsidy relating to the loan taking into account the relevant data, and in particular the date on which the loan contract was signed, the rate of interest being charged by the Bank on that date, the schedule of payments and any adjustments to the schedule of repayments.

Should the result of the final calculation of the interest rate subsidy be at variance with that given by the estimated calculation carried out in accordance with paragraph 2, the Bank shall be entitled to receive payment of a further subsidy by the Commission or, where appropriate, shall be obliged to reimburse any overpayment to the Commission.

- If all of an appropriation is cancelled or all or part of a loan which has been made is repaid in advance, the Bank shall pay back to the Commission an amount of the subsidy corresponding to the amount of the appropriation or that part of the loan which has been repaid.
- The sums reimbursed to the Commission will be charged against the amount of 175 million ECU corresponding to EDF grants for financing interest rate subsidies, in accordance with Article 4 of the Internal Agreement.
- 7. The amounts of the additional payments to be made by the Commission and sums to be reimbursed by the Bank pursuant to paragraphs 4 and 5 will be increased by compound interest and updated at the same rate as that stipulated in paragraph 1 for the period between the date of payment of the updated total amount of the interest rate subsidies and the date of the operation specified in the second subparagraph of paragraph 4. The latter date may not be more than 30 days after the complete or partial cancellation or advance repayment of the subsidized loan.
- 8. All payments provided for in this Article shall be expressed and made in ECU.

# SECTION VI

#### MANAGEMENT OF THE EXPORT EARNINGS STABILIZATION SYSTEM

#### Article 54

1. For the calculation in ECU of the reference level and of the actual earnings referred to in Arti-

cles 36 and 37 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, the exchange rates applicable shall be the average rates in force in the periods to which the amounts concerned refer.

- For payments relating to the transfers referred to in Articles 39 and 40 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, the conversion rates to be used between the ECU and the currency or currencies used for payment shall be those in force on the day preceding payment.
- 3. For payments relating to the contributions towards the replenishment of resources referred to in Article 43 of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision, the conversion rates to be used between the ECU and the currency or currer sice used for payment shall be those in force on the tenth day preceding payment.

# Article 55

In the event of advance use of the following year's instalment, the advances referred to in Article 40 (3) of the Convention and in the corresponding provisions of the Decision shall be reduced proportionately.

# Article 56

- The Commission shall inform the Council every three months concerning the financial situation of the system.
- 2. The information referred to in paragraph I shall be supplemented or updated whenever proposals for transfers are laid before the Member States.

# **SECTION VII**

# **EXECUTIVE AGENTS**

#### Chapterl

# The chief authorizing officer

### Article 57

1. The chief authorizing officer of the EDF, referred to in Article 121 of the Convention, shall take all measures necessary for the implementation

of the provisions of Chapter 7 of Title VII of the Convention and the corresponding provisions of the Decision.

- 2. The chief authorizing officer shall ensure, before the publication of an invitation to tender, that the documents relating to tenders do not contain any direct or indirect discriminatory provisions. He shall ensure that tenders are compared under equal conditions and in particular that the import duties or taxation of the recipient State, country or territory do not constitute an obstacle to participation in invitations to tender.
- 3. The chief authorizing officer may suspend the publication of a notice of invitation to tender where it is found that corrections must be made to the specifications or other documents in replacement thereof. To this end, he shall inform the relevant authorities of the recipient State, country or territory of his observations.
- The chief authorizing officer shall ensure that contractors are designated and contracts awarded in compliance with Articles 126 and 128 of the Convention.

Where he deems it appropriate, the chief authorizing officer shall consult experts chosen for their technical competence and their independence vis-à-vis the firms concerned by the award of the contract.

### Article 58

Under Article 117 of the Convention and the corresponding provisions of the Decision, decisions to commit the additional funds required to cover any excess expenditure incurred under a project shall be taken:

- in accordance with the procedures laid down in Articles 18 and 19 of the Internal Agreement where the excess expenditure is higher than a ceiling of 15% of the original commitment set out in the financing decision,
- by the chief authorizing officer of the EDF where the excess expenditure is equal to or lower than the 15% ceiling.

# Chapter II

# The national authorizing officer

# Article 59

In the performance of his duties, as laid down in Article 122 of the Convention, the national authorizing officer shall comply with the provisions of this Financial Regulation regarding commitment, clearance and authorization of expenditure.

# Article 60

Where the chief authorizing officer of the EDF is aware of delays in the procedures relating to projects financed by the EDF he shall, in conjunction with the national authorizing officer, make all contacts necessary to remedy the situation.

If, for any reason whatsoever, services have been rendered but further delay in the clearance, authorization or payment gives rise to difficulties likely to call into question the full performance of the contract, the chief authorizing officer may take all appropriate measures to resolve these difficulties, to remedy, where necessary, the financial consequences of the resultant situation and, more generally, to enable the project or projects to be completed under the best economic conditions. He shall inform the national authorizing officer of such measures as soon as possible. If payments are thus made directly by the Commission to the beneficiary of the contract the Community shall automatically acquire that beneficiary's right as creditor vis-à-vis the national authorities.

### ChapterIII

# The Commission delegate

### Article 61

During the performance of operations, the delegate shall verify on the spot and on the basis of records that work carried out or services rendered tally with their descriptions as given in the financing agreements, contracts or estimates.

# Article 62

The delegate shall comply with this Financial Regulation in the performance of his duties.

# Article 63

In the event of failure to comply with this Financial Regulation, of misconduct or gross negligence in the performance of his duties, the delegate shall be answerable to the Commission.

# Chapter IV

# The paying agent

# Article 64

In the performance of its tasks, as laid down in Article 124 of the Convention, the paying agent shall comply with this Financial Regulation.

#### Article 65

In the event of failure to observe the provisions in force, of misconduct or of gross negligence which entail financial loss for the Community, the paying agent shall be held financially responsible under the conditions and in accordance with the terms laid down in the contract binding it to the Commission.

#### **SECTION VIII**

#### PRESENTING AND AUDITING ACCOUNTS

#### Article 06

- 1. The halance sheet and revenue and expenditure account, expressed in ECU, shall be adopted by the Commission at the close of each financial year. Without prejudice to Article 29 (4) of the Internal Agreement, they shall be submitted no later than 15 April of the following financial year to the European Parliament, the Council and the Court of Auditors.
- 2. The Court of Auditors and its members may in carrying out the task of the Court, seek assistance from officers of the Court.

Tasks delegated to such officers must be specified and limited to the time necessary for their completion. The Court itself or one of its members shall notify these tasks to the authorities with whom the person delegated is to carry out his work.

# Article 67

1. The audit carried out by the Court of Auditors shall be based on records and shall, if necessary, be performed on the spot. It shall be concerned with operations and projects financed from EDF resources managed by the Commission and its purpose shall be to establish that all revenue has been

received and all expenditure incurred in a lawful and regular manner with regard to the provisions applicable, and that the financial management has been sound.

- 2. In the performance of its task the Court of Auditors may, under the conditions laid down in paragraph 4, consult all documents and information relating to the financial management of the departments subject to its inspection; it has the power to hear any official responsible for revenue and expenditure operations and to use any of the auditing procedures appropriate to those departments.
- 3. The Court of Auditors shall ensure that all securities and cash on deposit or in hand are checked against vouchers signed by the depositaries or against offical memoranda of cash and securities held. The Court may itself carry out such checks.
- The Commission shall provide the Court of Auditors with all the facilities and information which the latter deems necessary for the performance of its task.

In particular, it shall place at the disposal of the Court of Auditors all documents concerning the conclusion and implementation of contracts and all accounts of cash or materials, all accounting records or supporting documents and also the administrative documents pertaining thereto, all documents relating to revenue and expenditure, all inventories, and all lists of posts in the departments which the Court of Auditors may consider necessary.

To this end, officials subject to audit by the Court of Auditors shall in particular:

- (a) make available for inspection their cash in hand and any other cash, securities or assets of any kind, the supporting documents in respect of their management of which they are the depositaries and any books, registers and other documents relating thereto;
- (b) present the correspondence or any other document required for the full implementation of the audits.

The information referred to under (b) may be requested only by the Court of Auditors.

The Court of Auditors shall be empowered to audit the documents in respect of EDF revenue and expenditure which are held by the Commission's departments and, in particular, by the departments responsible for decisions on such revenue and expenditure.

#### Article 68

 The Court of Auditors shall communicate to the Commission, not later than 15 July, any observations which it considers should appear in the annual report provided for in Article 206a of the Treaty.

The Commission shall forward its replies to the Court of Auditors not later than 31 October.

- 2. The Court of Auditors shall attach to its report an assessment of the soundness of the financial management.
- The Court of Auditors may also, at any time, submit observations on specific questions and deliver opinions at the request of one of the institutions of the Community.

# Article 69

The Court of Auditors shall send its annual report, together with the Commission's replies, not later than 30 November to the European Parliament, to the Council and to the Commission and shall ensure its publication in the Official Journal of the European Communities.

# Article 70

- Before 30 April of the following year the European Parliament, acting on the recommendation of the Council, shall give the Commission a discharge in respect of the financial management of the EDF for the preceding year, in accordance with Article 29 (3) of the internal Agreement.
- 2. The financial controller shall take account of the observations appearing in the decision giving discharge.
- 3. The Commission shall take all appropriate steps to act on the observations appearing in the decision giving discharge. At the request of the European Parliament or the Council it shall report on the measures taken in the light of these observations and in

particular on the instructions given to those of its departments which are responsible for the management of the EDF. This report shall also be forwarded to the Court of Auditors.

Subject to the second sentence of the preceding paragraph the Commission must, in an Annex to the revenue and expenditure account for the next financial year, give an account of the measures taken further to the observations appearing in the decision giving discharge.

4. The revenue and expenditure account and balance sheet for each financial year and the decision giving the discharge shall be published in the Official Journal of the European Communities.

# SECTION IX

#### GENERAL AND FINAL PROVISIONS

# Article 71

The sums collected by the Bank either in the form of repayments, interest or charges in respect of special loans or the aid granted from the special financing facility or in the form of products, revenue or repayments from risk capital operations shall be centralized in a special account opened with the Bank on behalf of the Community and denominated in ECU; these sums shall be managed by the Bank.

#### Article 72

This Financial Regulation shall be applicable for the same period as the Internal Agreement.

Done at Brussels, 17 March 1981.

For the Council
The President
D. F. van der MEI

# STATEMENTS IN THE COUNCIL MINUTES (\*)

# 1. Re Article 21(4), first subparagraph

# The Council and the Commission state:

"At the end of the five-year period, the supporting documents will be filed in the Commission's central archives and will remain at the disposal of the Court of Auditors."

# 2. Re Article 45, second paragraph

# The Council and the Commission state:

"Should the EDF Committee contest the decisions taken by the Commission to authorize a derogation under the second paragraph of Article 45, the Commission will not authorize similar derogations in future."

# 3. Re Article 47(2), second subparagraph

# The Council and the Commission state:

"Where there is an increase in the minimal amount of the contract as a result of either the performance of additional works ordered or a rise in prices outside the country where the contract is being executed, such rise being that recorded by applying the price review procedures, the contractor will be entitled, on presentation of supporting doucments, to an increase in the part of the amount of the contract referred to in the second subparagraph of Article 47(2)."

# 4. Re Article 53(1)

# The Council states:

"The compound interest rate (current value rate) to be applied to the aggregate amount of interest rate subsidies referred to in Article 53(1) will be set, on a case-by-case basis for each loan, at the level of three quarters of the annual rate of interest actually being charged by the European Investment Bank on the date of the signing of the loan contract;

<sup>(\*)</sup> See p. 187

# 5. Re Article 56

# The Council states:

"The information referred to in Article 56 shall be supplemented or updated whenever proposals for transfers are laid before the Member States."

# 6. Re Article 58, second indent

# The Council and the Commission state:

"The Commission will inform the EDF Committee on a regular basis concerning decisions to commit additional funds taken by the chief authorizing officer pursuant to the second indent of Article 58."

# 7. Re Article 66

# The Council and the Commission state:

"In order to facilitate the audits carried out by the Court of Auditors on the operations of each financial year, the Commission shall forward to it on a regular basis, during the financial year, records of meetings of the EDF Committee, financing decisions adopted by the Commission or the Council, financing or transfer agreements and any periodic statements relating to the financial situation of current operations."

# 8. Re Article 67

# The Council states:

"1. In no case may the exercise of the powers vested in the Court of Auditors infringe the sovereignty of the recipient States, countries or territories. Should the Court of Auditors wish to carry out audits on the territory of the recipient States, countries or territories, it may do so by agreement with the authorities of the State, country or territory concerned. Such audits would be limited to the inspection arrangements implemented pursuant to the provisions governing EDF operations and would not apply in respect of the execution arrangements which are the responsibility of the national authorizing officer.

2. It is understood that the Court of Auditors may, should it so request, carry out an audit on completion of the contract or estimate relating to an operation or project."

# 9. Re Article 71

# The Council states:

"The procedural arrangements are dealt with in an exchange of letters between the President of the Bank and the President of the Council on remuneration on net funds held in the EEC special accounts with the EIB on the dates 14 December 1978 and 31 January 1979 \_ see S/2226/78, 4225/79 \_ 7.

# COUNCIL DECISION (\*) OF 27. 1. 1931

adopting the Rules of Procedure of the European Development Fund Committee

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979, hereinafter referred to as the "Convention", and in particular Title VII thereof,

Having regard to the Internal Agreement on the Financing and Administration of Community aid, signed in Brussels on 20 November 1979, hereinafter referred to as the "Internal Agreement", and in particular Article 17(2) thereof,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (1), hereinafter referred to as the "Decision", and in particular Title VI thereof,

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ No L 361, 31.12.1980, p. 1

<sup>(\*)</sup> See also p. 219

Whereas it is for the Council to adopt the Rules of Procedure of the European Development Fund Committee, hereinafter referred to as the "Committee";

Whereas Council Decision 80/1184/EEC provides for the replacement of the European unit of account by the ECU to express amounts of financial aid under the second ACP-EEC Convention and the preceding Conventions,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

# Sole Article

The Rules of Procedure of the European Development Fund Committee are hereby adopted as set out in the Annex hereto.

Done at Brussels, 27 January 1981

For the Council

The President

(s.) G. BRAKS

<sup>(1)</sup> OJ No L 349, 23.12.1980, p. 34

- 209 -

ANNEX

#### RULES OF PROCEDURE

#### Rules of Procedure of the European Development Fund Committee

#### Article 1

- 1. The Committee shall comprise the delegations of the Member thates hereinafter referred to as the "delegations" and shall be chaired by a representative of the Commission.
  - .. representative of the European Investment Bank, hereinafter referred to as the "Bank", shall take part in the Committee's proceedings.
  - A representative of the General Secretariat of the Council shall attend the Committee's meetings as an observer.
- 2. The Member States shall inform the Commission and the General Decretariat of the Council of the names of the persons authorized to exercise the right to vote and of the addresses to which communications to the delegations should be sent.

The representatives of the Commission and of the Bank may be assisted by officials or agents of their respective institutions.

3. The Committee may decide unanimously to hear non-governmental experts.

In this case the Commission is authorized to reimburse the travel and subsistence expenses of these experts under the conditions laid down in Article 13(1).

The Committee shall meet when convened by its Chairman, either on his own initiative or at the request of a delegation.

#### Article 3

- 1. The Committee shall, under the conditions laid down in Article 17(3) and (4) of the Internal Agreement, deliver an opinion on the following proposals:
  - (a) financing proposals concerning the projects and programmes referred to in Article 93 of the Convention and in Article 81 of the Decision and on the emergency aid referred to in Article 137 of the Convention and in Article 117 of the Decision, which are eligible for financing by means of grants, special loans or the opecial financing facility provided for in Article 51 of the Convention or in Article 48 of the Decision:
  - (b) financing proposals for an additional commitment exceeding 15% of the initial commitment laid down in the financing decision;
  - (c) proposals for substantial amendments regarding the execution of a project for which a commitment has already been made.

- Pursuant to Article 114(1) of the Convention and to Article 95(1) of the Decision, financing proposals may deal with multiannual programmes or overall amounts where the financing concerns sets of training schemes, microproject programmes or sets of technical commercation and trade promotion schemes.
- Pursuant to Article 114(2) of the Convention and to Article 95(2) of the Decision, financing proposals may deal with sets of projects and programmes involving a limited amount in a specific sector.
- Financing decisions relating to the multiannual programes or overall amounts referred to in paragraph 2 shall be taken by the Chief Authorizing Officer. The Committee shall be informed periodically and at least once a year of operations undertaken under this heading.
- i. Financing proposals shall be drawn up by the Commission departments in accordance with a model laid down by the Committee on a proposal from the Commission. They shall contain in particular on advance time-table for the technical and financial implementation of the project.

For projects or programmes eligible for financing by means of a special loan or the special financing facility provided for in Article 51 of the Convention or Article 48 of the Decision, a draft mendate to be given to the Bank regarding the recovery of the principal and the interest thereon of special loans or of the amounts granted under the special financing facility shall be annexed to the financing proposal.

At the meetings of the Committee, each delegation shall give its opinion on the Commission's proposals.

# Article 5

- The Committee shall be informed as soon as possible of any delays or difficulties in executing projects or programmes which might give rise to consultations as provided for in Article 3(1)(b) and (a).
- 2. The Committee shall also be informed:
  - (a) in accordance with Article 20 of the Internal Agreement,
     of requests for financing officially submitted to the
     Commission and set out in a list which shall be updated at
     regular intervals;
  - (b) in accordance with Article 21 of the Internal Agreement, of the results of work periodically done by the Commission on the evaluation of projects being carried out or completed.
- The information provided in accordance with paragraphs 1 and 2 may be discussed if any delegation so requests.

- 1. At least three weeks before the date scheduled for a meeting, the Chairman of the Committee shall send to the delegations, the Permanent Representations of the Hember States, the Bank and the General Secretariat of the Council a draft agenda in the official languages of the Communities, together with the proposals referred to in Article 3, as well as the Annexes relating thereto.
- 2. Information memoranda drawn up pursuant to Article 5 shall be sent, in the official languages of the Communities, to the delegations, the Permanent Representations of the Member States, the Bank and the General Secretariat of the Council as soon as possible before the meeting of the Committee.
- At least three working days before the scheduled date of the meeting, the delegations shall inform the Committee secretariat in writing of the financing proposals on which they are already ableto agree and which they propose for entry - with or without observations or a request for further information - in part A of the draft agenda referred to in paragraph 1, and of those which they consider should be discussed at the meeting and which they are proposing for entry in part B.

In the case of the latter financing proposals, the delegations shall also transmit by the same date, wherever possible in writing, their observations and requests for further information.

The further information and the replies to the observations made will be given, wherever possible in writing, before the meeting by the Committee secretariat.

On the basis of the various particulars referred to in paragraph 3, the Chairman of the Committee shall prepare the agenda for the meeting and submit it to the delegations for approval at the start of the meeting.

A favourable opinion shall be delivered by the Committee on the financing proposals entered in part A by all delegations, after satisfactory replies have been given to observations or requests for further information by the delegations.

# Article 7

- 1. Exceptionally, for projects or programmes whose implementation is a matter of urgency, particularly in the light of their implementation schedule, the Chairman may bring the matter before the Committee using an accelerated procedure whereby the three-week period referred to in Article  $\delta(\tau)$  is reduced to seven working days from the data on which the financing proposals are dispatched.
- 2. The Committee shall take a decision on the spot, unless any delegation requests either recourse to the written procedure provided for in Article 8, within a period reduced to one week if necessary, or further discussion by the Committee.

- The opinion of the Committee may be sought by means of a written procedure.
  - If, at the end of three weeks, the Committee has not delivered a favourable opinion on the financing proposal, or if, before the end of this period, a delegation specifically requests that the proposal be the subject of discussion, it shall be examined by the Committee at a subsequent meeting.
- The Committee shall be notified by telex of recourse to the written procedure.

#### Article 9

The following procedures shall apply to the emergency aid referred to in Article 137 of the Convention and Article 117 of the Decision:

- (1) where the circumstances call for immediate aid, the Commission is authorized to commit, up to a ceiling of 500,000 ECU, the amounts necessary for covering operations of the utmost urgency. The Chairman of the Committee shall inform the Committee forthwith of such commitments:
- (2) where the ceiling provided for in (1) proves inadequate, a financing proposal shall be submitted to the Committee by telex.

If at the end of three working days the Committee has not delivered a favourable opinion on the financing proposal or if, before the end of this period, a delegation has requested that the proposal be the subject of discussion with regard to its substance, the Chairman shall immediately convene the Committee, which shall neet within the period of seven working days provided for in Article 7(1).

- 1. The Committee may deliver a favourable opinion on a financing proposal subject to amendments. Account shall be taken of these amendments when the matter is placed before the Commission, as provided for in paragraph 5.
- 2. The Committee may request that certain points in the appraisal of a project or programme be re-examined. In particular in such case, the financing proposal may be submitted to the Committee a second time.
- If, after a favourable opinion by the Committee but prior to the staning of the financing agreement, substantive amendments to the financing proposal submitted to the Committee prove necessary, the Commission shall postbone the signing and inform the Committee thereof. If the latter considers that, since its deliberations, the basic facts have changed or no longer obtain, it may request a fresh vote on the financing proposal and any amendments thereto.
- 4. Any delegation may request that an item be included on the assenda for a Committee meeting. Information supplied regarding the litem may be given orally.
- The opinions delivered by the Committee shall be forwarded to the Commission by the Chairman.

#### Article 11

In the context of Article 113(3) of the Convention and Article (8(3) of the Internal Agreement, the Committee shall meet as an ad hoc committee to hear the representatives of the ACP State or States concerned.

- The Commission shall provide the secretariat for the Committee and for the ad hoc committee referred to in Article 11.
- 2. Within three weeks at the latest of the date of the Committee's opinion, the secretariat shall draw up, under the Chairman's responsibility and in the official languages of the Communities, a record of the main conclusions of each meeting of the Committee and of the basic positions taken by the delegations. This record shall be considered final when it has been approved by the Committee either by means of the written procedure or at a subsequent meeting. It shall be sent to the Commission by the Chairman of the Committee.
- 3. The final record shall be sent to the delegations, the Permanent Representations of the Nember States, the Bank and the General Secretariat of the Council.
- 1. Whenever the ad hoc committee referred to in Article 11 meets, a special record shall be drawn up, approved and distributed under the same conditions as those laid down for records of meetings of the Committee. If representatives of the ACP State or States concerned or representatives of the bodies referred to in Article 94 of the Convention have been granted a hearing at the meeting of the ad hoc Committee, they shall also receive the special record.
- 5. Correspondence concerning the Committee shall be addressed to the Commission, for the attention of the Chairman of the Committee. Correspondence addressed to a delegation shall also be sent to the Permanent Representation of the Member State concerned.

Documents relating to the Committee's work and deliberations may be communicated only to the relevant departments of the Member States and of the Community institutions or bodies.

Fersons attending meetings of the Committee and of the 2d hoc committee shall be required to observe the secrecy of these Committees' work and deliberations.

## Article 13

- 1. The operating expenditure of the Committee and of the ad hoc committee, including the travelling expenses of not more than four persons per State or per Community institution or body, shall be charged to the general budget of the European Communities.
- The Commission shall place at the disposal of the Committee the premises and facilities necessary for its work.

#### STATEMENTS IN THE COUNCIL MINUTES (\*)

#### 1. Re Articles 3 and 6

# (a) The Council states:

"The Chairman of the Committee, pursuant to Article 6 of the Financial Regulation of the Centre for Industrial Development and Article 6 of the Financial Regulation of the Technical Centre for Agricultural and Rural Co-operation, will refer to the Committee the draft budget adopted by the Committee on Industrial Co-operation and the Subcommittee on Co-operation for Agricultural and Rural Development.

He will refer it to the Committee in accordance with Article 6 of these Rules of Procedure as soon as the draft budget has been adopted.

However, when forwarding the financing proposal he may refer to the draft budget adopted by the Committee on Industrial Co-operation and the Subcommittee for Co-operation on Agricultural and Rural Development."

# (b) The Danish delegation states:

"The Danish delegation considers that the third subparagraph of the above Council statement is concerned with the matter of time and not the use of the official languages of the Communities."

<sup>(\*)</sup> See p. 207

# 2. Re Article 3(5), first subparagraph

#### The Council states:

"This model was adopted by the Committee at its meetings hald on 14 November 1978 and 6 February 1979."

#### 3. Re Article 4

#### The Council states:

"Should a delegation have to absent itself during a meeting, it may, as an exceptional measure, either inform the Committee secretariat of its position on the Commission proposal(s) or delegate its votes to another delegation and inform the Committee secretariat."

#### 4. Re Article 5(2)(b)

#### The Council states:

"The information shall also cover overall regional and sectoral assessments."

#### 5. Re Article 6(1)

#### (a) The Council states:

"It is agreed that the Commission departments will endeavour, by contacting each delegation, to shorten in practice the time taken to forward Committee documents and that the delegations, for their part, will endeavour to shorten the time taken to forward documents to the officials concerned."

---/---

#### (b) The Commission states:

"The Commission will do everything in its power to meet the deadline laid down in Article 6(1)."

#### (c) The German delegation states:

"The German delegation emphasizes that it reserves the right not to adopt a position in the Committee if the documents in German do not reach it in good time."

#### 6. Re Article 6(3) and (4)

#### The Council states:

"The agreement of a delegation to the entry of a financing proposal in part A of the provisional agenda of the Committee does not rule out the possibility for that delegation of going back on its decision should it feel this necessary."

#### 7. Re Article 7(1)

#### (a) The Commission states:

"Projects and programmes whose implementation is a matter of urgency shall cover, in particular, operations involving an imperative implementation schedule and operations whose appraisal has been delayed for reasons unforeseeable to the Community (agricultural projects, school buildings which have to be completed before the start of the new school year, road-building projects which must be carried out outside the rainy season, co-financing which involves special implementation time-limits, etc.)."

#### (b) The Council and the Commission state:

"As a general rule the Chairman of the Committee should refer to the Committee only projects or programmes the to kell of which does not exceed 3 million ECU."

# 8. Re Article 8

#### (a) The Council and the Commission state:

"The Chairman of the Committee should seek the Committee's opinion by means of the written procedure only on projects or programmes in respect of which it is presumed that an opinion will be delivered without discussion. As a general rule, he should seek the opinion by this procedure only on projects or programmes the total of which does not exceed 2 million ECU."

#### (b) The Commission states:

"It is of course understood that until the deadline for the procedure is reached, the Commission departments will reply to any requests for clarification from delegations."

#### (c) The Council states:

"Delegations will request a discussion by the Committee only on questions of substance remaining after the requests for clarification referred to in the above Commission statement.

It will be for the delegation requesting the discussion alone to decide whether a question is one "of substance"."

#### 9. Re Article 9

#### The Council states:

"Information forwarded under the co-ordination procedure to all the Member States will also be forwarded, in the case of the ACP States and the OCT, to the members of the Committee."

#### 10. Re Article 9, point 2

#### The Council and the Commission state:

"As a general rule, the Chairman of the Committee should refer to the Committee only financing proposals concerning emergency aid the total of which does not exceed 3 million ECU.

Where the Chairman has to refer to the Committee a financing proposal concerning emergency aid totalling more than 3 million ECU he will endeavour to use the normal procedure referred to in Article 6 or the accelerated procedure referred to in Article 7."

#### 11. Re Article 9, point 2, first sentence

#### The Council states:

"The telex will be drafted in accordance with an outline to be defined by the Committee on a proposal from the Commission."

# OF 28. IV. 1981

adopting the Rules of Procedure of the Committee set up under the auspices of the European Investment Bank (the "Article 22 Committee")(\*)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979, hereinafter called the "Convention", and in particular the provisions thereof on industrial co-operation and on financial and technical co-operation.

Having regard to the Internal Agreement on the Financing and Administration of Community Aid, signed in Brussels on 20 November 1979, hereinafter called the "Internal Agreement", and in particular Article 22(1) thereof setting up under the auspices of the European Investment Bank, hereinafter called the "Bank", a Committee composed of Representatives of the Governments of the Member States hereinafter called "the Article 22 Committee",

<sup>(\*)</sup> See also p. 234

Having regard to Council Decision SC/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and tarritories with the European Economic Community (1), hereinafter called "the Decision", and particularly the provisions thereof on industrial co-operation and on financial and technical co-operation.

Having regard to the opinion of the Benk,

Thereas it is for the Council to adopt the Rules of Procedure of the Communities:

Whereas, in accordance with Article 5 of the Decision of the Representatives of the Governments of the Member States of 8 April 1965 on the provisional location of certain institutions and departments of the Communities (2), all the activities of the Bank are carried on in Internationary,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

## Sole Article

The Rules of Procedure of the Article 22 Committee as set out in the Armer hereto are hereby adopted.

Done at Luxembourg, 28. 17. 1981

For the Council

The President

(s.) J.de KONING

A. DUBOIS Director-General

<sup>1)</sup> CJ No L 361, 31.12.1980, p. 1 2) CJ No 152, 13.7.1967, p. 18

TMME

# auture of PROCEDURE of the Article 22 Committee

# Article 1

1. The Committee shall comprise the delegations of the Mamber States, hereinafter called "delegations", and the Bank. The latter shall provide the secretariat of the Committee.

The Committee shall be chaired by the representative of the Member State currently providing the Chairman of the Board of Governors of the Bank.

A representative of the Commission shall take part in the work of the Committee.

A representative of the General Secretariat of the Council shall attend the meetings of the Committee as an observer.

- 2. The Number States shall inform the Bank and the General Secretariat of the Council of the names of the persons authorized to exercise the right to vote and of the address to which communications to them are to be sent, together with the names of the persons authorized to receive such communications.
- 3. The Bank, the Commission and the General Secretariat of the Council shall designate their respective representatives. Such representatives may be assisted by officials or staff of their institution. Paragraph 2 shall apply by analogy with regard to the addressees of documents submitted by the Bank.

# Article 2

The Committee shall meet when convened by its Chairman, either on his own initiative, at the request of a delegation or at the request of the Bank.

- 1. The Committee shall, under the conditions laid down in Article 22(3) and (4) of the Internal Agreement, deliver an opinion on requests for losses with interest rate subsidies and proposals for financing by risk serival.
- 2. Decuments submitted to the Committee shall be prepared by the Bank.

In addition to the data referred to in Article 23(2) of the Internal Agreement, the documents shall give details of:

- the place of the project in the Community indicative aid programme,
- the development objective which it is intended to achieve,
- the general organization of and the justification for the project,
- its cost and method of financing,
- its local, national and regional impact.
- 3. The detailed rules governing the technical execution of the project and the timetable for carrying it out shall be summarized in an Armer.
- However, the Bank may obtain the Committee's opinion on the basis of a blanket authorization of commitments as regards, within the framework of risk capital operations, the financing of specific studies for the preparation of projects, the financing of assistance to firms during the starting-up period and the financing of research and investment in preparation for the launching of projects in the mining and energy sectors referred to in Article 105(2)(b) and (c) of the Convention. The Bank shall inform the Committee of operations undertaken under this heading.

- 1. The Committee shall be informed of any loans without interest rate subsidies which the Bank intends to grant in the petroleum sector.
- 2. The Committee shall also be informed:
  - (a) pursuant to Article 24(1) of the Internal Agreement, and subject to such adjustments as are necessary to take account of the nature of the operations financed and of the procedures laid down in the Statute of the Bank, of all requests for financing officially submitted to the Bank, irrespective of whether these are selected by its directorates;
  - (b) pursuant to Article 24(2) of the Internal Agreement, of the results of work periodically done by the Bank on the assessment of projects being carried out or completed which have received aid managed by the Bank.

The information provided under paragraph 2 may be discussed if one or more delegations so request.

#### A-ticle 5

- 1. At least three weeks before the date fixed for a meeting, the Bank shall send to the persons designated pursuant to Article 1(2) and (3) a personal copy of the draft agenda, marked "confidential", together with the documents referred to in Article 3.
- 2. Any information memoranda drawn up to meet the requirements of Article 4 shall be sent under the same conditions as set out in paragraph 1 and as soon as possible before the Committee meeting.
- 3. At least three working days before the date of the meeting, each delegation shall inform the Bank of the requests or proposals to which it is already able to agree and which it proposes to enter in part "A" of the draft agenda referred to in paragraph 1, as well as those which it considers must be discussed at the meeting and which it proposes to enter in part "B".

In the latter case and within the same time limit, delegations shall notify the Bank of their comments or requests for further information.

4. On the basis of the various particulars referred to in paragraph 3, the Chairman of the Committee shall draw up the agends for the meeting which he shall submit to the delegations at the beginning of the meeting for their approval.

The Committee shall be deemed to have delivered a favourable opinion in the case of requests or proposals entered in part "A" by all delegations, after any comments or requests for further information made by delegations have been answered to their satisfaction.

- The opinion of the Committee may, if need be, be sought by means of a written procedure.
  - If, on empiry of a three-week period, the request or proposal has not obtained the Committee's favourable opinion, or if, before the expiry of that period, a delegation specifically requests that the request or proposal be discussed, the request or proposal shall be examined by the Committee at a subsequent meeting.
- The Committee shall be informed by telex of use of the written procedure.

#### Article 7

- The Committee's favourable opinion may be accompanied by requests for amendments to proposals submitted by the Hank.
- 2. The Committee may ask for the appraisal of a request or proposal to be supplemented in certain respects. In such an event, in particular, the request or the proposal may be put before the Committee a second time.
- 3. Each delegation may request that an item be placed on the agenda for a Committee meeting. Information supplied in this connection may be given orally.
- 4. The opinions delivered by the Committee shall be forwarded to the Board of Directors of the Bank.

In the context of Article 113(3) and (4) of the Convention and Article 23(3) of the Internal Agreement, the Committee shall neet as an ad-hoc committee to hear the representatives of the ACP State or States concerned.

# Article 9

- 1. The Bank shall provide the secretariat for the Committee and for the ad hoc committee referred to in Article 8.
- 2. A record of the main conclusions of each meeting of the Committee and the main standpoints adopted by the delegations shall be drawn up by the secretariat under the responsibility of the Chairman within not more than three weeks following the date of the Committee's opinion. This record shall be considered, final when it has been approved by the Committee either by means of the written procedure or at a subsequent meeting.
- 3. The final record shall be sent to the same addressees and under the same conditions as set out in Article 5(1).
- 4. Thenever the ad hoc committee meets, a special report shall be drawn up, approved and distributed under the same conditions as the records of meetings of the Committee. If representatives of States other than those referred to in Article 1(1) have been granted a hearing at the meeting of the ad hoc committee, they shall also be sent the special record.
- 5. Correspondence concerning the Committee shall be addressed to the Bank, for the attention of the Chairman of the Committee. Correspondence addressed to a delegation shall also be sent to the person designated to receive it at the Permanent Representation of the Nember State concerned.

6. Those attending meetings of the Committee and of the ad hoc Committee shall be required to observe the secrecy of the Committees' work and deliberations. Documents relating to such work and deliberations shall be reserved exclusively for the use of those to whom they are addressed, who shall be responsible for their safekeeping.

#### Article 10

- The operating expenditure of the Committee and of the ad hoc Committee, including travel expenses for not more than four persons per delegation or per Community institution, shall be borne by the Bank.
- The Bank shall place at the disposal of the Committee the premises and equipment necessary for its work.

#### STATEMENTS IN THE COUNCIL MINUTES (\*)

#### 1. Re Article 3(1)

#### The Council states:

"Should a delegation not be represented or have to absent itself during a meeting it may, as an exceptional measure, inform the Committee's secretariat of its position on any of these requests or proposals."

# 2. Re the third indent of the second subparagraph of Article 3(2)

#### The Council states:

"The justification for the projects will relate to their economic and social aspects and, without prejudice to the powers of the Board of Directors of the Bank, to their financial aspects. This justification will take into account the benefits or effects expected from the projects.

When setting out this justification the Bank should where necessary take as a basis the principles to be taken into consideration in the Community procedures for programming aid."

#### 3. Re Article 5(3)

#### The Council states:

"The fact that a delegation agrees to the entry of a request or a proposal as an "A" item on the Committee's provisional agenda does not exclude the possibility of that delegation reconsidering its decision if it considers it appropriate to do so."

<sup>(\*)</sup> See p. 225.

#### 4. Re Article 6

#### (a) The Council and the Bank state:

"The Chairman of the Committee would seek the opinion of the Committee by means of the written procedure only in the case of requests or proposals on which it is presumed that opinions will be delivered without discussion."

#### (b) The Bank states:

"It is self-evident that until the expiry of the procedural deadline the Bank's departments will answer any requests for additional information made by delegations."

# (c) The Council states:

"Delegations will request a discussion by the Committee only in the case of basic points which are still outstanding after the requests for additional information referred to in the above statement by the Bank.

It is solely for the delegation requesting the discussion to judge whether a point is "basic"."

#### COUNCIL DECISION

of 13 July 1981

adjusting the amounts made available to the European Development Fund (1979) for the ACP States and for the overseas countries and territories (Saint Vincent and the Grenadines, Republic of Vanuatu) (\*) (\*\*)

#### (81/558/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the 1979 Internal Agreement on the financing and administration of Community aid (¹), hereinatter referred to as the 'Internal Agreement', and in particular Article 1 (4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Saint Vincent, which was associated with the Community under Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (2), became independent on 27 October 1979 under the name of Saint Vincent and the Grenadines; whereas, pursuant to the third subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3225/80 of 25 November 1980 on the conclusion of the Second ACP-EEC Convention signed at Lome on 31 October 1979 (3), Saint Vincent and the Grenadines are considered a signatory State of the Second ACP-EEC Convention, hereinafter referred to as 'the Convention'; whereas Saint Vincent and the Grenadines have notified the Convention, which entered into force on 1 January 1981;

Whereas the New Hebrides, which was associated with the Community under Council Decision 76/568/EEC, became independent on 30 July 1980 under the name of the Republic of Vanuatit; whereas the ACP-EEC Council of Ministers approved, by Decision No 1/81, the request of the Republic of Vanuatit to accede to the Convention; whereas that State deposited an instrument of accession with the Secretariat of the Council of the European Communities on 18 March 1981; whereas the Republic of Vanuatit therefore acceded to the Convention; in accordance with Article 188 thereof, on 18 March 1981.

Whereas therefore in accordance with Article 1 (4) of the Internal Agreement, the amounts indicated for the overseas countries and territories in Article 1 (3) (b) of that Agreement should be reduced, and the amounts indicated for the ACP States in Article 1 (3) (a) thereof should be correspondingly increased,

#### HAS DECIDED AS FOLLOWS:

#### Article 1

Article 1 (3) of the Internal Agreement shall be replaced by the following:

- '3. The amount stated in paragraph 2 shall be allocated as follows:
- (a) 4 552 million ECU for the ACP States, comprising:
  - 2 938 million ECU in the form of grants.
  - 504 million ECU in the form of special loans,
  - 280 million ECU in the form of risk capital,
  - 550 million ECU in the form of transfers pursuant to Title II (Chapter 1) of the Convention.
  - 280 million ECU in the form of the special financing facility pursuant to Title III, Chapter 1 of the Convention;
- (b) \*5 million ECU for the countries and territories, comprising:
  - 41 million ECU in the form of grants.
  - 27 million ECU in the form of special loans.
  - 7 million ECU in the form of risk capital,
  - tor the record in the form of the special triancing facility pursuant to the provisions of the Decision relating to mining products;
- (c) 9 million ECU in the form of transfers for the countries and territories, pursuant to those

<sup>(!)</sup> OJ No L 347, 22, 12 (1990), p. 210 (!) OJ No L (15), l-12 (1974), p. 8 (!) OJ No L 347, 22, 12 (1980), p. 1

<sup>(\*\*)</sup> OJ No L 203, 23.7.1981, p. 47. (\*\*) See also pp. 139, 143 and 239.

provisions of the Decision which concern the system for stabilizing export earnings.

Done at Brussels, 13 July 1981.

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 May

For the Council

The Prevident

Lord CARRINGTON

#### STATEMENT IN THE COUNCIL MINUTES (\*)

Re Article 1 of the Decision adjusting the amounts made available to the juropean Development Fund (1979) for the ACP States and for the overseas countries and territories (Saint Vincent and the Grenadines, Republic of Vanuatu)

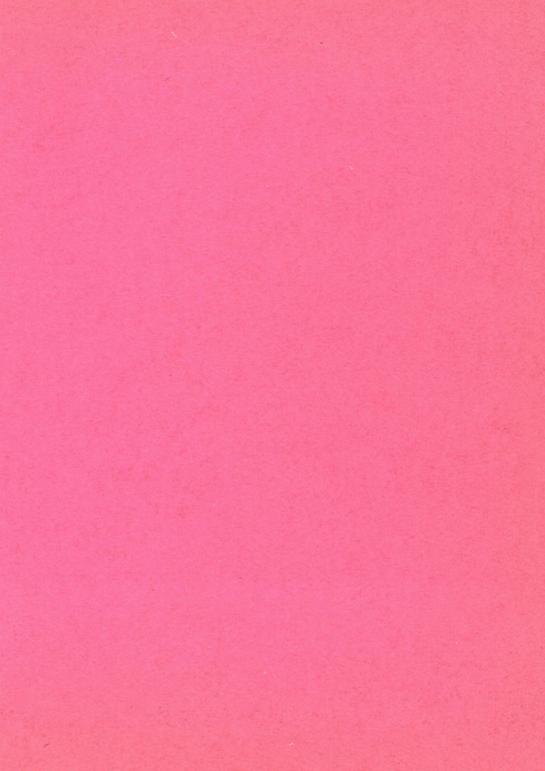
(with regard to Article 1(3)(a), first and second lines, of the 1979 Internal Agreement on the financing and administration of Community aid)

#### The Council states:

"In the event of the Internal Agreement of 16 December 1980 amending the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid of 20 November 1979 entering into force, the Council, acting on a proposal from the Commission by a decision based on Article 1(4) of the 1979 Internal Agreement, will again adjust with effect from the date of entry into force of the Internal Agreement of 16 December 1980 the amounts provided for in Article 1(3)(a), first and second lines, of the 1979 Internal Agreement in order to increase each of these amounts by 10 million ECU."

<sup>(\*)</sup> See p. 237.

		i :



GENERAL SECRETARIAT
OF THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES